

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 104 (1986)  
**Heft:** 5

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 67.–, halb, Fr. 40.–, Ausland Fr. 85.– jährlich  
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 64 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 67.–, un semestre fr. 40.–, étranger fr. 85.– par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 64 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 5 – 53

Bern, Mittwoch, 8. Januar 1986  
 Berne, mercredi, 8 janvier 1986

104. Jahrgang  
 104e année

No 5 – 8. 1. 1986

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg,  
 Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden,  
 Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Genève, Jura.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 342300-342310.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Besuch von Willy De Clercq, Mitglied der EG-Kommission – Visite de  
 M. Willy De Clercq, Membre de la Commission des CE.

Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft» 1985 – Couvertures pour «La  
 Vie économique» 1985.

Bauausschreibung.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

## Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

## Konkurrenzeröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinslauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen, beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

## Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrêtée, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich (53)

Gemeinschuldner: Biondo Mauro, geb. 25. April 1947, italienischer Staatsangehöriger, Mechaniker, Ginsterstrasse 45, 8047 Zürich, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen «Garage Mauro Biondo», Hardwaldstrasse 7, 8951 Fahrweg/Weinigen.

Datum der Konkursöffnung: 9. Dezember 1985.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 28. Januar 1986.

8048 Zürich, den 30. Dezember 1985 Konkursamt Altstetten-Zürich

Kt. Zürich (86<sup>2</sup>)

Gemeinschuldnerin: Admedior AG, Bahnhofstrasse 30, 8803 Rüschlikon, EDV- und Unternehmensberatung usw.

Datum der Konkursöffnung: 24. Dezember 1985.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 28. Januar 1986.

8800 Thalwil, den 6. Januar 1986

Konkursamt Thalwil  
 Gotthardstrasse 16a, 8800 Thalwil  
 W. Kuhn, Notar

Kt. Bern (27)

Gemeinschuldnerin: Reinigungen Tellenbach & Haldimann AG, Gurtengasse 4, 3001 Bern (Geschäft: CSN, Textilreinigung, Nordring 36, Bern).

Datum der Eröffnung: 10. Dezember 1985.

Summarisches Verfahren gem. Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 28. Januar 1986.

3000 Bern, den 27. Dezember 1985

Konkursamt Bern

Kt. Basel-Stadt (77)

Gemeinschuldnerin: ABC Offset Druck Service AG, Betrieb einer Druckerei, Reiterstrasse 1, Basel.

Datum der Konkursöffnung: 17. Oktober 1985.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist: bis 28. Januar 1986.

4001 Basel, den 8. Januar 1986

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Stadt (75)

Vorläufige Konkursanzeige

Über folgende Firmen wurde der Konkurs eröffnet:

Am 12. Dezember 1985:

Hunziker Heimelectronic AG, Gotthelfstrasse 98 (früher Elsässerstrasse 55), Basel,

NZI-Systems AG, Amerbachstrasse 45 (früher Elisabethenstrasse 54), Basel.

Am 18. Dezember 1985:

JCB-Generalunternehmung AG in Liq., Firma zurzeit ohne Domizil (früher Missionsstrasse 65, Basel).

Die Anzeigen betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgen später.

4001 Basel, den 8. Januar 1986

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Stadt (76)

Vorläufige Konkursanzeige

Über Fischer-Bigler Monika, Alemannengasse 13, Basel, Inhaberin der Einzelfirma «Monika Fischer», Verkauf von Lebensmitteln und Tabakwaren, Lörracherstrasse 163, Riehen BS, wurde am 16. Dezember 1985 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgen später.

4001 Basel, den 8. Januar 1986

Konkursamt Basel-Stadt

Ct. de Vaud (25)

Faillite: Hôtel Caprice SA, 1838 Rougemont.

Propriétaire d'immeubles sur le territoire de la commune de Rougemont, au lieu dit «Pra», parcelle no 1086.

Date du prononcé: 11 décembre 1985.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour la production des créances, servitudes et autres droits: 28 janvier 1986.

1837 Château-d'Oex, le 31 décembre 1985

Office des faillites du Pays-d'Enhaut:  
 RJ Gavin, préposé

Ct. de Genève (66)

Failli: Fernandez Valentin Garcia, 29 septembre 1950, Espagne, serrurier-soudeur, domicilié avenue de Crozet 58, à Châtelaine, associé dans la snc Fernandez Valentin et Myriam, exploitant un commerce de pneus, carrosserie, atelier de mécanique et commerce d'automobiles d'occasion, sis rue du Fort-Barreau 13, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 28 janvier 1985.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 6 janvier 1986.

Délai pour les productions: 28 janvier 1986.

1200 Genève, le 8 janvier 1986.

Office des faillites  
 Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (65)

Failli: Ruiz René, 25 juin 1949, Espagne, électricien, domicilié rue de la Prulay 50, à Meyrin, exploitant un atelier de câblage et d'appareillage électronique, à l'enseigne «ECD Electronique, René Ruiz», sis rue de la Prulay 50, à Meyrin.

Date de l'ouverture de la faillite: 4 février 1985.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 6 janvier 1986.

Délai pour les productions: 28 janvier 1986.

1200 Genève, le 8 janvier 1986

Office des faillites  
 Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (68)

Faillite: Bonasch S.A., commerce de marchandises et prestation de services, ayant son siège rue de l'Athénée 28, à Genève. Raison sociale précédente: Ta-Bou A.G., inscrite au registre du commerce de Zurich, ayant son siège Kuttelgasse 7, 8001 Zurich.

Date de l'ouverture de la faillite: 14 août 1985.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 6 janvier 1986.

Délai pour les productions: 28 janvier 1986.

1200 Genève, le 8 janvier 1986

Office des faillites  
 Le préposé: P. Mermoud

## Ct. de Genève

(67) Faillie: Société Immobilière Sybur S.A., achat, vente, possession, exploitation et construction d'immeubles, ayant son siège route de Meyrin 4, à Genève.

Propriétaire des immeubles suivants, sur la commune du Grand-Saconnex:

Parcelle no 10746, plan 16, sise chemin des Préjins 16, d'une contenance totale de 1827 m<sup>2</sup>, comprenant:

habitation maçonnerie no 527 de 178 m<sup>2</sup>  
places, jardins et parcs de 1649 m<sup>2</sup>

Il dépend de cette parcelle la copropriété de la parcelle no 10453  
Il dépend de cette parcelle la copropriété pour 1/4 de la parcelle no 10745

Date de l'ouverture de la faillite: 9 décembre 1985.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 6 janvier 1986.

Délai pour les productions: 28 janvier 1986; pour l'indications des servitudes: 28 janvier 1986.

1200 Genève, le 8 janvier 1986

Office des faillites  
Le préposé: P. Mermoud

## Ct. du Jura

(26) Faillie: Georges Rossier S.A., couverture et ferblanterie avec siège social à Courrendlin.

Date de l'ouverture de la faillite: 11 décembre 1985.

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 28 janvier 1986.

Les déclarations de grossiste émises par la faillie sous no 291.399 sont révoquées avec la présente publication.

2800 Delémont, le 8 janvier 1986

Office des faillites, Delémont  
Le préposé: Jean-Louis Chappuis

## Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

## Suspension de la liquidation

(LP 230)

## Kt. Zürich

(69) Über die TZ Winterthur AG, Technologiezentrum für Verfahrensentwicklung in Optik, Infrarot usw., mit Sitz in 8404 Winterthur, Scheideggstrasse 30, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 26. November 1985 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 30. Dezember 1985 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 19. Januar 1986 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrage von Fr. 3000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8400 Winterthur, den 31. Dezember 1985

Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur  
Bahnhofplatz 12, 8400 Winterthur  
G. Wachter, Notar

## Kt. Zug

(29) Gemeinschuldnerin: Mobimpex AG, Dorfstrasse 13, 6340 Baar.

Konkurrenzeröffnung: 13. November 1985.

Konkurrenzeröffnung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 16. Dezember 1985.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 20. Januar 1986 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 2500.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6300 Zug, den 6. Januar 1986

Konkursamt Zug

## Kt. Zug

(28) Gemeinschuldnerin: Telamet AG, Chamerstrasse 52, 6300 Zug.

Konkurrenzeröffnung: 20. November 1985.

Konkurrenzeröffnung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 19. Dezember 1985.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 20. Januar 1986 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 2500.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6300 Zug, den 6. Januar 1986

Konkursamt Zug

## Kt. Zug

(31) Gemeinschuldnerin: Univers Finanz AG in Liq., Schöngrund 1, 6343 Rotkreuz.

Konkurrenzeröffnung: 27. November 1985.

Konkurrenzeröffnung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 10. Dezember 1985.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 20. Januar 1986 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 2500.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6300 Zug, den 6. Januar 1986

Konkursamt Zug

## Kt. Zug

(30) Gemeinschuldnerin: Pensionsfond Nordtreuhand AG in Liq., Baarerstrasse 8, 6300 Zug.

Konkurrenzeröffnung: 3. Dezember 1985.

Konkurrenzeröffnung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 13. Dezember 1985.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 20. Januar 1986 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 2500.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6300 Zug, den 6. Januar 1986

Konkursamt Zug

## Kt. Basel-Landschaft

(87) Über Siegrist-Villaranda Urs, geb. 2. August 1955, Mechaniker/Kaufmann, von Meisterschwanden AG, Rankackerweg 3, 4133 Pratteln, Gesellschafter der Kollektivgesellschaft «Acama Uenal + Siegrist», Burggartenstrasse 2, 4133 Pratteln, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten in Liestal vom 4. Dezember 1985 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters vom 3. Januar 1986 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 21. Januar 1986 die Durchführung des Verfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 3000.- leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4410 Liestal, den 6. Januar 1986

Konkursamt Liestal

## Kt. St. Gallen

(78) Über Saurenmann Walter, geb. 1954, von Illnau ZH, Schreinerreitechniker, früher wohnhaft gewesen in 8730 Uznach, Rickenstrasse 11, nunmehr wohnhaft in 9422 Staad, Buchbergstrasse 9, Inhaber der Einzelfirma «Saurenmann Holztechnik», Rickenstrasse 11, 8730 Uznach, ist am 9. Oktober 1985 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht See am 23. Dezember 1985 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen von der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 8. Januar 1986 an gerechnet, die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran einen vorläufigen Barvorschuss von Fr. 3000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8722 Kaltbrunn, den 8. Januar 1986

Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle Kaltbrunn: H. Scheuble

## Ct. de Genève

(62) Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillie: Succession répudiée de Schurter Heinz, 2 novembre 1916, ZH, qv., entrepreneur, domicilié route de Sauvigny 3, à Versoix, exploitant précédemment un commerce et réparation d'appareils ménagers sis route de Sauvigny 3, à Versoix.

Date de l'ouverture de la faillite: 4 décembre 1985.

Date de suspension de la liquidation: 6 janvier 1986.

Délai pour l'avance des frais: 20 janvier 1986.

Montant de l'avance: fr. 1000.-.

1200 Genève, le 8 janvier 1986

Office des faillites  
Le préposé: P. Mermoud

## Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

## Graduatoria

(LEF 249-251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

## Kt. Zürich

(79) Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die Crow AG, mit Sitz in Zürich, Badenerstrasse 16, 8004 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aussersihl-Zürich, Badenerstrasse 156, 8004 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 8. Januar 1986 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Aussersihl-Zürich schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.

8004 Zürich, den 30. Dezember 1985 Konkursamt Aussersihl-Zürich  
Postfach 407, 8026 Zürich

## Kt. Bern

(37) Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: Globo, Reisen + Handel AG, Marktgasse 50, 3011 Bern.

Anfechtungsfrist: 18. Januar 1986.

3000 Bern, den 23. Dezember 1985

Konkursamt Bern

## Ct. Ticino

(32) Modifica di graduatoria

Si rende noto che presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 9 gennaio 1986, la graduatoria nel fallimento Biland Peter Walter, Locarno, che è stata modificata a seguito di una nuova insinuazione di credito.

Le azioni di contestazione relativa alla modifica della graduatoria dovranno essere introdotte avanti all'autorità giudiziaria entro 10 giorni dal deposito. In caso contrario, essa si considererà come riconosciuta.

6600 Locarno, il 13 dicembre 1985 Ufficio esecuzione e fallimenti  
Per l'ufficio: G. F. Cavalli, uff.

## Ct. Ticino

(70) Si rende noto che a datare dall'8 gennaio 1986 è depositata presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento Borromini Società Commerciale e Finanziaria S.A., Lugano.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si avrà come riconosciuta.

6900 Lugano, il 2 gennaio 1986 Ufficio esecuzione e fallimenti  
Lugano, circondario 1  
Fto.: Poncioni F., uff.

## Ct. de Vaud

(34) Faillie: Elytis SA, rue de Genève 85, Lausanne.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition au 18 janvier 1986, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété - art. 49 et 80 OOF).

1001 Lausanne, le 19 décembre 1985 Office des faillites de Lausanne:  
Ch. Kammermann, préposé

## Ct. de Vaud

(35) Faillie: Blumenthal Benno, 1936, anc. «Taverne du Château de Chillon», à Veytaux; act. avenue du 1er-Mai 11C, à Renens.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition au 18 janvier 1986, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables - art. 32 OOF).

1001 Lausanne, le 24 décembre 1985 Office des faillites de Lausanne:  
Ch. Kammermann, préposé

## Ct. de Vaud

(33) Faillie: Elka SA, fabrique de meubles rembourrés, Champs-Courbes 24, à Ecublens.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition au 18 janvier 1986, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété - art. 49 et 80 OOF).

1001 Lausanne, le 27 décembre 1985 Office des faillites de Lausanne:  
Ch. Kammermann, préposé

## Ct. de Vaud

(36) Etat de collocation complémentaire

Faillie: Roger Egger S.A., à Nyon.

Date du dépôt: 8 janvier 1986.

Etat de collocation complémentaire ensuite de l'admission de productions précédemment suspendues.

Délai pour intenter action en opposition: 18 janvier 1986, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.

Les pièces sont déposées à l'office des faillites de Nyon, avenue Reverdil 2 (3e étage).

1260 Nyon, le 24 décembre 1985

Administration spéciale de la faillite Egger S.A.:  
J. Froidevaux O. Freymond Chr. Furrer

## Ct. de Genève

(63)

Sont déposés dès ce jour:

1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.

3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillite: Ingetex S.A., étude de rentabilité, de planification, d'exécution et de montage, ainsi que mise en route de toute unité textile et industries diverses; fourniture, montage et mise en route de machines textiles et autres installations pour l'industrie, ainsi que service d'entretien; fourniture d'accessoires pour l'industrie textile, ayant son siège rue Ernest-Bloch 52, à Genève. (Réf. no 1)

1200 Genève, le 8 janvier 1986

Office des faillites  
Le préposé: P. Mermoud

## Ct. de Genève

(64)

Modifications d'états de collocation et des revendications

Sont déposés à nouveau dès ce jour:

1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.

Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.

Faillites:

Sanjole S.A., en liquidation, achat, vente, distribution, importation et exportation de pierres précieuses, perles, objets montés, parures et toutes les industries qui s'y rattachent, notamment la réparation; fabrication de haute joaillerie, ayant son siège rue de la Tour-de-l'Île 1, à Genève. (Réf. no 1)

Transmachine S.A., en liquidation, étude, réalisation et commercialisation de prototypes destinés à des nouveautés techniques, notamment dans le domaine des machines-outils, commerce de produits industrialisés; participations, ayant son siège chemin de Maisonneuve 10, à Vernier. (Réf. no 1)

«VIP» Video Club (Suisse) S.A., fabrication, vente, achat, location, importation, exportation et adaptation, en Suisse, de tout ce qui concerne la radio, la télévision, le cinéma, le disque et l'audio-visuel, ayant son siège, rue Cherbulez 7, à Genève. (Réf. nos 1 et 2)

1200 Genève, le 8 janvier 1986

Office des faillites  
Le préposé: P. Mermoud

## Verteilungsliste und Schlussrechnung

(SchKG 263)

## Kt. Bern

(39)

Auflage der provisorischen Verteilungsliste für die Klassen II, III und V  
Gemeinschuldnerin: Firma Zent AG, Zentweg 21, 3072 Ostermundigen.

Anfechtungsfrist: 18. Januar 1986.

3000 Bern, den 23. Dezember 1985

Konkursamt Bern

## Kt. Bern

(38)

Auflage der Verteilungsliste GB - Muri Nr. 238, Plan 11, Anteil 92/100  
Gemeinschuldnerin: Airtour (Suisse) Immobilien AG, Tavelweg 2, 3074 Muri.

Anfechtungsfrist: 18. Januar 1986.

3000 Bern, den 27. Dezember 1985

Konkursamt Bern

## Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

## Clôture de la faillite

(LP 268)

## Chiusura del fallimento

(LEF 268)

## Kt. Zürich

(74)

Das Konkursverfahren über die Hürzeler & Sigrist Elektro-Technik AG, mit Sitz in 8404 Winterthur, Frauenfelderstrasse 74, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 30. Dezember 1985 als geschlossen erklärt worden.

8400 Winterthur, den 31. Dezember 1985

Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur  
Bahnhofplatz 12, 8400 Winterthur  
G. Wachter, Notar

## Kt. Zürich

(80)

Die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses von Eichholzer Norbert, geb. 1941, von Langnau am Albis, wohnhaft gewesen Rütli 20, 8544 Rickenbach-Sulz, gestorben am 21. April 1983, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 18. November 1985 als geschlossen erklärt worden.

8400 Winterthur, den 3. Januar 1986

Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur:  
R. Weber, Notar-Stellvertreter

## Kt. Bern

(40)

Gemeinschuldnerin: H.-J. Hochuli AG, Kreuzstrasse 7, 3052 Zollikofen.

Datum des Schlusses des ordentlichen Verfahrens: 20. Dezember 1985.

3000 Bern, den 24. Dezember 1985

Konkursamt Bern

## Kt. Bern

(41)

Gemeinschuldnerin: Meiers Computerladen AG, Beundenfeldstrasse 5, 3000 Bern 25.

Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 20. Dezember 1985.

3000 Bern, den 24. Dezember 1985

Konkursamt Bern

## Ct. de Fribourg

(71)

Failli: Morel Robert, commerce de produits laitiers en gros, à Tatroz/Attalens.

Date de la clôture: 24 décembre 1985.

1700 Fribourg, le 31 décembre 1985

Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: D. Schouwey

## Kt. Thurgau

(88)

Das Bezirksgericht Weinfelden hat den Konkurs über Rütli Max, geb. 17. August 1943, von Affeltrangen, Automechaniker, Bahnhofgarage Märstetten, nun Frauenfelderstrasse 2, 8560 Märstetten, mit Verfügung vom 14. Dezember 1985 als geschlossen erklärt.

8554 Bonau, den 31. Dezember 1985

Für das Konkursamt Weinfelden:  
Betreibungsamt Märstetten

## Ct. Ticino

(72)

La procedura di liquidazione della società in nome collettivo F.lli Sabatini, Giubiasco, è stata dichiarata chiusa con decreto 16 dicembre 1985 del pretore di Bellinzona.

6500 Bellinzona, il 30 dicembre 1985

Ufficio esecuzione e fallimenti  
Per l'ufficio: W. Paioni, uff.

## Ct. Ticino

(73)

La procedura di liquidazione del fallimento della ditta Raguril SA, Bellinzona, è stata dichiarata chiusa con decreto 16 dicembre 1985 del pretore di Bellinzona.

6500 Bellinzona, il 30 dicembre 1985

Ufficio esecuzione e fallimenti  
Per l'ufficio: W. Paioni, uff.

## Ct. du Jura

(42)

Failli: Faivre Jean, 1933, commerçant, à St-Ursanne.

Date de la clôture: 13 décembre 1985.

2900 Porrentruy, le 16 décembre 1985

Office des faillites de Porrentruy  
Le préposé: René Domont

## Liegenchaftsverwertungen

## im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgeändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Bewerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

## Kt. Bern

(43<sup>2</sup>)

## Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Schuldnerin: Provera AG, Pilatusstrasse 18, Luzern.

Im Verwertungsverfahren gegen oben genannte Schuldnerin werden Mittwoch, 26. Februar 1986, 15 Uhr, im Bahnhofbuffet Brünig, folgende Liegenchaften öffentlich versteigert:

1. Meiringen-Grundbuchblatt Nr. 503  
- Wohn- und Geschäftshaus Nr. 646 «Motel-Restaurant Brünig»  
- 10,52 a Platz und Umschwung auf dem Brünig  
Amtlicher Wert Fr. 487 000.-  
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 673 000.-
2. Meiringen-Grundbuchblatt Nr. 10  
- 9,12 a Platz auf dem Brünig  
Amtlicher Wert Fr. 26 480.-  
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 27 360.-
3. Meiringen-Grundbuchblatt Nr. 1653  
- 6,45 a Parkplatz, Land und Weg auf dem Brünig,  
entlang der Haslibergstrasse  
Amtlicher Wert Fr. 13 360.-  
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 12 650.-
4. Meiringen-Grundbuchblatt Nr. 2099  
- 3,68 a Land in der Ferienhauszone Brünig  
(Sonderbauvorschriften)  
Amtlicher Wert Fr. 3 310.-  
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 18 400.-
5. Meiringen-Grundbuchblatt Nr. 2132  
- 59,41 a Parkplatz und Wald auf dem Brünig  
Amtlicher Wert Fr. 85 840.-  
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 50 000.-
6. Meiringen-Grundbuchblatt Nr. 2196  
- 4,80 a Platz auf dem Brünig  
Amtlicher Wert Fr. 120.-  
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 14 400.-

Eingabefrist: bis 28. Januar 1986.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 6. Februar 1986 an während 10 Tagen zur Einsicht auf.

3860 Meiringen, den 17. Dezember 1985

Betreibungsamt Oberhasli  
Tel. 036 71 17 32Nachlassverträge - Concordats  
ConcordatiNachlass-Stundung und Aufruf  
zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

## Kt. St. Gallen

(89)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Möbelfabrik Kirchberg AG, 9533 Kirchberg, findet am Freitag, 14. Februar 1986, 14.15 Uhr, im Restaurant Toggenburgerhof, Florastrasse 2, Kirchberg SG, die Gläubigerversammlung statt.

Die Gläubiger werden darauf aufmerksam gemacht, dass die Schuldnerin einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vorsieht, weshalb an der Gläubigerversammlung die Liquidationsorgane (Liquidator und Gläubigerausschuss) zu wählen sind.

Die Akten können während zehn Tagen vor der Gläubigerversammlung, das heisst ab 4. Februar 1986, im Büro des Sachwalters oder beim Betreibungsamt Kirchberg, Hausenstrasse 1, Kirchberg SG, eingesehen werden.

8002 Zürich, den 6. Januar 1986

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:  
Dr. Franz Schmid  
c/o Fides Treuhandgesellschaft  
Bleicherweg 33, 8002 Zürich

**Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti**

(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nei termini stabiliti per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

**Ct. dei Grigioni**

(82)

Il presidente del Tribunale del Circolo di Roveredo comunica che, con decisione del 19 dicembre 1985 della commissione del Tribunale, è stata concessa alla Grandinetti Sport SA, 6537 Grono, una moratoria concordataria di quattro mesi ai sensi degli art. 293 segg. LEF.

A commissario del concordato è stato nominato il signor Giorgio Ostini, 6537 Grono.

6535 Roveredo, il 3 gennaio 1986

Il presidente del Tribunale del Circolo di Roveredo: Ugo Cattaneo

**Ct. Ticino**

(83)

Debitrice: Eleqen SA, Lugano.

Data del decreto di moratoria: 12 dicembre 1985.

Durata della moratoria: 4 mesi.

Commissario del concordato: Dott. Fulvio Passardi, c/o Fideconto SA, via Balestra 27, 6900 Lugano.

Termine per la notifica dei crediti: entro 20 giorni dalla presente pubblicazione, con la comminatoria che i creditori che non avessero notificato i loro crediti entro tale data, non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato (valuta 12. 12. 1985).

Adunanza dei creditori: martedì 18 marzo 1986, ore 14.30, presso l'ufficio del commissario.

Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza, presso il commissario previo avviso telefonico.

6900 Lugano, il 3 gennaio 1986

Il commissario del concordato: Dott. F. Passardi

**Prorogazione dei sursis concordataria**

(LP 295, al. 4)

**Ct. de Vaud**

(44)

Débitrice: Pic-Chaussy Les Mosses SA de Remontées Mécaniques, Les Mosses.

Le sursis est prolongé au 29 avril 1986.

L'assemblée des créanciers fixée au 29 janvier 1986 est renvoyée au jeudi 10 avril 1986, à 14 h. 15, dans la salle du Tribunal du district, Hôtel-de-Ville, à Aigle.

Examen des pièces: pendant les dix jours précédant l'assemblée des créanciers, au bureau du commissaire, rue du Midi 1, à Lausanne.

1002 Lausanne, le 27 décembre 1985

Le commissaire au sursis: J.-F. Pfeiffer aab

**Délibération sur l'homologation de concordat**

(LP 304, 317)

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Deliberazione sull'omologazione del concordato**

(LEF 304, 317)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

**Ct. dei Grigioni**

(84)

La commissione del Tribunale di Circolo di Mesocco, autorità in materia di concordati, rende noto che martedì 14 gennaio 1986, alle ore 9, si terrà in aula di Tribunale, casa di Circolo, a Mesocco, l'udienza per l'omologazione del concordato con abbandono d'attivo proposto dalla Valotecnica S.A., Lostallo.

Si avvertono i creditori che in quell'udienza, e ai sensi dell'art. 304 della LEF, potranno far valere le loro opposizioni al concordato.

6563 Mesocco, il 27 dicembre 1985

Per la commissione del Tribunale di Circolo Il presidente: F. Furger

**Ct. du Valais**

(90)

Le juge-instructeur III du district de Sierre informe les intéressés qu'il statuera sur la demande d'homologation du concordat après faillite, proposé par Matter Alex, domicilié à Moléens, au Tribunal de Sierre, avenue du Rothorn 2, le 15 janvier 1986 à 16 h. 15.

Les opposants peuvent se présenter à cette audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

3960 Sierre, le 6 janvier 1986

Le juge-instructeur III: B. de Preux

**Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung**

(SchKG 316d)

**Kt. Bern**

(85)

Schuldner: Teppichhaus Schlappi, Inhaber Willi Schlappi, Obere Hauptgasse 34, 3600 Thun.

Datum der Bestätigung: 20. Dezember 1985.

Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

3601 Thun, den 31. Dezember 1985

Richteramt I Thun  
Der a.o. Gerichtsschreiber:  
Weibel**Demande de sursis concordataire**

(LP 293)

**Ct. de Vaud**

(45)

Le président du Tribunal du district de Lausanne statuera en son audience du jeudi 23 janvier 1986, à 10 h. 30, au Palais de justice de Montbenon, à Lausanne, parterre, aile est, sur la demande de sursis concordataire dividende présentée par Sipp, Société d'Investissement SA, rue de la Borde 27, à Lausanne.

Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation de la débitrice.

L'effet suspensif est accordé de sorte que les requêtes de faillite ordinaire ou de change pendantes ou pouvant être déposées sont ajournées jusqu'à droit connu sur la demande de sursis concordataire.

1003 Lausanne, le 27 décembre 1985

Le greffier:  
D. Monney, a. h.**Verschiedenes - Divers - Varia****Kt. Thurgau**

(54)

Öffentliche Zustellung von Betreibungsurkunden

Zahlungsbefehl und Arresturkunde

Betreibung Nr. 1609/Arrest Nr. 6/85

Schuldner/Arrestschuldner: Bossart Werner, 1928, von Gossau SG, letztbekannte Adresse: Schimmelstrasse 10, 8036 Zürich, nun unbekanntes Aufenthalts.

Gläubiger: Staat Thurgau und Einheitsgemeinde Kesswil.

Vertreter: Gemeindesteuernamt, 8593 Kesswil.

Forderung: (durch Arrest gesichert) Fr. 3798.70 nebst 5% Verzugszins seit 1. Dezember 1985 und Fr. 81.15 Verzugszins zu 5% bis 30. November 1985 plus Betreibungs-, Arrest- und Publikationskosten.

Forderungsurkunde und deren Datum, Grund der Forderung: Steuerrechnungen 1981 vom 22. Februar 1985, Fr. 67.70; 1982 vom 22. Februar 1985, Fr. 824.85; 1983 vom 22. Februar 1985, Fr. 603.50; 1984 vom 22. Februar 1985, Fr. 641.25; 1985; provisorische Steuerrechnung 1985 vom 29. April 1985, Fr. 1661.60.

Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Betreibungskosten zu befriedigen.

Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen, von heute an gerechnet, dem Betreibungsamt Uttwil, in 8580 Dozwil, mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben).

Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist entweder der bestrittene oder anerkannter Betrag ziffermässig genau anzugeben, widrigenfalls der Rechtsvorschlag als nicht erfolgt betrachtet wird. Sollte der Arrestschuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger nach Ablauf von 20 Tagen seit heute die Fortsetzung der Betreibung verlangen.

Gleichzeitig wird dem Arrestschuldner zur Kenntnis gebracht, dass das Betreibungsamt aufgrund des Arrestbefehls Nr. 6/85 des Bezirksgerichtspräsidiums Arbon für den in Betreibung gesetzten Betrag die Liegenschaft des Arrestschuldners, im Grundbuch Kesswil Einzelblatt 485 = selbständiges und dauerndes Baurecht für die Erstellung eines Wohn- oder Ferienhauses für die Dauer von 98 Jahren, vom 1. Mai 1972 an gerechnet, am Grundstück Parzelle Nr. 188 = Ebl. 480, gemäss Baurechtsvertrag vom 24. April 1972, mit Wohnhaus Nr. 324, bis zur Deckung der Arrestforderung nebst Zins und Kosten, arretiert hat.

Arrestgrund: Art. 271, Abs. 1 Ziff. 4.

Wenn der Arrestschuldner den Arrestgrund bestreiten will, so hat er gemäss Artikel 279 SchKG innert fünf Tagen, von heute an gerechnet, beim Friedensrichteramt Uttwil, in 8580 Dozwil, die Arrestaufhebungsklage zu erheben. Eine allfällige Beschwerde gegen den Arrestvollzug ist innert 10 Tagen, von heute an gerechnet, beim Bezirksgerichtspräsidium 9320 Arbon als Aufsichtsbehörde einzureichen.

8580 Dozwil, den 30. Dezember 1985

Betreibungsamt Uttwil  
in 8580 Dozwil**Kt. Thurgau**

(55)

Öffentliche Zustellung von Betreibungsurkunden

Zahlungsbefehl für die Betreibung auf Verwertung eines Grundpfandes. Betr. Nr. 1471.

Schuldner: Bossart Werner, 1928, von Gossau SG, letztbekannte Adresse: Schimmelstrasse 10, 8036 Zürich, nun unbekanntes Aufenthalts.

Gläubiger: Roth Andreas, am See, 8593 Kesswil.

Vertreter: Roth-Spat Hansueli, Landwirt, am See, 8593 Kesswil.

Forderung: Fr. 2795.10 nebst 5% Zins seit 1. Mai 1985, zuzüglich Kosten des Zahlungsbefehls und Adressnachforschungskosten von Fr. 64.40 plus Publikationskosten.

Forderungsurkunde und deren Datum, Grund der Forderung: Baurechtsvertrag vom 23. Mai 1972

Baurechtszins vom 1. Mai 1985 bis 30. April 1986 Fr. 2733.—

Ungedeckte Checkspesen 23.10

Restzins per 30. April 1985 33.—

Pfandgegenstand: Grundpfandverschreibung im 2. Rang nach Vorgang von Fr. 200 000.— lastend auf Liegenschaft im Grundbuch Kesswil, Einzelblatt 485 = selbständiges und dauerndes Baurecht für die Erstellung eines Wohn- oder Ferienhauses für die Dauer von 98 Jahren, vom 1. Mai 1972 an gerechnet, am Grundstück Parzelle Nr. 188 = Ebl. 480, gemäss Baurechtsvertrag vom 24. April 1972, mit Wohnhaus Nr. 324.

Der Schuldner wird hiermit aufgefordert, binnen sechs Monaten nach Zustellung dieses Zahlungsbefehls den Gläubiger für obige Forderung samt Zinsen und Betreibungskosten zu befriedigen. Will der Schuldner oder der Dritteigentümer die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, oder das Pfandrecht bestreiten, so hat er dies innerhalb von 10 Tagen nach Zustellung dieses Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Sollte weder der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nachkommen, noch er oder der Dritteigentümer Rechtsvorschlag erheben, so wird auf Verlangen des Gläubigers der Pfandgegenstand versteigert werden.

8580 Dozwil, den 30. Dezember 1985

Betreibungsamt Uttwil  
in 8580 Dozwil**Kt. Thurgau**

(56)

Öffentliche Zustellung von Betreibungsurkunden

Zahlungsbefehl Nr. 1610,

Betreibung auf Verwertung eines Grundpfandes.

Schuldner: Bossart Werner, 1928, von Gossau SG, letztbekannte Adresse: Schimmelstrasse 10, 8036 Zürich, nun unbekanntes Aufenthalts.

Gläubiger: Einheitsgemeinde Kesswil.

Vertreter: Gemeindegemeindeamt, 8593 Kesswil.

Forderung: Fr. 900.— nebst 5% Verzugszins seit 1. Dezember 1985 und Fr. 256.— Verzugszins zu 5% bis 30. November 1985 plus Betreibungs- und Publikationskosten.

Forderungsurkunde und deren Datum/Grund der Forderung: Kanalisationsbeiträge für Haus Nr. 324, Kesswil, Fr. 1500.— abzüglich geleistete Teilzahlung von Fr. 600.— vom 5. März 1985.

Pfandgegenstand: im Grundbuch Kesswil, Einzelblatt 485 = selbständiges und dauerndes Baurecht für die Erstellung eines Wohn- oder Ferienhauses für die Dauer von 98 Jahren, vom 1. Mai 1972 an gerechnet, am Grundstück Parzelle Nr. 188 = Ebl. 480, gemäss Baurechtsvertrag vom 24. April 1972 mit Wohnhaus Nr. 324.

Der Schuldner wird hiermit aufgefordert, binnen sechs Monaten, von heute an gerechnet, den Gläubiger für obige Forderung samt Zinsen und Betreibungskosten zu befriedigen. Will der Schuldner oder der Dritteigentümer die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, oder das Pfandrecht bestreiten, so hat er dies innerhalb von 10 Tagen, von heute an gerechnet, dem Betreibungsamt Uttwil, in 8580 Dozwil, mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Sollte weder der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nachkommen, noch er oder der Dritteigentümer Rechtsvorschlag erheben, so wird auf Verlangen des Gläubigers der Pfandgegenstand versteigert werden.

8580 Dozwil, den 30. Dezember 1985

Betreibungsamt Uttwil  
in 8580 Dozwil**Kt. Thurgau**

(57)

Öffentliche Zustellung von Betreibungsurkunden

Zahlungsbefehl Nr. 1638,

Betreibung auf Verwertung eines Grundpfandes.

Schuldner: Bossart Werner, 1928, von Gossau SG, letztbekannte Adresse: Schimmelstrasse 10, 8036 Zürich, nun unbekanntes Aufenthalts.

Gläubiger: Thurgauische Kantonalbank, 8590 Romanshorn.

Forderung: Fr. 5516.65 nebst Verzugszins zu 5½% seit 1. August 1985. Forderungsurkunde und deren Datum/Grund der Forderung: Halbjahreszins per 31. Juli 1985: Fr. 4950.— 5¼% auf Fr. 180 000.— vom 31. Januar bis 31. Juli 1985, Fr. 200.— 6% auf Fr. 20 000.— vom 31. Januar bis 31. März 1985, Fr. 366.65 5¼% auf Fr. 20 000.— vom 31. März bis 31. Juli 1985 plus weiterlaufende Zinsen.

Pfandgegenstand: Namensschuldbrief datiert den 7. August 1972 per Fr. 200 000.— im 1. Rang haftend auf: im Grundbuch Kesswil Ebl. 485.

Der Schuldner wird hiermit aufgefordert, binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, den Gläubiger für obige Forderung, samt Zinsen, Betreibungskosten und Kosten dieser Publikation zu befriedigen. Will der Schuldner oder der Dritteigentümer die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, oder das Pfandrecht bestreiten, so hat er dies innerhalb von 10 Tagen, von heute an gerechnet, dem Betreibungsamt Uttwil, in 8580 Dozwil, mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Sollte weder der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nachkommen noch er oder der Dritteigentümer Rechtsvorschlag erheben, so wird auf Verlangen des Gläubigers der Pfandgegenstand versteigert werden.

8580 Dozwil, den 30. Dezember 1985

Betreibungsamt Uttwil  
in 8580 Dozwil

# Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zürich - Zurigo

## Berichtigungen

Mantovani, Montecolla, in Zürich, Buchbinderei (SHAB Nr. 300 vom 24. 12. 1985, S. 4805). Der Firmeninhaber Sergio Mantovani ist Bürger von Soazza (nicht SaaZZa).

Hans & René Bartholdi, Platten + Furniere, in Zürich 9, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1986, S. 1). Der Gesellschafter Hans B. Bartholdi wohnt in Zürich 9 und René Bartholdi in Zürich 10.

13. Dezember 1985

Dorf-Optik Edith Kanizsa, in Oberrieden, alte Landstrasse 30, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Edith Kanizsa, von und in Wädenswil. Augenoptiker-geschäft.

19. Dezember 1985

Bear Autotechnik AG, in Dielsdorf (SHAB Nr. 170 vom 25. 7. 1985, S. 2857). Statuten am 12. 12. 1985 geändert. Neue Firma: Bear Autotechnik (Schweiz) AG [Bear Autotechnik (Suisse) SA] [Bear Autotechnics (Switzerland) Ltd]. Neue Umschreibung des Zwecks: Vertrieb von und Handel mit mechanischen, elektrischen und elektronischen Geräten aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Prüfgeräte für die Automobilindustrie sowie für Autoservice-Werkstatteneinrichtungen; vertreibt insbesondere die Produkte der Bear Automotive Service Equipment Company, Milwaukee, Wisconsin (USA), und ihrer Tochtergesellschaften; ihre Geschäftstätigkeit beschränkt sich auf das Territorium der Schweiz sowie das Fürstentum Liechtenstein; kann Beteiligungen an anderen Unternehmen erwerben und verwalten, Finanzierungen aller Art innerhalb der Bear Gruppe tätigen, Grundstücke erwerben.

19. Dezember 1985

Systor AG, in Zürich 11, Organisationsarbeiten (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1984, S. 4494). Statuten am 17. 12. 1985 geändert. Die Firma wird nun auf fremsprachiger Fassung geführt, lautend: (Systor SA).

19. Dezember 1985

Dispersa AG, bisher in Winterthur, chemische und pharmazeutische Produkte (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1985, S. 3062). Statuten am 13. 12. 1985 geändert. Neuer Sitz: Hettlingen. Adresse: Riethofstrasse 1. Die 10 000 Namenaktien zu Fr. 100 sind in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 zusammengelegt worden, so dass das Aktienkapital von Fr. 2 000 000 nun in 2000 Namenaktien zu Fr. 1000 zerfällt.

19. Dezember 1985

Bengestrate & Partner Treuhand- und Revisions AG, in Zürich 6, Stampfenbachstrasse 105, c/o Dr. Leo A. Schmon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 10. 1985. Zweck: Beratung natürlicher und juristischer Personen in Fragen der Administration des Rechnungswesens, der Steuern und des Lizenzwesens; Gründung usw. von Gesellschaften; Revisionen, Bewertungen und Führung von Buchhaltungen und Fernbuchhaltungen, Steuerberatung, Treuhandgeschäfte, Vermögensverwaltung, EDV-Beratung und EDV-Schulung sowie Übernahme von Kontrollstellenmandaten; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB, VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Leo A. Schmon, von und in Zürich.

19. Dezember 1985

Ruf Holding AG, in Zürich 9, Badenerstrasse 595, eigene Büros, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 12. 1985. Zweck: Beteiligung an in- und ausländischen Gesellschaften, insbesondere Erwerb von Anteilen und Aktien, Beteiligung an deren Grund- und Stammkapital, sowie Verwaltung von Beteiligungen und Vermögenswerten. Grundkapital: Fr. 2 600 000, voll liberriert, 2600 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. 12. 1985 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 der «Ruf Datensysteme AG», in Zürich, zum Preise von Fr. 1 000 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Übernimmt ferner die GmbH Stammanteile der «Ruf Datensysteme GmbH», in Wien (A), zum Preise von Fr. 1 600 000, welcher auch voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Ruth Dworaczek-Hegnauer, von Basel und Seengen, in Zürich, Präsidentin; Peter W. Mangold, von Böcken, in Grandvaux, Delegierter, und Hans J. Siegwart, von Horw, in Stansstad.

19. Dezember 1985

Fenwick AG, in Zürich 8, mechanische, hydraulische und elektrische Geräte (SHAB Nr. 199 vom 28. 8. 1985, S. 3312). Die Generalversammlung vom 11. 12. 1985 hat die Statuten geändert. Durch Verzicht von 7000 Inhaberaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 1 700 000 im Sinne von Art. 735 OR auf Fr. 1 000 000, nun eingeteilt in 10 000 Inhaberaktien zu Fr. 100, herabgesetzt worden, es ist voll liberriert.

19. Dezember 1985

Habib Finanz AG, Zürich, in Zürich 2, Beteiligungen an anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 100 vom 2. 5. 1985, S. 1686). Statuten am 13. 12. 1985 geändert. Neue Firma: Habib Finance AG, Zürich (Habib Finance Ltd, Zürich) (Habib Finance SA, Zürich). Durch Ausgabe von 50 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht worden; es zerfällt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Neue Adresse der Gesellschaft: Stampfenbachstrasse 109, Zürich 6, c/o Schweizerische Revisionsgesellschaft.

19. Dezember 1985

O. Eggenberger AG, in Winterthur I, Rosenaustrasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 12. 1985. Zweck: Erbringung von Ingenieurleistungen jeder Art für das Baugewerbe; kann andere Unternehmen gründen, erwerben oder sich an solchen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Oskar Eggenberger, von Grabs und Winterthur, in Winterthur.

19. Dezember 1985

Jekons Finanz & Beteiligungs AG, in Zürich 11, Baumackerstrasse 43, c/o OK Jäger, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 12. 1985. Zweck: Finanzierung von und Beteiligung an Betrieben und Projekten, hauptsächlich in der graphischen Branche; kann Vertretungen übernehmen. Grundkapital: Fr. 120 000, voll liberriert, 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 10 Mitglieder. Ihm gehören an: Ewald Stutz, von Tafers, in Ober-

rieden, Präsident; Emil Jäger, von Zürich, in Wallisellen; Oskar Oberhansli, von Zezikon, in St. Gallen; Viktor Eichholzer, von und in Oberlunkhofen; Fritz Kohler, von Zürich und Wyligen, in Rudolfstetten-Friedlisberg, und Hans Nyffeler, von Hutwil, in Zürich, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Dezember 1985

Hunn + Welschen AG, in Embrach, Dorfstrasse 59, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 11. 1985 und 9. 12. 1985. Zweck: Montage und Reparatur, Betrieb und Unterhalt von Elektroanlagen und Elektroinstallationen aller Art, inklusive Anlagen des Telefons, der Telekommunikation und Sicherheit, Engineering, Produktion und Verkauf von Elektroanlagen und Steuerungen, Handel mit Elektro- und elektronischen Steuerungen, Apparaten, Systemen, Bauteilen und Beleuchtungskörpern aller Art, Dienstleistungsbau; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Darlehen gewähren sowie Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Andreas Tischhäuser, von Sevelen, in Thalheim an der Thur, Präsident; Ernst Hunn, von Winterthur und Egliswil, in Winterthur, und Roger Welschen, von Binn, in Embrach, alle mit Einzelunterschrift.

19. Dezember 1985

Pix Box AG, in Zürich 6, Grebelackerstrasse 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 12. 1985. Zweck: Herstellung und Vermittlung von Produktionen im gesamten Bereich der Audiovision, insbesondere Film, TV, Video, Tonbildschau, Bildplatte, Computer-Grafik und dergleichen, sowie allgemeine visuelle und auditive Gestaltung; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, mit Waren und Erzeugnissen aller Art handeln, sich an gleichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 400 Namenaktien zu Fr. 100 sowie 20 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Rolf Bähler, von und in Zürich, Präsident, und Franz von Reding, von Arth, in Zürich, Delegierter.

19. Dezember 1985

Eichenberger-Sauter AG, in Zürich 3, Betrieb eines Gips-, Stukatur- und Steinhauergeschäftes usw. (SHAB Nr. 293 vom 13. 12. 1984, S. 4465). Statuten am 3. 12. 1985 geändert. Durch Ausgabe von 290 Namenaktien zu Fr. 10 000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 3 000 000, zerlegt in 200 Aktien zu Fr. 500 (Stimmrechtsaktien) und 290 Aktien zu Fr. 10 000, alle auf den Namen lautend, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch entsprechende Verwendung eines Teiles der freien Reserven liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert. Neue Adresse: Steinstrasse 21, Zürich 3.

19. Dezember 1985

CS Immobilien Leasing AG, in Zürich 1, Kauf und Verkauf sowie Vermietung von Objekten aller Art usw. (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1984, S. 2898)

CS Leasing AG, in Zürich 1, Kauf und Verkauf sowie Vermietung von Objekten aller Art usw. (SHAB Nr. 138 vom 18. 6. 1985, S. 2346) Statuten am 1. 11. 1985 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Neues Mitglied und zugleich Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Klaus Jenny, von Emmen, in Glarus.

19. Dezember 1985

Thyssen (Schweiz) AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 95 vom 26. 4. 1983, S. 1385). Statuten am 11. 12. 1985 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Handel mit Erzeugnissen der Eisen-, Stahl- und Röhrenindustrie sowie mit Rohstoffen, ferner Vertretung von Firmen dieser Geschäftszweige, hauptsächlich auf dem schweizerischen Markt.

19. Dezember 1985

Alundo-Automaten AG, bisher in Uitikon, Automaten aller Art (SHAB Nr. 304 vom 31. 12. 1985, S. 4865). Statuten am 13. 12. 1985 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Letzigraben 177, Zürich 9.

19. Dezember 1985

Bauer «Union»-Systemtechnik AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1985, S. 764). Die Generalversammlung vom 5. 12. 1985 hat die Statuten geändert. Neue Firma: Bauer Systemtechnik AG.

19. Dezember 1985

Bach Tankstellendienst AG, in Stallikon (SHAB Nr. 281 vom 3. 12. 1981, S. 3809). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Daniel Bach, von Zürich, in Stallikon. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Marc Henri Grenier, von Zürich, in Baden.

19. Dezember 1985

Mexpol AG in Liquidation, in Urdorf, Waren aller Art, insbesondere Maschinen usw. (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1984, S. 1558). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

19. Dezember 1985

Raetia AG Zürich, in Zürich 2, Vermittlung, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Stockwerkeigentum usw. (SHAB Nr. 260 vom 9. 11. 1981, S. 3517). Neue Adresse: Gotthardstrasse 55, Zürich 2.

19. Dezember 1985

Andy Muff & Co, in Zürich 4, Schimmelstrasse 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Geschäftsbeginn: 1. 12. 1985. Gesellschafter: André Muff, von Emmen, in Zürich 9, und Armin Muff, von Emmen, in Zürich 4. Handel mit Rennvelos und Zubehör.

19. Dezember 1985

Jac. Lenzinger Söhne, in Uster, Kollektivgesellschaft, Sägerei, Holzbau, Imprägnierungsanstalt (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1967, S. 2317). Infolge Todes des Gesellschafters Max Lenzinger hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

19. Dezember 1985

CWS AG, Zweigniederlassung in Opfikon, Apparate für die Waschraumhygiene usw. (SHAB Nr. 224 vom 26. 9. 1983, S. 3322). mit Hauptsitz in Baar. Es führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien: Sandro Arabian nicht mehr als Delegierter, sondern nun als Präsident des VR (Verwaltungsrates); Dr. August Hager, nun in Berikon, und Werner Wilhelm nicht mehr als Direktoren, sondern nun als Mitglieder des VR.

19. Dezember 1985

Kolbin-Tours AG, in Zürich 5, Ackerstrasse 57, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 6. 1985. Zweck: Organisation, Durchführung und Vermittlung von Reisen aller Art im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann den Erwerb und Verkauf von Liegenschaften tätigen sowie sich an anderen Geschäften beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Alessandro Bianchi, von Wuppenau, in Aadorf, Präsident, und Fernando Kolb, von Schaffhausen, in Winterthur, Vizepräsident und Delegierter, beide mit Einzelunterschrift.

19. Dezember 1985

Colinco AG, in Zürich 1, Uraniastrasse 40, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 12. 1985. Zweck: Beratung von Unternehmensleitungen in Finanzfragen sowie Durchführung der damit zusammenhängenden Transaktionen. Die Gesellschaft kann auch andere Beratungsaufgaben erfüllen und kommerzielle Transaktionen abwickeln sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Craig H. Crandall, Bürger der USA, in Zollikon, Präsident, dieser mit Einzelunterschrift, sowie ferner Irma Crandall, von Zürich, in Zollikon, und Peter Itigen, von Rütli ZH, in Zürich, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Dezember 1985

Addas-Sport GmbH (Addas-Sport S. à r. l.), in Lindau, Vertrieb von Sportartikeln (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1985, S. 1274). Die Gesellschafterversammlung vom 14. 6. 1985 hat die Statuten geändert. Käthe Dasser ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden; sie ist nicht mehr Geschäftsführerin, und ihre Unterschrift ist erloschen. Ihre Stammeinlage von Fr. 5000 ist von ihrem Erben an den Gesellschafter «Adi Dasser Beteiligungsgesellschaft mit beschränkter Haftung» abgetreten worden, der jetzt einziger Gesellschafter ist. Das Stammkapital besteht nun aus einer einzigen Stammeinlage von Fr. 1 050 000.

19. Dezember 1985

W. Hartmann AG, in Zürich 6, Spenglereiarbeiten (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1979, S. 941). Neu führt Einzelunterschrift: Dr. Theodor Schwyn, von Zürich und Beringen, in Volken.

19. Dezember 1985

Trimba AG, in Zürich 10, Grundstücke und Liegenschaften (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1985, S. 1292). Neue Adresse: Bläsisstrasse 17, Zürich 10.

19. Dezember 1985

Gschwend und Sager AG, in Zürich 7, Dachdecker- und Spenglerarbeiten (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1983, S. 273). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Franz Betschart, von Steinberg, in Schönenberg ZH.

19. Dezember 1985

Polli-Usago AG, in Volketswil, Handelsunternehmen (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1979, S. 1730). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Arthur Hauri, von Reintau, in Oetwil am See.

19. Dezember 1985

Walter Rieke AG, in Zürich 3, Bauunternehmen (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1985, S. 2145). Unterschrift von Hermann Gallati erloschen.

19. Dezember 1985

Schmidt AG, Holzimport, in Zürich 9 (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1982, S. 937). Prokura von Franz Görres erloschen.

19. Dezember 1985

Artiana Design, Walter Hinder, in Zürich, Nüscherstrasse 31, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Hinder, von Zürich, in Zollikon. Einzelunterschrift ist erteilt an: Edeltrud Hinder, von Zürich, in Zollikon. Entwurf und Gestaltung von Inneneinrichtungen sowie Import und Export von und Handel mit Heimtextilien verschiedener Art.

19. Dezember 1985

Niklaus Strässle, in Zürich, Kleweidstrasse 78, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Niklaus Strässle, von Zürich, in Zürich 2. Büro für Organisationsberatung.

19. Dezember 1985

Behr AG, in Zollikon, Lebensmittel, alkoholische und alkoholfreie Getränke (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1984, S. 2580). Walter Siegmann, Karl Schmid und Dr. Erich Fluri sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Peter Zirn; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

19. Dezember 1985

Young & Rubicam AG, Zweigniederlassung in Zürich 8, Betrieb einer Vollservice-Werbeagentur usw. (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1983, S. 293). mit Hauptsitz in Bern. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

19. Dezember 1985

Wibag Verwaltungen AG, in Zürich 11, Immobilien sowie Treuhandgeschäfte (SHAB Nr. 287 vom 9. 12. 1984, S. 4606). Pierluigi Lanzi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Oswald Barilleti, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Dezember 1985

Litton Business Systems, in Zürich 11, Aktiengesellschaft, Geschäfts- und Büroausstattungen usw. (SHAB Nr. 155 vom 8. 7. 1985, S. 2618). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1985, S. 4677) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

19. Dezember 1985

Altstadt Versicherungen, in Zürich 3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1985, S. 2278). Dr. Klaus W. Herren ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

19. Dezember 1985

Elisabeth Bollmann, «Alexanders Männermode, in Wetzikon (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1983, S. 3517). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. Dezember 1985

Memo AV-Electronics-Video AG, in Opfikon (SHAB Nr. 58 vom 9. 3. 1984, S. 849). Neue Adresse: Feldegstrasse 2, Glattbrugg.

19. Dezember 1985

Arnold Röthel AG, in Zürich 4, Betrieb eines Heizungsinstallationsgeschäftes usw. (SHAB Nr. 16 vom 22. 1. 1981, S. 221). Arnold Röthel ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Peter Preisig, von Schönengrund, in Zürich.

19. Dezember 1985

Oesch Verlag AG, in Rümliang, Verlag und Vertrieb von Presseerzeugnissen usw. (SHAB Nr. 252 vom 29. 10. 1985, S. 4057). Alex Curti ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Dr. Beat Curti, Mitglied des VR, ist nun auch Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Dezember 1985

Haba AG, in Pfäffikon, Fabrikation und Verkauf von Fertigplatten aus Qualitätsstählen für den Werkzeug-, Vorrichtung-, Formen- und Maschinenbau usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1985, S. 2). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Willy Zurbuchen, von Habern, in Unterehrendingen.

19. Dezember 1985

**Piazza AG**, in Volketswil, Erarbeitung und Vermittlung von Know-how vor allem auf dem Gebiete des Detailhandels (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1978, S. 586). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Peter H. Schunk, von und in Niederhasli, und Urs Strelbel, von Hitzkirch und Buttwil, in Schwerzenbach.

19. Dezember 1985

**Acote AG**, in Zürich 12, Computerlösungen, Soft- und Hardware (SHAB Nr. 269 vom 18. 11. 1985, S. 4326). Neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Delegierter desselben mit Einzelunterschrift: Hans-Peter Aeschlimann; Prokura erloschen.

19. Dezember 1985

**Frutiger Söhne AG Bauorganisation und Beratung, Zweigniederlassung in Zürich 4** (SHAB Nr. 181 vom 7. 8. 1985, S. 3031), mit Hauptsitz in Thun. Unterschrift von Heinz C. Litscher erloschen.

19. Dezember 1985

**Dr. P. Huber & Co. Inhaber Hansjörg Huber & Co. Versicherungs-Treuhand**, in Zürich 8, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1985, S. 349). Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist René André Chalverat; seine Prokura ist erloschen.

19. Dezember 1985

**Kurt Bartholdi Autospritzwerkstätte**, in Urdorf (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1975, S. 2681). Die Unterschrift von Lucie Bartholdi ist erloschen. Der Firmainhaber wohnt nun in Bonstetten.

19. Dezember 1985

**SVIPA Verband Schweizerischer Bildschirmtext-Informationslieferanten**, in Zürich 1, Verein (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1985, S. 2165). Die Generalversammlung vom 18. 9. 1985 hat die Statuten geändert. Neuer Name: SVIPA Verband Schweizerischer Videotext-Anbieter. Neue Umschreibung des Zwecks: Förderung von elektronischen Kommunikationssystemen und -diensten in der Schweiz, speziell in bezug auf Videotext. Die Statuten enthalten nähere Bestimmungen, wie dieser Zweck erreicht werden kann. Rolf Wenk ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Brigitte Deindl, von Morbio Superiore, in Binningen.

19. Dezember 1985

**Optiswiss Thaler AG, Zweigniederlassung in Zürich 4**, optische und ophthalmologische Produkte usw. (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1984, S. 2386), mit Hauptsitz in Basel. Prokuren von Alfred Wick und Michel Pierre Gunsetz erloschen.

19. Dezember 1985

**Hensel & Co Elektrotechn. Unternehmungen**, in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1983, S. 1209). Neu hat Einzelprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Hans Ulrich Leemann, von Meilen, in Weiningen ZH.

19. Dezember 1985

**Hans Rutz Consulting**, in Winterthur, Irchelstrasse 45, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Prof. Johann Viktor Rutz, von Wildhaus, in Winterthur 1. Unternehmensberatung.

19. Dezember 1985

**Partner Bau und Beteiligungs AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 166 vom 17. 9. 1984, S. 2594). Max Schummer, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Heidi Staub, von und in Zürich.

19. Dezember 1985

**Schenk Elektro AG**, in Wettswil am Albis, elektrische Anlagen (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1977, S. 1933). Kurt Gall ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Walter Stadelmann, von und in Zürich. Jakob Schenk, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

19. Dezember 1985

**Boutique Gerda Felder**, in Zürich 1, Röschiachstrasse 72, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Gerda Felder-Muster, von Escholzmatt, in Bassersdorf. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Daniel Felder, von Escholzmatt, in Bassersdorf. Boutique für modische Damen- und Herrenbekleidung.

19. Dezember 1985

**Seyffer & Co AG**, in Zürich 9, Unterhaltungselektronik (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1984, S. 4029). Prokura von Jürg Simons erloschen. Neue Vizepräsidenten mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Felber, nun in Pratteln, und André Guillet; ihre Prokuren sind demnach erloschen.

19. Dezember 1985

**J. Stähli & Co AG**, in Zürich 10, Eisen-, Metall- und Apparatebau (SHAB Nr. 175 vom 31. 7. 1985, S. 2937). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Werner Kopeski, von und in Zürich.

19. Dezember 1985

**Present-Service Ulrich & Co**, in Zürich 11, Kommanditgesellschaft, Durchführung von Werbeaufgaben usw. (SHAB Nr. 188 vom 13. 8. 1976, S. 3241). Neu hat Einzelprokura: Bernhard Müller, von Uzwil, in Stallikon.

19. Dezember 1985

**Belfiori AG, Blumen en gros**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1983, S. 3297). Hans Peter Sieber, Bernhard Schnopp und Dr. Fritz Suter sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschriften der beiden Erstgenannten sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Philippe H. M. Schnadt, von und in Zug.

19. Dezember 1985

**Iveco (Schweiz) AG, Zweigniederlassung in Kloten**, Oberfeldstrasse 18, Tätigkeit auf dem Gebiete von Nutzfahrzeugen, Gabelstaplern usw. (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1985, S. 3749), mit Hauptsitz in Kloten. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Stefan Schneider, deutscher Staatsangehöriger, in Opfikon, Mitglied des Verwaltungsrates und Generaldirektor.

19. Dezember 1985

**Syntax Pharmaceuticals International Limited, Hamilton (Bermuda)**, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 3, pharmazeutische Produkte (SHAB Nr. 189 vom 16. 8. 1983, S. 2854), mit Sitz in Hamilton (Bermuda). Charles Ian R. McDonald, David G. Cooper und Maxine Wilson sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschriften des Erstgenannten sowie diejenige von Douglas Ross sind erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben: John P. Munson, nun in Hamilton (Bermuda); er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: James T. Rees, britischer Staatsangehöriger, in Newbury, Berkshire (GB), und Dr. Gerhard von Mutzenbacher, von Riehen, in Basel.

19. Dezember 1985

**Comsol AG**, in Zürich 4, Dienstleistungen aller Art usw. (SHAB Nr. 133 vom 12. 6. 1985, S. 2265). Jürg Schucan ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Frauchiger, von Eriswil, in Frauenfeld, und Heinz Haller, von Gontenschwil, in Signy-Avenex.

19. Dezember 1985

**Hannes Keller Computer-Zentrum AG Bern**, bisher in Bern (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1984, S. 2460). Die Generalversammlung vom 19. 12. 1985 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 7. 6. 1984 datieren, geändert. Neue Firma: Hannes Keller Witch Systems AG. Neuer Sitz: Zürich 6. Adresse: Eidmattstrasse 36, Zürich 7. Neuer Zweck: Planung und Herstellung von Computersystemen und Computer-Software, insbesondere eines Programmsystems bestehend aus Textverarbeitung, Datenbank und Datenbankgenerator sowie Datenübertragung unter den Bezeichnungen Witchpen, Witchpad und Witchcraft sowie der Programmiersprache HK und ferner Handel mit solchen Computersystemen und Computer-Software; ist überdies berechtigt, Dienstleistungen aller Art im gesamten EDV-Bereich und dem der Meeres- und Luftfahrttechnik zu erbringen und in diesen Bereichen Handel zu treiben; kann Grundstücke und Beteiligungen erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Erwerb diverser Computeranlagen (IBM-Personalcomputer) gemäss Liste im Sacheinlagevertrag vom 21. 5. 1984 zum Preise von Fr. 62 354, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet wurden. Beabsichtigt bei der Gründung ferner, weitere Computeranlagen gemäss einer noch zu erstellenden Inventarliste zum Preise von höchstens Fr. 150 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB, Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich, telegraphisch oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Gernann Oppiger, Delegierter des VR, ist aus diesem ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hannes Keller, Präsident des VR, ist nun dessen einziges Mitglied; er führt als solches weiterhin Einzelunterschrift.

19. Dezember 1985

**Sagittas SA Zürich**, in Zürich 8, Durchführung von Treuhandgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 233 vom 7. 10. 1985, S. 3773). Die Generalversammlung vom 11. 12. 1985 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 500 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000, zerlegt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag wurden Fr. 196 000 aus Reserven und Fr. 54 000 aus Gewinnvortrag liberriert, das Grundkapital ist voll liberriert.

19. Dezember 1985

**PPS Software & Computer AG**, in Winterthur I (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1985, S. 155). Ernst Uhlmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Alois Johann Frauenknecht ist nicht mehr Delegierter des VR; er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hans Peter Vollenweider, von und in Illnau-Effretikon.

19. Dezember 1985

**Schärf AG**, in Bachenbülach, Handel mit Büroeinrichtungen und Büromöbeln usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1985, S. 497). Pierre Holzer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Max Koller, von Hundwil, in Bachenbülach.

19. Dezember 1985

**Diskont und Effekten AG**, in Zürich 1, Durchführung von Diskont- und Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 85 vom 10. 4. 1984, S. 1258). Die Generalversammlung vom 17. 12. 1985 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 2000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 2 000 000, zerlegt in 4000 Inhaberaktien zu Fr. 500, erhöht worden; es ist voll liberriert.

19. Dezember 1985

**Altra Moda AG**, in Zollikon, Dufourstrasse 28, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 12. 1985. Zweck: Handel mit gepflegter, attraktiver Damenoberbekleidung und Modeartikeln für die aktive, modebewusste junge Frau; kann sich an Unternehmungen der gleichen oder verwandter Branchen beteiligen und solche erwerben sowie Grundeigentum erwerben. Grundkapital: Fr. 260 000, voll liberriert, 260 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Dr. Erich Föllmann, von Luzern und Niederried bei Kallnach, in Küssnacht ZH, Präsident, und José Wagen, von Flurlingen, in Zollikon, Vizepräsident und Delegierter.

19. Dezember 1985

**Stenamy AG**, in Zürich 2, General Guisan-Quai 38, c/o Coopers & Lybrand AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 12. 1985. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Vermögenswerten, Halten von Aktien und anderen Beteiligungen sowie Verwertung von immateriellen Rechten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Paul Studer, von Trimbach und Olten, in Adliswil.

19. Dezember 1985

**TS Orbitar AG (TS Orbitar SA) (TS Orbitar Ltd)**, in Zürich 7, Asylstrasse 21, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 12. 1985. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen an Drittunternehmen, namentlich im industriellen Bereich. Die Gesellschaft kann für eigene und für fremde Rechnung Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberriert, 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Michael Werder, von Stein am Rhein, in Zürich.

19. Dezember 1985

**Albatros Informatik AG**, in Wädenswil, Säntersrain 10, c/o Werner Braschler, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 12. 1985. Zweck: Beratung, Einführung und Schulung im Bereich elektronischer Informationsverarbeitung sowie Vermittlung und Handel mit Hard- und Software. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Ralf Schröder, von Bütikon, in St. Gallen, Präsident; Werner Braschler, von Zürich, in Wädenswil; Rolf Bügler, von Ermatingen, in Wädenswil, und Titus Lutz, von Medel (Lucmagn), in Birmensdorf ZH, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Dezember 1985

**Modissa AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 123 vom 31. 5. 1985, S. 2097). Statuten am 18. 12. 1985 geändert. Neue Firma: Modissa Immobilien AG. Neuer Zweck: Handel mit und Verwaltung von Grundstücken sowie Verwertung von weiteren Vermögenswerten; kann mit Damen- und Herrenkonfektion sowie mit Modeartikeln aller Art handeln. Das voll liberrierte Grundkapital von Fr. 250 000 zerfällt nun in 150 Stammaktien ohne Dividendenberechtigung sowie 100 Vorzugsaktien, die alle auf den Namen lauten.

19. Dezember 1985

**Modissa AG**, in Zürich 1, Limmatquai 68, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 12. 1985. Zweck: Handel mit Damen- und Herrenkonfektionen sowie Modeartikeln aller Art; kann sich an verwandten Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 5 000 000, voll liberriert, 50 000 Namenaktien zu Fr. 100. Beabsichtigt, Aktien und Passiven der «Modissa Immobilien AG», in Zürich, ohne deren Grundstücke zum Preise von höchstens Fr. 7 000 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist: Isy Gablinger, von Zürich, in Küssnacht ZH.

19. Dezember 1985

**Investorate AG**, in Zürich 1, Talstrasse 37, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 12. 1985. Zweck: Beratung von Kapitalanlegern und Vermittlung von Kapitalanlagen, vorab in den Vereinigten Staaten von Amerika; kann sich an anderen Gesellschaften ähnlicher Art beteiligen sowie Immobilien erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich, telegraphisch oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Karl Burkhardt, von Zürich, in Mülheim, Präsident, und Hans Peter Zeindler, von Remetschwil, in Bergdietikon, Delegierter, beide mit Einzelunterschrift.

19. Dezember 1985

**Martin Engineering AG**, in Küssnacht, Alte Landstrasse 58, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. Dezember 1985. Zweck: Planung, Entwicklung und Verkauf von Computersystemen für den gewerblichen und kommerziellen Einsatz sowie allgemeine Dienstleistungen im Computerbereich wie Beratung, Organisation, Programmierung, Hardware-Entwicklung und Serviceleistungen. Kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigt, das unter der Firma «P. A. Martin, Engineering», in Küssnacht ZH geführte Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss einer per 1. Januar 1986 noch zu erstellenden Übernahmebilanz zum Preise von höchstens Fr. 300 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls alle Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Pius Martin, von Steckborn und Küssnacht ZH, in Küssnacht ZH. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Urs Riegger, von Rothrist, in Küssnacht ZH, und Ursula Martin, von Steckborn und Küssnacht ZH, in Küssnacht ZH.

19. Dezember 1985

**Gesbo AG**, in Zürich 3, Bachtobelstrasse 19, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 12. 1985. Zweck: Grosshandel mit diversen Artikeln; kann auch Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Grundstücke und Immaterialrechte erwerben und verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Mireille Geisler-Picard, von Conthey, in Coppet.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Aarberg

18. Dezember 1985

**Ete-Hager & Cie.**, in Lys, Ingenieurbüro, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1985, S. 747). Kommanditist mit einer Kommanditsumme von Fr. 10 000 ist neu: Alain Sermet, von Dombresson, in Münchenbuchsee.

### Büro Bern

19. Dezember 1985

**Hans Güdel AG**, in Bern. Mit Statuten vom 22. Oktober 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb einer Landschaftsgärtnerei und Handel mit Waren aller Art, insbesondere im Bereich der Gartenbepflanzungen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven des im Handelsregister nicht eingetragenen Geschäftes von Hans Güdel, nachgenannt, gemäss Bilanz per 28. Februar 1985 und Sacheinlagevertrag vom 22. Oktober 1985, nämlich Aktiven von Fr. 233 750.15 und Passiven von Fr. 96 968.80. Vom Übernahmepreis von Fr. 136 781.35 werden Fr. 51 000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 49 000 werden durch Verrechnung liberriert. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist die SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Güdel, Präsident, und Ruth Güdel-Krebs, Vizepräsidentin, beide von Ursenbach, in Oberbottigen, Gemeinde Bern; sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Stegenweg 24, Oberbottigen.

19. Dezember 1985

**Amonn & Beyer AG**, in Muri bei Bern, Ingenieurbüro usw. (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1984, S. 574). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist jetzt voll einbezahlt.

19. Dezember 1985

**Wemag Products**, in Köniz. Mit Statuten vom 10. Dezember 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Soft- und Hardware sowie EDV-Einführung, ferner Organisations- und Personalberatung. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Das mit Fr. 30 000 einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist die SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Marcel Weber, von Emmen, in Niederscherli, Gemeinde Köniz, Präsident, sowie mit Kollektivunterschrift zu zweien: Egon Steiner, von Walterswil BE, in Köniz; Albert Weber, von Emmen, in Bern, und René Meier, von Schleithelm und Schaffhausen, in Neuhausen am Rheinfluh. Geschäftsdomizil: Schwarzenburgstrasse 234.

19. Dezember 1985

**BLB Holding AG**, in Bern (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1984, S. 3686). Kollektivprokura zu zweien führt neu: Rolf Balsiger, von Mühlethurnen, in Bern.

19. Dezember 1985

**Alpha Import Petra Duda**, in Liebfeld, Gemeinde Köniz. Inhaberin der Firma ist Petra Duda, von Köniz, in Liebfeld, Gemeinde Köniz. Import von und Handel mit Waren aller Art. Wabersackerstrasse 23.

19. Dezember 1985

**Klaus Nussberger Architekten AG**, in Spiegel, Gemeinde Köniz. Mit Statuten vom 26. November 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb eines Büros für Architektur und Planung. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Das mit Fr. 20 000 einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Klaus Nussberger, Präsident, und Gisèle Nussberger, beide von Winterthur, in Spiegel, Gemeinde Köniz; sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Spiegelstrasse 56.

## 19. Dezember 1985

Piano- & Flügelhalle G. Heutschi, in Bern (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1960, S. 3491). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen «Heutschi Piano AG», in Bern, übernommen.

## 19. Dezember 1985

Heutschi Piano AG, in Bern. Mit Statuten vom 4. November 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Kauf und Verkauf von Musikinstrumenten, vorwiegend Klavieren und Flügeln, sowie Ausführung von Reparaturen und Unterhaltsarbeiten an Musikinstrumenten. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Piano- & Flügelhalle G. Heutschi», in Bern, gemäss Bilanz per 1. April 1985 und Sachanlagevertrag vom 4. November 1985, nämlich Aktiven von Fr. 595 542.39 und Passiven von Fr. 226 985. Vom Übernahmepreis von Fr. 368 557.39 werden Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören ohne Unterschrift an: Georg Heutschi, von Balsthal, in Bern, Präsident, sowie mit Kollektivunterschrift zu zweien: Glado Heutschi, von Balsthal, in Bern, Sekretär, und Rémy Heutschi, von Balsthal, in Rüfenacht, Gemeinde Worb. Geschäftsdomizil: Sprünglistrasse 2.

## 19. Dezember 1985

Truvag + Partner, Treuhänder und Revisions AG, Bern, in Bern. Mit Statuten vom 11. Dezember 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Übernahme von Kontrollstellenmandaten, Revision und Abschlussberatung, Unternehmensberatung, Beratung in Steuersachen, Führung von Buchhaltungen, Durchführung von Expertisen, Gründung und Liquidation von Gesellschaften, Verwaltungen aller Art, Ausübung von Treuhänderfunktionen, An- und Verkauf sowie Vermittlung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an demnächst beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch gewöhnlichen oder eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören an: Jakob Bärtschi, von Sumiswald und Bern, in Muri bei Bern, Präsident; Jean-Pierre Frésard, von Muriaux, in Münsingen, Vizepräsident; Franz Stöckli, von und in Sursee; Dr. Claude Chuard, von Cugy FR, in Bolligen; Bruno J. Flück, von Brienz BE, in Carona, und Sven Marguth, von Luzern, in Wabern, Gemeinde Köniz; sie sowie der Geschäftsführer Dr. Kurt Flückiger, von Attiswil und Bolligen, in Bolligen, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Erlachstrasse 5.

## 19. Dezember 1985

Hand Spezialmaschinen, in Thörishaus, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 140 vom 20. 6. 1983, S. 2134). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen «Hand Spezialmaschinen AG», in Thörishaus, Gemeinde Köniz, übernommen.

## 19. Dezember 1985

Hand Spezialmaschinen AG, in Thörishaus, Gemeinde Köniz. Mit Statuten vom 9. Dezember 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: An- und Verkauf sowie Reparatur von Maschinen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Hand Spezialmaschinen», in Thörishaus, Gemeinde Köniz, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1984 und Sachanlagevertrag vom 9. Dezember 1985, nämlich Aktiven von Fr. 2 859 514.45 und Passiven von Fr. 2 349 312.91. Vom Übernahmepreis von Fr. 510 201.54 werden Fr. 300 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Hans Heinrich Hand, deutscher Staatsangehöriger, in Thörishaus, Gemeinde Köniz, Präsident, und Lotti Hand-Gasser, von Wahlern, in Thörishaus, Gemeinde Köniz, sowie mit Einzelprokura: Paul Dietrich, von Escholzmatt, in Flamatt, Gemeinde Wünnewil-Flamatt. Geschäftsdomizil: Schorrage 21.

## Büro Biel - Bureau de Bienné

## 19. Dezember 1985

Albert Selig, in Biel, Fabrikation und Vertrieb chemisch-technischer Produkte, Handel mit Futter- und Düngemitteln (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1946, S. 819). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

## 19. Dezember 1985

Hans Krummen, in Biel, Betrieb des Restaurants «Börse» (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1979, S. 3335). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

## 19. Dezember 1985

Bielsee-Schiffahrts-Gesellschaft (BSG), in Biel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1983, S. 790). Jean Gobat und Hans Kern sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; sie führten keine Unterschrift. Neue Mitglieder des VR ohne Unterschrift: Luc Bonnefoy, von Vugelles-La Mothe, in La Neuveville, und Hans-Rudolf Haller, von Reinach AG, in Biel BE.

## 19. Dezember 1985

Cappellaro SA, à Bienné, exploitation d'une entreprise de gyserie et peinture (FOSC du 17. 6. 1977, no 139, p. 1994). Jean-Pierre Cappellaro a été nommé président du conseil d'administration avec signature individuelle; sa procuration est par conséquent éteinte. Emile Cappellaro, jusqu'ici administrateur unique, devient secrétaire du conseil d'administration, avec signature individuelle inchangée.

## 19. Dezember 1985

Mollet Präzisionsmechanik, in Biel. Inhaber der Firma ist Heinz Mollet, von Rütli bei Büren, in Lengnau BE. Herstellung von mechanischen Teilen aller Art und Montage von Baugruppen. Westerholz 5.

## 19. Dezember 1985

Evard & Charmillot, à Bienné. Yvette Evard, de Vicques, à Bienné, et Dominique Charmillot, de Vicques, à Mörigen, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er mars 1985. Magasin d'articles pour fumeurs, journaux et périodiques. Route de Madretsch 10.

## 19. Dezember 1985

M. Bichsel, in Biel, Handel mit Malerbedarfsartikeln und Bodenbelägen (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1975, S. 2635). Die Firma erteilt Kollektivprokura zu zweien an: Roland Bichsel, von Lützelflüh, in Ipsach, und Werner Bichsel, von Lützelflüh, in Ipsach.

## Büro Blankenburg (Bezirk Obersimental)

## 19. Dezember 1985

Erschliessungsgenossenschaft Neufeld (EGN), in Lenk, Genossenschaft (SHAB Nr. 121 vom 29. 5. 1981, S. 1726). Fritz Mürger, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Paul Kurz, von Pohlen, in Biel BE, bisher Vizepräsident; er zeichnet kollektiv zu zweien. Neues Domizil: beim Präsidenten.

## Büro Erlach

## 19. Dezember 1985

Walter Zütti, in Finsterhennen, Gasthof Kreuz (SHAB Nr. 2 vom 6. 1. 1981, S. 24). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges im Handelsregister gelöscht.

## Büro Frauhrunden

## 19. Dezember 1985

Edith Mägli-Lerch, Immobilien-Treuhand, in Münchenbuchsee. Inhaberin der Firma ist mit Zustimmung ihres Ehemannes Edith Mägli-Lerch, von Oberbipp, in Münchenbuchsee. Immobilien-Treuhand. Eichgutweg 10.

## 19. Dezember 1985

Ruocco Pietro, in Münchenbuchsee, Handel mit und Verkauf von Lebensmitteln usw. (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1985, S. 2147). Die Gesellschaft führt ihrer Geschäftsnatur bei: Import von und Handel mit Wein.

## 19. Dezember 1985

Theo Müller Risiko-Beratung, bisher in Urtenen, Sicherheits- und Versicherungskonzepte für Unternehmungen (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1985, S. 175). Die Gesellschaft hat ihren Sitz nach Münchenbuchsee verlegt. Die Firma wurde geändert in TMR Theo Müller Risiko-Beratung. Domizil: Ursprungstrasse 102.

## Büro Frutigen

## 17. Dezember 1985

Jungen & Co., Luftseilbahn Elsigbach-Elisental, in Frutigen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1973, S. 423). Die Gesellschaft ist seit dem 17. Dezember 1985 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die im Handelsregister eingetragene Kommanditgesellschaft «Skilift Elisental Haug, Trachsel & Co., Frutigen», in Frutigen.

## 17. Dezember 1985

Skilift Elisental Haug, Trachsel & Co., Frutigen, in Frutigen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 291 vom 3. 10. 1969, S. 2278). Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Kollektivgesellschaft «Jungen & Co., Luftseilbahn Elsigbach-Elisental», in Frutigen. Der Kommanditär Paul Schranz-Mauerhofer ist ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 2000 wird gelöscht. Als neue Komplementäre sind in die Gesellschaft eingetreten: Kilian Jungen-Klötzli, Ferdinand Jungen, beide von und in Frutigen; Ueli Trachsel-Heinger, von Frutigen, in Bern; Gertrud Haug-Berger, von Aeschi bei Spiez, in Frutigen; Elisabeth Hartmann-Haug, von Lünen, in Winterthur; Susanna Sarbach-Haug, von Adelboden, in Frutigen, und Paul Schranz, von Frutigen, in Gippingen. Die Gesellschaft wird weiterhin nur durch die Gesellschafter Robert Haug-Berger mit Einzelunterschrift sowie Hans Trachsel-Studer, Arthur Brügger und neu Kilian Jungen-Klötzli, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien, vertreten. Die Firma wird geändert in Elisentalbahnen Haug, Trachsel, Jungen & Co. Die Geschäftsnatur wird geändert in Weiterbetrieb sowie Ausbau der bereits bestehenden Transportanlagen auf und nach der Elisental. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, veräußern und belasten.

## 18. Dezember 1985

Arthur Hager, in Adelboden, Betrieb einer Schreinerei (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1957, S. 828). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

## 18. Dezember 1985

Paul Gyger, in Adelboden. Inhaber der Firma ist Paul Gyger, von und in Adelboden. Betrieb einer Schreinerei und Möbelhandel. Mühleport, 3715 Adelboden.

## 19. Dezember 1985

René Althaus, Hotel Garni-Berhof, in Adelboden (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1976, S. 2418). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges im Handelsregister gelöscht.

## Büro Laupen

## 18. Dezember 1985

Käserigenossenschaft Gurbrü, in Gurbrü (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1976, S. 2705). Gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 26. 4. 1985 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Demnach bezweckt sie die wirtschaftliche Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe durch: möglichst vorteilhafte und rationelle Verwertung der Verkaufsmilch durch Verarbeitung oder Verkauf sowie die Schaffung der entsprechenden baulichen und technischen Voraussetzungen; die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft und Unterstützung von Massnahmen zur Hebung der Qualität von Milch und Milchprodukten sowie die Mitwirkung an Bestrebungen und Veranstaltungen verwandter Organisationen, soweit diese im Interesse der gesamten Milchwirtschaft liegen; die Förderung der beruflichen Kenntnisse der Mitglieder sowie die Pflege des genossenschaftlichen Geistes. Die Bestimmungen betreffend Stammanteile wurden ohne Rückzahlung mit Zustimmung der Justizdirektion des Kantons Bern vom 25. 11. 1985 aufgehoben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet wie bisher ausschliesslich deren Vermögen; persönliche Haftung und Nachschusspflicht der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Verwaltung besteht aus einem Vorstand von mindestens 5 Mitgliedern. Hans Dick, bisher Präsident, Willi Schori-Rufer, bisher Sekretär und Kassier, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Der Verwaltung gehören an: Fritz Bucher-Gosteli, als Präsident (bisher Vizepräsident); Fredi Hurni-Herren, von und in Gurbrü, als Vizepräsident, und Peter Kilchhofer-Kocher, von Agriswil, in Gurbrü, als Sekretär und Kassier. Die Genossenschaft wird vertreten durch den Präsidenten oder den Vizepräsidenten zusammen mit dem Sekretär oder dem Kassier, welche alle Kollektivunterschrift führen.

## 19. Dezember 1985

Schenk Datentechnik + Computer-Design, bisher in Ittigen (SHAB Nr. 83 vom 12. 4. 1985, S. 1382). Die Firma hat den Sitz nach Frauenkappellen verlegt. Inhaber ist Hubert Schenk, von Eggwil, nun in Frauenkappellen. Handel mit sowie Beratung für Datentechnik; Verkauf von Software und Schulung für Computer-Design. Wohlleiberg 8a, 3202 Frauenkappellen.

## Büro Nidau

## 19. Dezember 1985

Pretec SA (Pretec AG), bisher in Biel (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1980, S. 3038). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Dezember 1985 wurde der Sitz nach Port verlegt. Gleichzeitig wurde beschlossen, die Firma nur noch unter der Bezeichnung Pretec AG zu führen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Entwicklung und die Fabrikation von sowie den Handel mit elektronischen und mechanischen Produkten aller Art. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 3. Juli 1970 und wurden letztmals am 2. September 1980 revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied an Albert Graf, von Heiden, in Mörigen, bisher Präsident und Delegierter, weiterhin mit Einzelunterschrift. Adolphe Tschui ist infolge Todes aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Geschäftslokal: Müllerstrasse 5, 2562 Port.

## 19. Dezember 1985

Rud. Moser AG, in Orpund, Konditoreibabfabrikate usw. (SHAB Nr. 262 vom 10. 11. 1982, S. 3593). Hanspeter Jenni und Hans-Peter Schwab sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen.

## 19. Dezember 1985

Raffaisenkasse Tüscherz-Alfermée, in Tüscherz-Alfermée, Genossenschaft (SHAB Nr. 106 vom 11. 5. 1981, S. 1502). Die Unterschriften der Verwalter Hans Römer und Greta Römer sind erloschen. Als neuer Verwalter zeichnet kollektiv zu zweien: Fred Perrinquet, von Travers, in Tüscherz-Alfermée, bisher Beisitzer. Neue Adresse: Schulhaus, c/o Gemeindeverwaltung.

## Büro Schwarzenburg

## 19. Dezember 1985

Plastem AG, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, Herstellung und Vertrieb von Artikeln aus Kunststoff usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1985, S. 175). Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hansruedi Gerber, bisher Vize-Direktor.

## Büro Thun

## 19. Dezember 1985

Ravani Gerüstbau, in Thun. Inhaber der Firma ist Feruccio-Giorgio Ravani, von Bolligen, in Thun. Gerüstbau. Pestalozzistrasse 116, 3600 Thun.

## 19. Dezember 1985

Käserigenossenschaft Amsoldingen, in Amsoldingen (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1980, S. 1950). Hans Meyes, Präsident; Hans Schneider, Vizepräsident, und Fritz Haussener, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Fritz Gfeller, von Röttenbach im Emmental, in Amsoldingen, bisher Beisitzer, ist zum Vizepräsidenten ernannt worden. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Paul Meyes, von Uebeschi, in Amsoldingen, Präsident, und Ernst Boss, von Sigiswil, in Amsoldingen, Kassier. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

## 19. Dezember 1985

H. Graenicher AG, in Thun, Handel mit und Verarbeitung von Kunststoffen im Baubereich zu Versiegelungen, Beschichtungen, Dichtungsmassen, Isolierschäumen und Bauelementen usw. (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1976, S. 3428). Albert Rossbacher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

## 19. Dezember 1985

Gerberkäserei AG, in Thun, Lebensmittel aller Art, insbesondere Käsespezialitäten usw. (SHAB Nr. 277 vom 27. 11. 1985, S. 4459). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Heinz Streit, von und in Thierachern.

## Büro Trachselwald

## 18. Dezember 1985

Grädel & Cie., in Huttwil, Kommanditgesellschaft, Handel mit Motorfahrzeugen, Betrieb einer Reparaturwerkstätte usw. (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1978, S. 43). Infolge Ausscheidens des Kommanditärs Otto Grädel wird seine Kommandite von Fr. 50 000 und seine Einzelprokura gelöscht. In die Gesellschaft treten neu als Kommanditäre ein: Beatrice Gnädinger-Grädel, von Basel und Ramsen, in Basel, und Meta Kaethe Grädel-Sigrist, von und in Huttwil. Die bar liberierten Kommanditen betragen je Fr. 20 000, diejenige von Meta Kaethe Grädel-Sigrist wurde aus Sondergut libiert.

## 19. Dezember 1985

E. Nyffenegger, in Huttwil, Bäckerei und Konditorei (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1965, S. 2959). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Anny Nyffenegger», in Huttwil, übernommen.

## 19. Dezember 1985

Anny Nyffenegger, in Huttwil. Inhaberin der Firma ist Anna Nyffenegger-Sommer, von und in Huttwil. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten «E. Nyffenegger», in Huttwil. Bäckerei-Konditorei. Bahnhofstrasse 24.

## Büro Wimmis (Bezirk Niedersimental)

## 18. Dezember 1985

Restaurant Bahnhof, Hansrudolf Guggisberg, in Wimmis. Inhaber der Firma ist Hansrudolf Guggisberg, von Köniz, in Wimmis. Betrieb des Restaurants Bahnhof.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

## 19. Dezember 1985

Doil Oil & Gas AG, in Horw, Beteiligungen (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1983, S. 876). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. November 1985 hat die Gesellschaft ihre Auflösung geschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma Doil Oil & Gas AG in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Ronald N. Edwards, britischer Staatsangehöriger, in Horw; seine Prokura ist demnach erloschen. Die Unterschrift des einzigen Verwaltungsrates Bodo von Düring ist ebenfalls erloschen.

19. Dezember 1985

Auto Pilatus AG, in K r i e n s, Obernastrasse 45, 6010 Kriens (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 12. 12. 1985. Zweck: Handel mit und Vermietung von Automobilen und sämtlichen Zubehörlteilen; Betrieb von Garagen und damit verwandten Nebenbetrieben wie Reparaturwerkstätten sowie mechanische und elektrotechnische Fabrikation von Autoteilen; touristische Betreuung und Beratung von Kunden inklusive Durchführung von Reiseveranstaltungen; Kauf, Verwaltung und Verkauf von Patenten und Lizenzen; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Jürg Koch, von Luzern, in Meggen. Einzelunterschrift ist erteilt an Armin Koch, von und in Luzern. Kollektivprokura zu zweien führt Marcel Bachmann, von und in Luzern.

19. Dezember 1985

Greeneweg & De Jong Lucerne AG in Liq., in Luzern, Fahrräder, Moped, Motorräder usw., aufgelöst (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1984, S. 4495). Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

19. Dezember 1985

Heidi Hochuli, in E b i k o n, Oberdierikonstrasse, 6030 Ebikon, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Heidi Hochuli, von Littau und Sempach, in Ebikon. Betrieb des Tea-Rooms im Rank. Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57 Abs. 4 HRGv.

19. Dezember 1985

Iten AG, in L u z e r n, Bijouterie, Juwelen usw. (SHAB Nr. 224 vom 26. 9. 1985, S. 3647). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Karl Corpataux, von Alterswil, in Luzern.

19. Dezember 1985

Maschinenfabrik Hochdorf AG, in H o c h d o r f (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1984, S. 4014). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Peter Bentzen, von Kirchberg SG, in Ennetnoos.

19. Dezember 1985

Nufahr Betriebs AG, in D i e r i k o n, Fahrzeuge aller Art (SHAB Nr. 221 vom 23. 9. 1985, S. 3603). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Kurt Aeschlimann, von Langnau im Emmental, in Gwatt, Gemeinde Thun, und Hans Peter, von Radelfingen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

19. Dezember 1985

Partner Wohn- & Gewerbe AG, in S u r s e e (SHAB Nr. 288 vom 11. 12. 1981, S. 3895). Neue Adresse: Christoph-Schwyder-Strasse 46, bei Partner Treuhänder AG, Sursee, 6210 Sursee.

19. Dezember 1985

Rotexana AG in Liquidation, in L u z e r n, Möbel-Rohstoffe, von Amtes wegen aufgelöst, in Konkurs (SHAB Nr. 58 vom 9. 3. 1984, S. 851). Diese Firma wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

19. Dezember 1985

Alfred Schultheiss AG, in E b i k o n, Juwelen, Uhren usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1977, S. 399). Statutenänderung vom 9. Dezember 1985. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach M e g g e n verlegt. Adresse: Hochrütirain 3 (gemietete Räume), 6045 Meggen.

19. Dezember 1985

Tag Management Service AG, in L u z e r n (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1985, S. 1256)

Tag Transworld Interweaving AG, in L u z e r n, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1985, S. 1256)

Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Paul Huber, von Ebnat-Kappel, in Adliswil.

19. Dezember 1985

Fendi Linea Moda Terza S. Vaglio & W. Sileri, in L u z e r n, Kollektivgesellschaft, Damenkleider (SHAB Nr. 290 vom 12. 12. 1985, S. 4566). Die Firma lautet nun: Linea Moda Terza S. Vaglio & W. Sileri.

19. Dezember 1985

Videopionier 2000 AG, in L u z e r n, Videokassetten, Radio- und TV-Geräte (SHAB Nr. 105 vom 8. 5. 1985, S. 1776). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Rolf Minder, von Liestal, in Adligenswil, und Erika Sidler, von Kissnacht am Rigi, in Ebikon.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

19. Dezember 1985

Hans Wattenhofer AG, bisher in B r u g g (SHAB Nr. 84 vom 13. 4. 1983, S. 1198). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Dezember 1985 wurde der Sitz nach L a c h e n verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Kauf, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen und Grundstücken; Finanzierungsgeschäfte. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 25. März 1965 und wurden am 23. November 1981 revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Bei der Gründung hat die Gesellschaft Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Hans Wattenhofer, elektr. Anlagen», in Schinznach Dorf, zum Übernahmepreis von Fr. 113 790,84 übernommen, wovon Fr. 100 000 auf das Aktienkapital angerechnet wurden. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören wie bisher mit Einzelunterschrift an: Hans Peter Wattenhofer, von Lachen, nun in Stansstad, Präsident; Urs Wattenhofer, von Lachen, in Altendorf, und Roland Wattenhofer, von Lachen, nun in Au ZH. Domicil: Seidenstrasse 3.

19. Dezember 1985

Garage René Hauser & Co., in R e i c h e n b u r g. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Januar 1986 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist René Hauser, von Allschwil, in Tuggen. Kommanditistin mit einer Kommanditumsomme von Fr. 1000 aus Sondergut ist Roswitha Hauser-Kauer, von Allschwil, in Tuggen. Betrieb einer Garage, Handel mit Fahrzeugen, Maschinen und Zubehör sowie Ausführung von Reparaturen und Serviceleistungen. Industriestrasse 9.

19. Dezember 1985

Saedamm-Automobil AG, in P f ä f f i k o n, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1979, S. 2783). Fritz Schwegler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

19. Dezember 1985

Musk Project, Musk Music, George Klee, in E i n s i e d e l n, Produktion von und Handel mit Ton- und Bildträgern usw. (SHAB Nr. 294 vom 12. 12. 1982, S. 4030). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRGv), wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

19. Dezember 1985

Albert Torelli, in M o r s c h a c h, Betrieb einer Shell-Tankstelle usw. (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1982, S. 195). Die Firma wird infolge Geschäftsbüroanganges gelöscht.

19. Dezember 1985

Heinrich Gislser, in M o r s c h a c h, Inhaber dieser Firma ist Heinrich Gislser, von Bürglen UR, in Morschach. Betrieb einer Tankstelle, eines Kiosks und einer Garage. Aeschstrasse, Post 6452 Sisikon.

## Obwalden - Obwald - Untervaldo Soprasella

19. Dezember 1985

Kehn Handels AG, bisher in Lenzerheide, Gemeinde V a z / O b e r v a z, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1983, S. 3701). Laut öffentlicher Urkunde und revidierten Statuten vom 17. 12. 1985 wurde der Sitz nach E n g e l b e r g verlegt. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Handel mit Autos und verwandten Produkten sowie Handel mit Immobilien. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 30. 4. 1974 und wurden am 1. 6. 1976 und am 3. 10. 1983 revidiert. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hansruedi Schott-Sommerhalder, von Meinsberg, in Filisibach, als Präsident, und Edith Schott-Sommerhalder, von Meinsberg, in Filisibach, als Mitglied; sie führen Einzelunterschrift. Domicil: Titliszentrum 303.

## Glarus - Glaris - Glarona

17. Dezember 1985

MS Mega-Plastics AG, in G l a r u s. Mit Statuten vom 14. 12. 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit und Verarbeitung von Kunststoffen; Entwicklung und Herstellung von Spritzgussformen und Zubehör; Tüftung von Handels- und Finanzgeschäften; Verwertung von Fabrikationsverfahren sowie von Patent-, Lizenz- oder irgendwelchen anderen Rechten; Verwaltung von Vermögenswerten. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Chrysanthi Monioudis-Catolimitou, von und in Glarus, Präsidentin, und Werner Spiess, von Tuggen, in Wangen SZ, Mitglied; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domicil: Hohlenstein.

## Zug - Zoug - Zugo

19. Dezember 1985

Coron Verlagsgesellschaft mit beschränkter Haftung, in Z u g, Verlegen von Büchern und Druckschriften aller Art usw. (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1984, S. 4435). Auflösung durch Gesellschafterversammlung vom 26. November 1985. Firma nun: Coron Verlagsgesellschaft mit beschränkter Haftung in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Rolf Egli, von Herrliberg, in Zürich. Die Unterschrift des Geschäftsführers Hans Hedinger ist erloschen.

19. Dezember 1985

Rocham Handels AG, in Z u g, Poststrasse 20a, c/o Mandor AG, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 11. und 16. 12. 1985. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Maschinen und Geräten, Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten des Marketings, der Technik und der Verwaltung sowie Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Patenten, Lizenzen und Know-how; kann sich an Unternehmungen der gleichen Art beteiligen sowie Grundeigentum erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Heinrich Walchli, von Seeburg BE, in Zollikoberg, Gemeinde Zollikon.

19. Dezember 1985

Panther Petroleum Company, in Z u g (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1981, S. 1185)

Kopa-Kosmetik AG, in Z u g (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1979, S. 1092)

Dr. Siegfried Koch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Ulrich Leuzinger, von Basel und Buchs SG, in Hürzel ZH.

19. Dezember 1985

Intergolf AG, in Z u g, Bau, Betrieb und Verwaltung von Golfplätzen im Ausland usw. (SHAB Nr. 246 vom 22. 10. 1985, S. 3967). Statutenänderung: 13. Dezember 1985. Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

19. Dezember 1985

MFH Marktforschungs- und Handels AG, in Z u g (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1984, S. 657). Kurt H. Lanz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Marcel Engelmayer, von Bern, in Zürich.

19. Dezember 1985

Hess AG Rotkreuz, in Rotkreuz, Gemeinde R i s c h, Herstellung von und Handel mit chemisch-technischen und kosmetischen Produkten usw. (SHAB Nr. 187 vom 14. 8. 1985, S. 3127). Die Unterschrift von Theo Hess, Geschäftsführer, ist erloschen.

19. Dezember 1985

Pharmex Computers AG in Liq., in Z u g, Forschung und Entwicklung von sowie Handel mit elektronischer Hardware usw. (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1984, S. 2652). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

19. Dezember 1985

Pro Miet AG, in Z u g, Förderung des mieter- und umweltfreundlichen Bauens usw. (SHAB Nr. 179 vom 5. 8. 1985, S. 3000). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Peter Mijnsen, von Schaffhausen, in Zürich.

19. Dezember 1985

TNH Leasing AG, in Z u g, Leasing von und Handel mit Flugzeugen usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1985, S. 189). Otto A. Meier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

19. Dezember 1985

Verpaco AG, in W a l c h w i l, Haltenstrasse 13, 6318 Walchwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 16. Dezember 1985. Zweck: Herstellung von und Handel mit Maschinen aller Art, insbesondere Verpackungsmaschinen, sowie Import und Export von und Handel mit Waren aller Art; kann Lizenzen, Patente, Know-how, Handelsmarken und Beteiligungen erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Peter K. Kraus, von Bern, in Zug.

19. Dezember 1985

Buchhandlung zur Schmidgasse AG, in Z u g (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1984, S. 3444). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ulrich Nebroj, deutscher Staatsangehöriger, in Cham.

19. Dezember 1985

Syntel Systeme AG, in N e u h e i m, Handel mit und Vertrieb von technischen Produkten usw. (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1983, S. 1511). Richard Pfister ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Felix Spielhofer, von Eschenbach LU, in Menzigen.

19. Dezember 1985

Cominifer AG, in Z u g, Handel mit Waren verschiedener Art usw. (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1984, S. 4963). Neuer Direktor mit Einzelunterschrift ist Egon Mauss, deutscher Staatsangehöriger, in New York (USA).

19. Dezember 1985

Amiro Automaten AG, in Z u g (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1983, S. 2508). Dié Gesellschaft ist durch Konkurs vom 9. Dezember 1985 aufgelöst.

19. Dezember 1985

Agentur-City AG, in Z u g, Verwertung einer Methode zur systematischen und rationellen Objektidentifizierung auf dem Gebiet des Bau- und Liegenschaftsmarktes usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1984, S. 459). Statutenänderung: 17. Dezember 1985. Umwandlung der 100 Namenaktien zu Fr. 500 in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert.

19. Dezember 1985

Tarok-Club AG, in U n t e r ä g e r i, Betrieb eines Vergnügungslokals usw. (SHAB Nr. 278 vom 30. 11. 1981, S. 3767). Auflösung durch Generalversammlung vom 18. Dezember 1985. Firma nun: Tarok-Club AG in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Erwin Wiget, nun einziger Verwaltungsrat. Annette Hunziker-Sindelar, Präsidentin, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift sowie die Prokura von Peter Hunziker sind erloschen.

19. Dezember 1985

Kottmann Technik AG, in S t e i n h a u s e n, Sumpfstrasse 26, 6312 Steinhausen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 4. Dezember 1985. Zweck: technische Dienstleistungen aller Art sowie Kauf, Verkauf und Vermietung von Liegenschaften. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Jost Kottmann, von Steinhausen und Oberkirch LU, in Steinhausen, Präsident, und Daniel Kottmann, von Steinhausen und Oberkirch, in Steinhausen; sie führen Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Ernst Gislser, von Isenthal, in Knönanu.

19. Dezember 1985

Pirusa AG, in Z u g, Handel mit zahnärztlichen und zahntechnischen Instrumenten usw. (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1979, S. 1062). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Z ü r i c h (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1985, S. 4717) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

19. Dezember 1985

Fabricon AG, bisher in Z u g, Fabrikation von und Handel mit Maschinen aller Art usw. (SHAB Nr. 284 vom 5. 12. 1985, S. 4568). Statutenänderung: 16. Dezember 1985. Neuer Sitz: W a l c h w i l Adresse: Haltenstrasse 13, 6318 Walchwil. Karl Fabricius ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Peter K. Kraus, von Bern, in Zug.

19. Dezember 1985

Chamäleon AG, in C h a m, Betrieb eines Restaurants (SHAB Nr. 243 vom 18. 10. 1985, S. 3928). Auflösung durch Generalversammlung vom 17. Dezember 1985. Firma nun: Chamäleon AG in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Jon Heller, einziger Verwaltungsrat.

19. Dezember 1985

Steelmax AG, in Z u g, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 225 vom 27. 9. 1983, S. 3335). Statutenänderung: 18. Dezember 1985. Neuer Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Stahlprodukten; kann sich in der Entwicklung und Herstellung von Enzymen und anderen organischen Verbindungen betätigen und deren Auswertung und Kommerzialisierung betreiben, Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern.

19. Dezember 1985

Erlanger Commercial Corporation SA, in Z u g, Handel mit Rohwaren aller Art usw. (SHAB Nr. 241 vom 16. 10. 1985, S. 3899). Dr. Dani Rothschild, Vizepräsident, Dr. Otto Burki, Dr. Franz Schmid und Walter Isaac Hubert sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Iic. iur. Jacques S. Teplitz, von und in Zürich, und Joseph Treuhart, von und in Zürich.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

19 décembre 1985

Vidéo-product Verdon S.A., à B u l l e, route de Morlon 25. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 18 décembre 1985. But: la création d'un studio audio-visuel mobile et la production télévisuelle, publicitaire et industrielle. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Laurent Verdon, de Dompierre FR, à Vuadens, président; Christian Verdon, de Dompierre FR, à Bulle, vice-président, et Feliciano Verdon, de Dompierre FR, à Bulle, membre. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du vice-président.

Bureau de Fribourg

19 décembre 1985

Ingar S.A., à F r i b o u r g, étude et conseil de dossiers d'architecture, etc. (FOSC du 21. 11. 1985, no 272, p. 4376). Petrus Sbinga, de nationalité hollandaise, à Genthod, a été nommé vice-président, avec signature collective à deux.

19 décembre 1985

**Eagle Development and Engineering Services S.A.**, à Fribourg, étude de projets de développement, etc. (FOSC du 29. 9. 1977, no 228, p. 3144). Nouvelle raison sociale: Seamonster S.A. Adjonction au but: acheter, vendre et distribuer, à l'étranger, tous produits bruts ou manufacturés; prendre et administrer des participations; assumer les fonctions de fiduciaire, représentant, agent, courtier; conclure et exécuter tout contrat de sous-traitance; acquérir, exploiter et vendre des brevets, licences, etc. Statuts modifiés sur ces points le 17. 12. 1985. Jean de Senarclens n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Suzanne Hefti, de Haslen GL, à Fribourg, a été nommée administratrice unique, avec signature individuelle.

19 décembre 1985

**Dominique Rosset**, à Fribourg, bureau d'architecture (FOSC du 11. 1. 1982, no 7, p. 79). Nouvelle adresse: route de la Fonderie 2.

19 décembre 1985

**Cadam S.A.**, à Fribourg, gestion de titres et participations, etc. (FOSC du 16. 3. 1977, no 62, p. 616). Nouvelle adresse: boulevard de Pérolles 22 (propre locaux).

19 décembre 1985

**Keytraineur S.A.** en liquidation, à Fribourg, formation du personnel pour des terminaux d'ordinateurs, etc. (FOSC du 20. 10. 1983, no 245, p. 3620). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

19 décembre 1985

**C.S. Constructions Services S.A.** en liquidation, à Fribourg, étude de projets mobiliers, etc. (FOSC du 29. 11. 1984, no 280, p. 4248). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

19 décembre 1985

**Ground-Plot-Investment Corporation** en liquidation, à Fribourg, société immobilière, etc. (FOSC du 27. 6. 1984, no 147, p. 2312). Avec le consentement de l'administration fiscale cantonale, cette raison sociale est radiée.

19 décembre 1985

**Diffinosa Société Anonyme**, à Fribourg, commerce de films, etc., dissoute par suite de faillite (FOSC du 18. 4. 1985, no 88, p. 1472). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée par jugement du Tribunal civil de la Sarine du 17. 10. 1985. Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 66 al. 2 ORC.

19 décembre 1985

**Boutique Kappa Sport, Susan et Marcello Romano**, à Fribourg, commerce d'équipement sportif (FOSC du 20. 1. 1984, no 16, p. 225). La société est dissoute depuis le 31. 3. 1985. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

19 décembre 1985

**Emerith Küstinger**, à Corminboeuf. La titulaire est Emerith Küstinger, de Jaun, à Corminboeuf. Exploitation d'un commerce d'alimentation générale, produits laitiers. Adresse: laiterie.

19 décembre 1985

**Fiduconsult S.A.**, à Fribourg, société fiduciaire (FOSC du 1. 10. 1985, no 228, p. 3704)  
**Fiduconsult Conseils & Gestion**, à Fribourg, société anonyme fiduciaire, etc. (FOSC du 1. 10. 1985, no 228, p. 3704)  
**Fiduciaire Joseph Jeckelmann S.A.**, à Fribourg (FOSC du 1. 10. 1985, no 228, p. 3704)

Procuracion collective à deux a été conférée à André-Claude Cotting, de St-Ours, à Marly.

**Büro Murten (Bezirk See)**

13. Dezember 1985

**Hela-Autohaus AG**, in **Muntelier**. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 11. Dezember 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel, den Ankauf- und Verkauf von Motorfahrzeugen, insbesondere von Personwagen, und sämtlichen Bestandteilen und Ersatzteilen sowie sämtliche Service- und Reparaturarbeiten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Sie kann auch Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist voll liberriert. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbekundigung. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern: Rolf Läderach, von Bern, in Seedorf, Präsident; Walter Herren, von Neuenegg, in Rosshäusern, Vizepräsident, beide mit Einzelunterschrift. Geschäftsslokal: le Chablais.

16. Dezember 1985

**Amrein & Flühmann Radio TV AG**, in **Murten** (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1984, S. 3991). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 27. November 1985 hat die Gesellschaft die Firma geändert in: **Radio TV Flühmann AG**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

18. Dezember 1985

**Roland Murten AG (Roland Morat SA)**, in **Murten**, Herstellung von Gebäcken (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1984, S. 3072). **Alfred Meier**, bisher Vizepräsident, wurde neu zum stellvertretenden Direktor, und **Heinz Gyga**, bisher Prokurist, wurde neu zum Vizepräsident ernannt; seine Prokura ist erloschen. **Alfred Meier** und **Heinz Gyga** zeichnen kollektiv zu zweien.

**Bureau de Romont (district de la Glâne)**

19 décembre 1985

**Erie-Electrover SA**, à **Romont** (FOSC du 16. 10. 1985, no 241, p. 3899). La signature de Samuel Winebaum, fondé de pouvoir, est éteinte. **Frederick Pihl**, de nationalité américaine, à Echichens, a été nommé directeur, avec signature collective à deux. **Claude-Jacques Flaureau**, de et à Lausanne, a été nommé fondé de pouvoir, avec signature collective à deux.

**Solothurn - Soleure - Soletta****Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen**

18. Dezember 1985

**Nivada A.G.**, in **Grenchen**, Fabrikation und Vertrieb von Uhren und Uhrenbestandteilen (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1983, S. 1227). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: **Cesar Schneider**; Unterschrift erloschen. **Max Schneider** ist nun einziger Verwaltungsrat; er führt wie bisher Einzelunterschrift.

18. Dezember 1985

**Regalis Uhren A.G.**, in **Grenchen**, Handel mit Uhren und Uhrenbestandteilen (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1983, S. 1227). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: **Cesar Schneider**, Unterschrift erloschen. **Max Schneider** ist nun einziger Verwaltungsrat; er führt wie bisher Einzelunterschrift.

18. Dezember 1985

**Sun Hair AG**, in **Grenchen**, Solothurnstrasse 4, Aktiengesellschaft (Neuintragung). Statuten: 4. 12. 1985. Zweck: Einrichtung und Betrieb eines Coiffeur-, Schönheits- und Fitnessinstitutes nach den Richtlinien der ABS AG für Bensonungs-Systeme, in Solothurn, auf deren Schwesterfirmen. Die Gesellschaft kann ihre Tätigkeiten auf andere Gebiete ausdehnen und sich in beliebiger Form an Unternehmungen beteiligen. Sie kann Liegenschaften kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: **SHAB**. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: **Peter Ammann**, von Brittnau, in Nennigkofen, Präsident; **Felisa Gast-del Rio**, von und in Grenchen, beide mit Unterschrift zu zweien.

**Büro Kriegstetten in Solothurn**

19. Dezember 1985

**Feso Mechnik AG**, in **Subingen**, mechanische Werkstätte (SHAB Nr. 151 vom 3. 7. 1985, S. 2564). Geschäftsslokal nun: Gewerbestrasse 11.

19. Dezember 1985

**Angelika Furer-Schlup**, in **Derendingen**, Betrieb des Restaurants «Bierhall» (SHAB Nr. 150 vom 2. 7. 1985, S. 2545). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

19. Dezember 1985

**Finmonte S.A. (Finmonte A.G.)**, in **Gerlafingen**, Ankauf, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1980, S. 3588). An der Generalversammlung vom 17. Dezember 1985 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Finmonte S.A.** in Liquidation (**Finmonte A.G. in Liquidation**) durchgeführt. Die Liquidation besorgen die bisherigen Verwaltungsräte **Dr. Ernst Felchlin**, **Dr. Kaspar Holz** und **Hans Georg Hahnloser**, die die Gesellschaft als Liquidatoren mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten; ihre Unterschriften als Verwaltungsräte sind demnach erloschen.

**Büro Olten-Gösgen in Olten**

19. Dezember 1985

**Kronenberg Immobilien**, in **Olten**, Baslerstrasse 32, Einzelirma (Neuintragung). Inhaber: **Daniel Kronenberg**, von Reiden, in Thörigen. Liegenschaftsverwaltung, Vermittlung von Liegenschaften, Handel mit Immobilien sowie Immobilien treuhand.

19. Dezember 1985

**Restaurations AG Winkel, Olten**, in **Olten** (SHAB Nr. 174 vom 30. 7. 1985, S. 2920). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: **Philipp Schumacher**, von Olten und Sins, in Olten; er führt Unterschrift zu zweien.

19. Dezember 1985

**Reinigungsanstalt H.-U. und P. Burkhard**, in **Niedererlinsbach**, Hauptstrasse 281, Kollektivgesellschaft (Neuintragung). Gesellschafter mit Unterschriften zu zweien: **Hans-Ulrich Burkhard**, von Sumiswald, in **Niedererlinsbach**, und **Paul Burkhard**, von Sumiswald, in **Suhr**. Führung eines Reinigungsanstaltes.

19. Dezember 1985

**Fäster Befestigungstechnik AG**, in **Olten** (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1985, S. 2280). Statutenänderung: 18. 12. 1985. Firma nun: **Mungo Befestigungstechnik AG**.

19. Dezember 1985

**Hardomid AG**, in **Schönenwerd**, Auswertung von Patenten und Know-how für die Herstellung und industrielle Verwertung von organischen Werkstoffen hoher Qualität (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1985, S. 549). **Dr. Arthur Döbeli** ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: **Beda Singenberger**, von Dussnang, Gemeinde Fischingen und Zürich, in **Utlikon**; er führt Einzelunterschrift.

19. Dezember 1985

**Video Niedermann**, in **Olten** (SHAB Nr. 217 vom 18. 9. 1985, S. 3562). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöst.

19. Dezember 1985

**Video Niedermann**, in **Olten**, Baslerstrasse 47, Einzelirma (Neuintragung). Inhaber: **Yves Niedermann**, von **Niederhelmschwil**, in **Zofingen**. Einzelunterschrift führt fern: **Hans Niedermann**, von **Niederhelmschwil**, in **Zofingen**, Geschäftsführer. Fortsetzung der vorstehend gelösten Einzelirma «Video Niedermann», in **Olten**, unter Übernahme sämtlicher Aktiven und Passiven. Verleih von Videokassetten und -geräten.

**Büro Stadt Solothurn**

19. Dezember 1985

**Vigierhof AG**, in **Solothurn**, Planung, Bau und Betrieb von Gewerbe- und Wohnzentren und andern Überbauungen (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1985, S. 1936). Statutenänderung: 13. 12. 1985. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 1 350 000, durch Ausgabe von 1300 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 2 650 000, voll liberriert, 2650 Namenaktien zu Fr. 1000.

19. Dezember 1985

**Banhölzer AG**, in **Solothurn**, Handel mit Haushaltsartikeln, Glas, Porzellan und Artikeln für den Hotelbedarf (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1985, S. 1796). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach **Baden** (SHAB Nr. 293 vom 16. 12. 1985, S. 4704) im Handelsregister von Solothurn von Amtes wegen gelöscht.

19. Dezember 1985

**Laupag AG**, in **Solothurn**, Aufbereitung von Kunststoffen verschiedener Art (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1985, S. 1844). Domizil nun: **Kronengasse 15, c/o Othmar Schmid**.

**Basel-Stadt - Bäle-Ville - Basilea-Città**

Berichtigungen

**Alphatoy AG**, in **Basel** (SHAB Nr. 304 vom 31. 12. 1985, S. 4869). Richtiger Name des Verwaltungsrates: **Willy Spuhler** (nicht Spühler).

**Lehmann Velos AG**, in **Basel** (SHAB Nr. 304 vom 31. 12. 1985, S. 4869). Geschäftsführer (nicht Geschäftsnatur) mit Unterschrift zu zweien: **Hans Peter Lehmann**, von Zürich, in **Basel**.

18. Dezember 1985

**Banque Bruxelles Lambert (Suisse) SA**, succursale de **Bäle** [Bank Bruxelles Lambert (Schweiz) AG, Niederlassung Basel] [Banca Bruxelles Lambert (Svizzera) SA, succursale di Basilea], **Zweigniederlassung in Basel**, Gerbergasse 1 (Neuintragung), mit Hauptsitz in **Lausanne**. Firma am Hauptsitz: «Banque Bruxelles Lambert (Suisse) SA [Bank Bruxelles Lambert (Schweiz) AG] [Banca Bruxelles Lambert (Svizzera) SA]». Eintragung im Handelsregister **Lausanne**: 21. 11. 1962 (letzte Publikation SHAB Nr. 212 vom 12. 9. 1985, S. 3494). Zweck: Betrieb einer Bank.

Vertretung der Zweigniederlassung: Unterschrift zu zweien, jedoch nicht unter sich, führen: **Jaques Thierry**, französischer Staatsangehöriger, in **Uccle** (B), Verwaltungsratspräsident, sowie **Charles Coppieters** von **Gibson**, belgischer Staatsangehöriger, in **Dion-Valmont** (B), und **Thierry de Broqueville**, belgischer Staatsangehöriger, in **Rhode-Saint-Genève** (B), beide Verwaltungsratsmitglieder.

Unterschrift mit einem in der Schweiz wohnhaften Zeichnungsberechtigten führen: **Léopold de Callat**, belgischer Staatsangehöriger, in **Rhode-Saint-Genève** (B), und **James Oulet**, Bürger der USA, in **Phoenix, Arizona** (USA), beide Verwaltungsratsmitglieder.

Unterschrift zu zweien führen: **René Bégé**, von **Lausanne**, in **Cully**; **François Carrard**, von **Poliez-Pittet**, in **Cully**; **Jean-Marie Clerc**, von **Corpataux** und **Lutry**, in **Lutry**; **Alexandre Hay**, von **Genf**, in **Grand-Saconnex**; **Pierre Nicod**, von **Malapalud**, in **Lausanne**; **Alain Perrot**, von **Versoir**, in **Chêne-Bougeries**, und **André Reymond**, von **Gimel**, in **Genf**, alle Verwaltungsratsmitglieder; **Philippe Lambert**, belgischer Staatsangehöriger, in **Genf**, Generaldirektor; **Pierre Stenborough**, von **Corsier GE**, in **Genolier**, stellvertretender Generaldirektor; **Paul Banzanger**, von und in **Genf**; **Pierre Charlet**, französischer Staatsangehöriger, in **Genf**; **Gaston de Cnop**, belgischer Staatsangehöriger, in **Genf**; **Edo Deleo**, von **Bellinzona**, in **Torricella-Taverna**; **Gianluigi Monti**, von und in **Lausanne**; **Olivier Smits**, belgischer Staatsangehöriger, in **Vandœuvre**, und **Christian Verlinde**, belgischer Staatsangehöriger, in **Genf**, alle Direktoren; **André Jung**, von **Kappelen**, in **Corsier-sur-Vecvey**, und **Jacques Tabetier**, französischer Staatsangehöriger, in **Villard-sur-Boège** (F), beide stellvertretende Direktoren; **Carlo Antognini**, von **Bellinzona**, in **Gravésano**; **Dominique Belleux**, von und in **Morges**; **Roland Burki**, von und in **Genf**; **Guillaume de la Borde Caumont**, französischer Staatsangehöriger, in **Genf**; **Robert Dimier**, von **Vandœuvre**, in **Grens**; **Daniel Hemmeler**, von **Aarau**, in **Basel**; **Jean-Michel Métrailler**, von **Nax**, in **Assens**; **Daniel Monbaron**, von **Bern** und **Genf**, in **Lausanne**; **Léo Perrig**, von **Brig-Glis**, in **Sion**; **Michel Poncet**, französischer Staatsangehöriger, in **Genf**; **Georges Sierro**, von **Hérensme**, in **Lonay**; **Augusto Tronconi**, italienischer Staatsangehöriger, in **Lugano**; **Jean-Claude Vicari**, von **Caslano**, in **La Rippe**, und **Roland Weiss**, von **Kandersteg**, in **Chêne-Bougeries**, alle Vizedirektoren.

Prokura zu zweien führen: **Michel Andronicos**, von und in **Préverenges**; **Claude Beauchet**, von **Soule**, in **Lausanne**; **Rachel Burstein**, von und in **Lausanne**; **Thierry Carnal**, von **Bern**, in **Versoir**; **Nelly Cavin**, von **Vulliens**, in **Eculens** VD; **Laurent Colot**, belgischer Staatsangehöriger, in **Lausanne**; **Afred Demaure**, von **Gilly**, in **Epalinges**; **Alain Dietrich**, von **Montreux**, in **Lugano**; **Bernard Dirickx**, belgischer Staatsangehöriger, in **Genf**; **Jean-Maurice Evard**, von **Chézard-Saint-Martin**, in **Bursins**; **Eric Gagg**, von **Lutry**, in **Pully**; **Erico Giambonini**, von **Gandria**, in **Lugano**; **Viktor Kaelin**, in **Einsiedeln**, in **Lausanne**; **Rémy Kappeler**, von **Wattenwil**, in **Saint-Sulpice** VD; **Béatrice Klein**, von **Cheures**, in **Lausanne**; **Silvio Kofmel**, von **Veitingen**, in **Veyrier**; **Bernard Latour**, von **Môtiers NE**, in **La Tour-de-Peilz**; **Christine Leu**, von und in **Lausanne**; **Thérèse Maudonnet**, von **Freiburg**, in **Genf**; **Françoise Maury**, von **Cheury**, in **Cheures**; **Thierry Mégevaud**, von und in **Genf**; **Jean-François Michel**, von **Villarod**, in **Lausanne**; **Catherine Monzer**, französische Staatsangehörige, in **Anemasse** (F); **Daniel Nasr**, von **Nyon**, in **Champtraux**; **Monique Pittet**, von **Cuarrens**, in **Onex**; **Michel Requet**, französischer Staatsangehöriger, in **Douvaine** (F); **Bernard Sommer**, von und in **Genf**; **Josette Taponnier**, von und in **Genf**; **Philippe Vlassaler**, belgischer Staatsangehöriger, in **Genf**; **Clarissa Waller**, von **Zürich**, in **Saint-George**; **Béatrice Wanner**, von **Luzern**, in **Saint-George**, und **Georges Zeiter**, von und in **Genf**.

18. Dezember 1985  
**Burroughs (Schweiz) AG Zweigniederlassung Basel**, in **Basel**, Datenverarbeitungsmaschinen usw. (SHAB Nr. 234 vom 8. 10. 1985, S. 3791), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift **Ernst Johner**, Direktor, erloschen.

18. Dezember 1985  
**Trouble-shooting Service H. R. Lang**, in **Basel**, Dienstleistungen im handwerklichen Bereich usw. (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1983, S. 4273). Über den Inhaber der Einzelirma, **Hans Rudolf Lang**, wurde am 2. 12. 1985 der Konkurs erkannt.

18. Dezember 1985  
**Haba-Verwaltungs AG**, in **Basel** (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1980, S. 968). Über die Gesellschaft wurde am 4. 9. 1985 der Konkurs erkannt. Das Konkursverfahren wurde durch Urteil des Appellationsgerichts des Kantons Basel-Stadt vom 2. 12. 1985 bestätigt. Die Gesellschaft ist aufgelöst.

18. Dezember 1985  
**Leu**, in **Basel**, Uhren usw. (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1985, S. 4721). Domizil richtig: **Güterstrasse 207**.

18. Dezember 1985  
**Ortas Schifffahrt AG**, in **Basel** (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1984, S. 2233)  
**Lumara AG**, in **Basel**, Binnenschifffahrt usw. (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1984, S. 3844)  
**Wernerol AG**, in **Basel**, Binnenschifffahrt usw. (SHAB Nr. 283 vom 4. 12. 1985, S. 4557)  
**Achiros Schifffahrt AG**, in **Basel** (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1984, S. 2233)  
**Wardus van der Voort**, Direktor, wohnt nun in **Laupersdorf**.

18. Dezember 1985  
**Media Control AG**, in **Basel**, Erfassung und Analyse von Informationen im Bereich der Medien usw. (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1984, S. 3121). Statutenänderung: 16. 12. 1985. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 500, auf Fr. 100 000, voll liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 500.

18. Dezember 1985  
**W. Schoop & Co.**, in **Basel**, Kommanditgesellschaft, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 286 vom 8. 12. 1982, S. 3926). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

18. Dezember 1985  
**Limma Schifffahrt AG**, in **Basel**, **St. Alban-Graben 8**, bei **Basilik** Treuhand AG, Aktiengesellschaft (Neuintragung). Statuten: 16. 12. 1985. Zweck: Betrieb einer Reederei mit Binnenschiffen und damit zusammenhängende Geschäfte. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: **SHAB**. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: **Anna Barbara de Zeuw**, von **Thun**, in **Rheinfelden**, mit Einzelunterschrift. Direktor mit Einzelunterschrift: **Willem Bastiaan de Zeuw**, niederländischer Staatsangehöriger, in **Basel**.

18. Dezember 1985  
**Ad Tschudin AG**, in **Basel**, **Fahnen** usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1985, S. 178). Statutenänderung: 18. 12. 1985. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

18. Dezember 1985  
Burlington AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1985, S. 1226). Einzelunterschrift neu: Dr. Bernhard Eglöff, Verwaltungsratsmitglied, dessen Unterschrift als Direktor erloschen ist. Dr. Louis von Planta, Verwaltungsratspräsident, und Donald R. Hughes, Verwaltungsratsmitglied, zeichnen nun einzeln.

18. Dezember 1985  
Fiorelli AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1985, S. 3424). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: André Willi, Vizepräsident, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Willy Werner Deck, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

18. Dezember 1985  
Favo-Werbung + Partner AG, in Basel (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1984, S. 3072). Domizil nun: St. Alban-Tal 43.

18. Dezember 1985  
MM First Metal AG, in Basel, Warengeschäfte usw. (SHAB Nr. 272 vom 21. 11. 1985, S. 4376). Statutenänderung: 18. 12. 1985. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 713 000, durch Ausgabe von 387 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 1 100 000, voll liberiert, 1100 Namenaktien zu Fr. 1000.

18. Dezember 1985  
Wisag AG (Wisag SA) (Wisag Ltd), in Basel, Freie Strasse 39, bei Felix Mayer, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 18. 12. 1985. Zweck: Beratung in Wirtschafts-, Unternehmens-, Finanz- und Anlagefragen, Erstellen von Konzepten, Herausgabe von entsprechender Literatur, Beratung und Verkauf auf dem gesamten EDV-Sektor sowie Ausbildung und Schulung des entsprechenden Personals. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Jörg Rüegg, von Hinwil, in Allschwil, mit Einzelunterschrift.

18. Dezember 1985  
Arbogast Isolierungen AG, in Riehen, Rauracherstrasse 33, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 17. 12. 1985. Zweck: Isolierungen gegen Kälte- und Wärmeverluste, Bauelemente wie auch Brandschutzisolierungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und mit solchen zusammenarbeiten, ferner Liegenschaften, gewerbliche Schutzrechte und andere Vermögenswerte erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 953 261.76 und Passiven von Fr. 260 420.15 der Einzelfirma «Georg Arbogast», in Riehen, gemäss Bilanz per 1. 1. 1985, zum Preise von Fr. 692 841.61, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Georg Arbogast, von Uitikon, in Riehen, mit Einzelunterschrift. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Alice Arbogast, von Uitikon, in Riehen, und Gabriela Arbogast, von Uitikon, in Basel.

18. Dezember 1985  
«Basler Handelsbank» Beteiligungs- und Finanzgesellschaft, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 17. 10. 1985, S. 3913). Übernahme infolge Fusion: Aktiven und Passiven der «Internationale Finanzierungs Aktiengesellschaft», in Basel, nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.

18. Dezember 1985  
Internationale Finanzierungs Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 173 vom 29. 7. 1985, S. 2904). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 9. 12. 1985 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Basler Handelsbank» Beteiligungs- und Finanzgesellschaft, in Basel. Übernahme der Aktiven und Passiven der «Internationale Finanzierungs Aktiengesellschaft» durch die «Basler Handelsbank» Beteiligungs- und Finanzgesellschaft.

#### Basel-Landschaft - Bäle-Campagne - Basilea-Campagna

19. Dezember 1985  
B. Tschudin, in Aesch, Hauptstrasse 98, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Beat Tschudin-Näf, von Muttenz, in Reinach BL. Betrieb einer chemischen Reinigung.

19. Dezember 1985  
Rudolf Weiser, in Aesch, Kabel- und Leitungsbau, Servicearbeiten, technische Vertretungen (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1985, S. 4). Neue Adresse des weiteren Geschäftslokals in Reinach BL: Sternhofstrasse 11.

19. Dezember 1985  
Willi Lüthi, Dorfschmiede, in Allschwil, Schönbenbüchstrasse 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Willi Lüthi, von Rüderswil, in Allschwil. Schmiede.

19. Dezember 1985  
Inter-Gima, Mario Giovanelli, in Münchenstein, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1984, S. 2788). Konkursverfahren über den Firmainhaber: Urteil des Obergerichts vom 13. August 1985. Einstellung des Konkursverfahrens mangels Konkursvermögens: Urteil des Bezirksgerichtspräsidenten von Arlesheim, vom 4. September 1985. Firma infolge Geschäftsaufgabe von Amtes wegen gelöscht.

19. Dezember 1985  
Markus Müller Immobilien- und Architekturbüro, in Gelterkinden, Hofmatweg 21, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Markus Müller, von Uesslingen, in Gelterkinden. Kauf, Verkauf, Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften; Verkehrswertschätzungen, Expertisen; Architektur- und Ingenieurarbeiten.

19. Dezember 1985  
FTS Trailer-Service AG, in Aesch, Transportfahrzeuge (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1985, S. 338). Auflösung der Gesellschaft infolge Konkursöffnung: Urteil des Bezirksgerichtspräsidenten von Arlesheim vom 15. Oktober 1985. Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven: Urteil des Bezirksgerichtspräsidenten vom 1. November 1985. Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

19. Dezember 1985  
Boss & Meury AG, in Birsfelden, Bauunternehmung (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1983, S. 3621). Prokura Werner Widmer erloschen.

19. Dezember 1985  
Leumann & Uhlmann AG, in Muttenz, Maschinen und Apparate usw. (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1983, S. 2788). Unterschrift Dr. Max Leumann, Direktor, und Prokura Hans Bürgin erloschen.

19. Dezember 1985  
Strebel & Schürmann AG, in Ramlingen, Tiefbauunternehmen usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1979, S. 286). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Bolligen (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1985, S. 4719) von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft gelöscht.

#### St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

19. Dezember 1985  
Domus-Handels AG, in Oberriet, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 290 vom 12. 12. 1985, S. 4658). An der Generalversammlung vom 18. Dezember 1985 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Domus-Handels AG in Liq. durch das neue einzige Mitglied des VR (Verwaltungsrats) Ralph Kühnis, welcher anstelle der Kollektiv-, neu Einzelunterschrift als Liquidator führt, durchgeführt. Franz Wetter, Präsident, ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

19. Dezember 1985  
Bundi Ferienappartements AG, in Bad Ragaz (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1983, S. 1905). An der Generalversammlung vom 13. Dezember 1985 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Monteluna Immobilien AG.

19. Dezember 1985  
Caprez und Noger Ingenieure AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1984, S. 702). Die Prokura von Kurt Weder ist erloschen.

19. Dezember 1985  
J. Huber & Co. AG, in St. Gallen, feste und flüssige Brenn- und Treibstoffe usw. (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1985, S. 3753). Neu wurden in den VR (Verwaltungsrat) gewählt: Dr. Wilfried Rutz, von Nesslau, in St. Gallen; Dr. Heinz Hubschmid, von Rüderswil, in Teufen AR, und Christoph Mohr, von Maienfeld, in Speicher, alle drei ohne Unterschrift. Das bisherige einzige Mitglied, Kaspar Ruff, ist nun Präsident des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Eugen Allenspach, Direktor, ist erloschen. Marcel Thomann wurde zum Vizepräsident ernannt; er führt anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Dezember 1985  
«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, Direktion Ostschweiz, in St. Gallen (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1985, S. 1818). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung, wurde erteilt an: Heinz Fey, von Herrenhof, in Weinfelden, und Hanspeter Forrer, von St. Gallen und Wildhaus, in Gossau SG. Die Unterschrift von Ewald Probst, Vizepräsident, ist erloschen.

19. Dezember 1985  
Hugo Rieder AG, in Uznach, Handel mit Uhren, Bijouterie usw. (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1984, S. 717). Thomas Rieder, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Uetliburg, Gemeinde Gommiswald.

19. Dezember 1985  
Aktiengesellschaft Conrad Zschokke, Zweigniederlassung in Sargans, Bauten aller Art usw. (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1985, S. 734). mit Hauptsitz in Genf. Duri Paly, bisher stellvertretender Direktor, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Direktor.

19. Dezember 1985  
Upjohn Polymer (Europa) AG, in St. Gallen, Handel mit Produkten aller Art, insbesondere mit polymeren Chemikalien usw. (SHAB Nr. 251 vom 28. 10. 1985, S. 4044). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an die bisherigen Verwaltungsratsmitglieder: Dr. Hans Bollmann, nun in Küssnacht ZH; Dr. Peter Pestalozzi, nun in Zürich, und Dr. Max Walter.

19. Dezember 1985  
Stenz & Co. A.-G., in Benken, Möbel, Innenausbau (SHAB Nr. 132 vom 16. 6. 1983, S. 2006). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Ernst Kühne, deutscher Staatsangehöriger, in Benken SG, und Josef Vogel, von Oberurnen, in Niederurnen.

19. Dezember 1985  
Robo-Kioske, Hans Schmidli, bisher in Buchen bei Staad, Gemeinde Thal (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1982, S. 1725). Die Firma hat den Sitz nach Rorschach verlegt, wo der Firmainhaber Hans Schmidli-Vogel und die Prokuristin Erika Schmidli-Vogel nun auch wohnen. Geschäftsadresse: Schulstrasse 7, 9400 Rorschach.

19. Dezember 1985  
H. E. Oswald Unternehmungs- und EDV-Beratung, in Goldingen. Inhaber der Firma ist Hans Ernst Oswald, von Zürich und Uetikon am See, in Goldingen. Unternehmungs- und EDV-Beratung. Dorfruhe, 8638 Goldingen.

19. Dezember 1985  
Autospritzwerk Hans Ruckstuhl, in Kirchberg. Inhaber der Firma ist Hans Ruckstuhl, von Braunau und Zürich, in Kirchberg SG. Betrieb eines Autospritzwerkes. Sonnenhofstrasse 8, 9533 Kirchberg.

19. Dezember 1985  
Hans P. Wanner, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Hans P. Wanner, von Baden und Weiningen, in Vaduz (FL). Einzelprokura: Oscar Iseli, von Zürich, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald. Führen und Einrichten von Gaststätten. Spisergasse 43, Café Crêperie Spisertril, 9000 St. Gallen.

19. Dezember 1985  
Mario Sciatore, in Buchs. Inhaber der Firma ist Mario Sciatore, italienischer Staatsangehöriger, in Buchs SG. Ablaugeanlage. Fabrikstrasse 12, 9470 Buchs.

19. Dezember 1985  
Göldenboth Inh. Hanspeter Widmer, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Hanspeter Widmer, von Bühler, in Niederteufen, Gemeinde Teufen. Einzelprokura: Esther Widmer, von Bühler, in Niederteufen, Gemeinde Teufen. Privatdetektiv- und Informationsbüro, Industrie- und Wirtschaftsschutz, Sécurité hôtelière. Vadianstrasse 24, 9001 St. Gallen.

19. Dezember 1985  
Göldenboth, in St. Gallen, Privatdetektivbüro usw. (SHAB Nr. 88 vom 18. 4. 1985, S. 1474). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

19. Dezember 1985  
Arthur Furrer-Müller, Erholungs- und Kurhaus, in Staad, Gemeinde Thal (SHAB Nr. 277 vom 25. 11. 1980, S. 3852). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. Dezember 1985  
Pflanzen & Gartenbau F. Kappeler, in Niederhelfenschwil (SHAB Nr. 88 vom 16. 4. 1981, S. 1197). Diese Firma wird infolge Wegfalls der Eintragungspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.

19. Dezember 1985  
Privater Sicherheitsdienst P.S.D. Göldenboth, in St. Gallen (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1985, S. 1844). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. Dezember 1985  
Ingenieurbüro Kopp & Ackermann AG, in Flums. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 19. Dezember 1985 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros für Planung, Statik und Tiefbau, insbesondere für Überbauungs- und Erschliessungsprojekte. Die Gesellschaft kann sich an einem Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum und Liegenschaften erwerben. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 75 000, eingeteilt in 75 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Theo Kopp, von Hitzkirch, in Flums, Präsident, und Christian Ackermann, von Mels, in Sargans. Geschäftsadresse: Malinastrasse, 8890 Flums.

19. Dezember 1985  
Kraftwerk Semine AG, in Heerbrugg, Gemeinde Au. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 19. Dezember 1985 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb von Wasserkraftwerken, Um- und Neubau von Wasserkraftwerken sowie Verwaltung von Beteiligungen an solchen Anlagen. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, vermieten, belasten und veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Peter von Rotz, Präsident, und Leo von Rotz, beide von Kerns, in Heerbrugg, Gemeinde Au SG. Geschäftsadresse: Karl Völkerstrasse 2, 9435 Heerbrugg.

19. Dezember 1985  
Acutec AG Widnau, in Widnau. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 19. Dezember 1985 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit Energiesparsystemen und Amphibienfahrzeugen aller Art. Die Gesellschaft kann Patente erwerben, Grundstücke erwerben, veräussern und belasten sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt nach erfolgter Gründung einen Lieferwagen Marke «Mercedes-207 D» zum Preise von Fr. 40 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Peter Schönenberger, von Kirchberg SG, in Mörschwil. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Peter Arthur Müller, deutscher Staatsangehöriger, in Mörschwil. Geschäftsadresse: Zehntfeldstrasse, 9443 Widnau.

19. Dezember 1985  
CVA Management & Consulting AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 19. Dezember 1985 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen gegenüber Einzelpersonen und Unternehmen, insbesondere in den Bereichen Unternehmensberatung, Übernahme von Managementaufgaben, Durchführung von Seminaren und Vermögensverwaltungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und belasten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Carlo von Ah, von Giswil, in Eggersriet, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Richard Flury, von Starrkirch-Wil, in Regensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: St. Leonhardstrasse 39, 9001 St. Gallen.

19. Dezember 1985  
Scheitlin-Papier AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 19. Dezember 1985 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Grosshandel mit Verpackungsmaterialien, Drucksachen sowie Artikeln für das Gastgewerbe und den Bürobereich. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften kaufen und verkaufen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Fritz Scheitlin-Rohner, Präsident, und Heidi Scheitlin-Rohner, beide von und in St. Gallen. Geschäftsadresse: Scheidwegstrasse 52, 9016 St. Gallen.

19. Dezember 1985  
Hans Rieser Architektur AG, in Diepoldsau (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1983, S. 3875). An der Generalversammlung vom 19. Dezember 1985 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 neuen, durch Entnahme aus freien Reserven voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Andreas Gassner führt anstelle der Prokura neu Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Peter Schefer, von Schwellbrunn, in Diepoldsau. Die Prokura von Wolfgang Bichler ist erloschen.

19. Dezember 1985  
Galba Boiler-Service AG, in Staad, Gemeinde Thal (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1983, S. 3865). An der Generalversammlung vom 19. Dezember 1985 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 neuen, durch Verrechnung mit Guthaben voll liberierten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das einzige Verwaltungsratsmitglied, Xenia Schmitt, wohnt nun in Basel.

19. Dezember 1985  
Marastrans AG (Marastrans SA), in Buchs. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 19. Dezember 1985 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung sowie Organisation von Spedition-, Transport- und Lagergeschäften jeglicher Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Jutta Comba, von Eggerberg, in Grabs, Präsidentin, und Maya Brüggen, von Spiez, in Buchs SG, Delegierte. Geschäftsadresse: Fuchsblühelstrasse 11, 9470 Buchs SG.

19. Dezember 1985  
Opal AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 19. Dezember 1985 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verbreitung einer ganzheitlichen Lebensweise körperlicher und geistiger Natur; Vertrieb von esoterischer, psychologischer, astrologischer, technischer, architektonischer, mineralogischer sowie körpertherapeutischer Literatur; Handel mit und Vertrieb von Mineralien, Schmuck, Textilien, Schallplatten und Kassetten sowie esoterischen Spielen und Gegenständen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Sigrid David, von Lugano, in Origgio, Präsidentin; Elisabeth Schnellmann, von Wangen SZ, in St. Gallen, beide mit Einzelunterschrift, und Robert Alan Froz, Bürger der USA, in Basel, letzterer ohne Unterschrift. Geschäftsadresse: Schmiedgasse 9, 9004 St. Gallen.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

Berichtigung  
Grico-Invest G.m.b.H., in Chur (SHAB Nr. 100 vom 2. 5. 1985, S. 1690). Die neuen Gesellschafterinnen heissen: «Industrieaufbaugesellschaft Schaeffler KG» und «Schaeffler Beteiligungsgesellschaft mit beschränkter Haftung», beide in Herzogenaurach (BRD).

2. Dezember 1985  
J. Caprez-Danuser AG, in Chur, Handel mit und Vertrieb von Teigwaren usw. (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1984, S. 3267). François Bender, Präsident und Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

19. Dezember 1985

Smart AG, in Sedrun, Gemeinde Tujetsch, Fabrikation von Metallwaren usw. (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1985, S. 2598). Aldo Torelli, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Stephan Szabo, Mitglied, ist nun Präsident, zeichnet neu einzeln statt wie bisher kollektiv zu zweien und wohnt nun in Küsnacht. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jürg Liebermann, von und in Zürich.

19. Dezember 1985

Halt S.A., in R o v e r e d o, beni mobili, ecc. (FUSC del 19. 2. 1981, n. 40, p. 537). Federico Engely non è più amministratore; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale: Dott. Renato Giudicelli, da Ponto Valentino in Lugano.

19. Dezember 1985

Al Postello SA, in San Bernardino, comune die Mesocco, gestione di esercizi pubblici, ecc. (FUSC del 12. 10. 1983, n. 238, p. 3522). Orlando Albertini non è più amministratore; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale: Claudio Corti, da Brione sopra Minusio in San Bernardino, comune di Mesocco. Nuovo recapito: c/o Claudio Corti, 6549 San Bernardino.

19. Dezember 1985

PCE Paper Converting Equipment AG, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäß Statuten vom 18. 12. 1985. Zweck: Beratung und Patentverwertung und Beteiligungen an Maschinenfabriken für Verpackungsmaschinen und Papierverarbeitungsanlagen. Die Gesellschaft kann andere Unternehmen finanzieren, sich daran beteiligen und Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Beat Baikhardt, von Reien, in Trimmis. Domizil: Quaderstrasse 5, 7000 Chur.

19. Dezember 1985

Amina S.A., in S t. M o r i t z, partecipazioni finanziarie, ecc. (FUSC del 28. 7. 1981, n. 171, p. 2405). Statuti modificati il 3. 12. 1985 su un punto non soggetto a pubblicazione. Dott. Diego Lissi, presidente, e Mauro Poretta, membro, firmano ora collettivamente a due come il nuovo membro Sandro Annovazzi, da Lugano in Sevelen.

19. Dezember 1985

Savoldelli & Sohn, in Villa, Hoch- und Tiefbau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 4. 3. 1981, S. 690). Diese Gesellschaft ist infolge Austrittes des Gesellschafters Bruno Savoldelli aufgelöst; die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöst.

## Aargau - Argovie - Argovia

19. Dezember 1985

Stocker-Bau AG, Brugg, in Brugg (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1983, S. 821). An der Generalversammlung vom 11. 12. 1985 wurde aufgrund des Vertrages vom 25. und 28. 11. 1985 die Fusion mit der Jos. Stocker Hoch- und Tiefbau AG, in Hausen bei Brugg, beschlossen. Danach übernimmt die Jos. Stocker Hoch- und Tiefbau AG sämtliche Aktiven und Passiven der Stocker-Bau AG, Brugg, nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz vom 31. 12. 1984. Die Stocker-Bau AG, Brugg ist infolgedessen aufgelöst. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Todes: Josef Stocker; Unterschrift erloschen.

19. Dezember 1985

Jos. Stocker Hoch- und Tiefbau AG, in Hausen bei Brugg (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1985, S. 2968). An der Generalversammlung vom 6. 12. 1985 wurde der Fusionsvertrag vom 25. und 28. 11. 1985 mit Stocker-Bau AG, Brugg, in Brugg, genehmigt. Danach übernahm die Jos. Stocker Hoch- und Tiefbau AG sämtliche Aktiven und Passiven der Stocker-Bau AG, Brugg, gemäss Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz vom 31. 12. 1984. Die Übernahme ist bereits im Besitze sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft, weshalb deren Aktionären keine Entschädigung geleistet wurde. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Todes: Josef Stocker, Präsident; Unterschrift erloschen. Hans Jörg Hager, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

19. Dezember 1985

Fritz Morgenthaler Restaurant Stöckli, in Oberentfelden (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1982, S. 31). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

19. Dezember 1985

Glaser & Suter, Treuhand- & Revisions AG, in Aarau (SHAB Nr. 240 vom 15. 10. 1985, S. 3881). Statutenänderung: 13. 12. 1985. Firma nun: Suter & Kuhn, Treuhand- und Revisions AG. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Peter Kuhn, von und in Suhr. Peter Suter, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident, jedoch nun zu zweien.

19. Dezember 1985

Restaurant Sonne Frau R. Erny, in Jonen, Staldenstrasse 132, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Ruth Erny, von Rothenfluh, in Jonen. Restaurant.

19. Dezember 1985

Hotel Sonne Ursula Steinmann, in Niederlenz, Hauptstrasse 18, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Ursula Steinmann, von Wohlen AG, in Niederlenz. Hotel-Restaurant.

19. Dezember 1985

Landwirtschaftliche Genossenschaft Arni-Isisberg, in Arni (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1983, S. 2717). Unterschrift Josef Stutz, bisher Aktuar, nun Vorstandsmitglied, erloschen. Vorstandsaktuar mit Unterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident neu: Heinrich Stutz, von Arni AG und Isisberg, in Isisberg.

19. Dezember 1985

Hans Keller-Binda, in Brugg, Brenn- und Treibstoffe usw. (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1976, S. 3590). Prokura zu zweien neu: Christa Eberhard, von Zürich, in Böttstein, und Albert Ilg, von Salenstein, in Lupfig.

19. Dezember 1985

WM-Sport K. Weidmann, in Lenzburg (SHAB Nr. 191 vom 20. 8. 1981, S. 2677). Firma nun: WM-Fashion K. Weidmann. Geschäftsnatur nun: Handel mit Textilien und Sportartikeln. Geschäftsadresse nun: Scheuengasse 24.

19. Dezember 1985

Bastel-Versand Doris Stäuble, in Würenlos, Altweisenstrasse 72, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Doris Stäuble, von Kirchberg SG, in Würenlos, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Ferner führt Einzelunterschrift: Hansjörg Stäuble, von Kirchberg SG, in Würenlos. Handel mit Bastel- und Lehrmaterial.

19. Dezember 1985

Restaurant Blume Peter Beutler, in Döttingen, Hauptstrasse 35, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Beutler, von Lauperswil, in Döttingen. Ferner führt Einzelunterschrift: Ida Beutler, von Lauperswil, in Döttingen. Restaurant.

19. Dezember 1985

Hisel Schlammpress AG, in Kirchleerau, Rebacker 252, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 16. 12. 1985. Zweck: Planung, Verkauf und Vermietung von Klärschlamm-Entwässerungsanlagen und verwandten Produkten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Ernst Selhofer, von Gerzensee, in Oberentfelden, Präsident, und Walter Hirt, von und in Kirchleerau, Vizepräsident, beide mit Einzelunterschrift. Ferner führen Unterschrift zu zweien: Barbara Hirt, von und in Kirchleerau, und Liseli Selhofer, von Gerzensee, in Oberentfelden.

19. Dezember 1985

Soudronic Immobilien AG, in Bergdietikon (SHAB Nr. 186 vom 13. 8. 1985, S. 3108). Statutenänderung: 16. 12. 1985. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 5 000 000 durch Ausgabe von 5000 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 10 000 000, voll liberiert, 10 000 Namenaktien zu Fr. 1000.

19. Dezember 1985

H. R. Richiger Elektro-Unternehmung, in Murgenthal, Brückenstrasse 680, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Rudolf Richiger, von Rohrbach, in Aarwangen. Ferner führt Einzelunterschrift: Erich Richiger, von Rohrbach, in Aarwangen. Kabel-, Telefon- und Freileitungsbau sowie elektrische Installationen.

19. Dezember 1985

Gemobau AG, in Zofingen, Architekturbüro usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1982, S. 126). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Jakob Aebi, Präsident; Unterschrift erloschen. Heinz Wilhelm, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Margrit Wilhelm, von Safenwil, in Vorderwald.

19. Dezember 1985

Tecton Flachdach AG, in Neuenhof, Flachbedachungen usw. (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1983, S. 3804). Unterschrift Hans Stocker, Geschäftsführer, erloschen. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien neu: Markus Uffer, von Savognin, in Berikon.

19. Dezember 1985

Müller & Leutwyler AG, in Lenzburg, Papier- und Kartonpakungen usw. (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1983, S. 2770). Prokura Dieter Probst erloschen.

19. Dezember 1985

F. Aeschbach AG, in Aarau, Maschinenfabrik usw. (SHAB Nr. 277 vom 27. 11. 1985, S. 4461). Prokura Robert G. Aeschbach erloschen.

19. Dezember 1985

Gebr. Knecht AG Zweigniederlassung Brugg, in Brugg, Reisebüro (SHAB Nr. 248 vom 22. 10. 1976, S. 2996), mit Hauptsitz in Windisch. Geschäftsadresse nun: Neumarkt 2.

19. Dezember 1985

Carrosserie + Spritzwerk H. Nyffeler, in Staufen (SHAB Nr. 189 vom 14. 8. 1980, S. 2736). Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Hermenweg 8.

19. Dezember 1985

Schindler + Schlieren-Aufzüge AG, Zweigniederlassung in Aarau, Fördermittel usw. (SHAB Nr. 228 vom 1. 10. 1985, S. 3706), mit Hauptsitz in Ebikon. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.

19. Dezember 1985

Schindler Aufzüge AG (Ascensore Schindler SA) (Ascensore Schindler SA) (Schindler Lifts Limited), Zweigniederlassung in Aarau, Ochseneggli 9 (Neueintragung), mit Hauptsitz in Ebikon. Firma am Hauptsitz (Schindler Aufzüge AG (Ascensore Schindler SA) (Ascensore Schindler SA) (Schindler Lifts Limited)) eingetragen im Handelsregister Luzern (letzte Publikation: SHAB Nr. 272 vom 21. 11. 1985, S. 4375). Zweck: Fabrikation, Vertrieb, Montage und Unterhalt von Aufzügen, Motoren und Apparaten. Vertretung der Zweigniederlassung: Unterschrift zu zweien führen: Simon Uhlmann, von Trub, in Meggen; Max Vock, von Niederwil AG, in Meggen; Jean-Claude Theurillat, von La Chaux-de-Fonds, in Luzern, und beschränkt auf den Geschäftsbereich der Zweigniederlassung: Eugen P. Greising, von Zürich, in Eich, Direktoren, ferner Kurt Mahler, von Möhlin, in Meggen, und Heinz Sutter, von Lenzburg, in Eich, stellvertretende Direktoren, sowie Dr. Peter Hafner, von Bolligen, in Meggen, Vizedirektor. Prokura zu zweien führen: Hans Barmet, von Inwil, in Ebikon; Josef Blum, von Roggliswil, in Luzern; Rolf Friedrich, von Grossaffoltern, in Ebikon; Max Jutzeler, von Zürich und Därstetten, in Ebikon; Roland Köhli, von Kallnach, in Luzern; Heinz Kronenberg, von Dagmersellen, in Ebikon; Klaus Lübben, deutscher Staatsangehöriger, in Root; Eugen Lusterberger, von Luthern, in Ebikon; Hugo Späti, von Bellach und Luzern, in Luzern; Alois Schmidli, von und in Root, und Josef Schnüriger, von Schwyz, in Ebikon, sowie beschränkt auf den Geschäftsbereich der Zweigniederlassung: Walter Graf, von Emmen, in Risch, und Fritz Wyss, von Rohrbachgraben, in Meggen.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

19. Dezember 1985

Heinz Tanner AG Stein am Rhein, Zweigniederlassung in Schlattingen, Ausführung von Sanitärinstallationen, Spenglerarbeiten, Flachbedachungen, Blitzschutz und Heizanlagen sowie Vertrieb von Einbautischen und Flüssigas usw. (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1983, S. 3101), mit Hauptsitz in Stein am Rhein. Heinz Meyer, von Blumenstein, in Schaffhausen, wurde als Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt. Heinz Tanner, bisher einziger Mitglied, und Geschäftsführer, wurde zum Präsidenten ernannt; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Peter Oechslin, von Schaffhausen, in Dörfingen, wurde zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ernannt.

19. Dezember 1985

Widav AG, in Frauenfeld. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 19. Dezember 1985 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Übernahme von Bauten als Generalunternehmer, Übernahme von Bauleitungen, Planung von Bauten aller Art sowie Kauf und Verkauf von Grundstücken und Immobilien. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 6 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Heinz Davi, von Kaltbrunn, in Frauenfeld, als Präsident, und Peter Widmer, von Herrenhof, in Frauenfeld, als Mitglied; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: St. Gallerstrasse 30, 8500 Frauenfeld.

19. Dezember 1985

Künzle Farma AG, in Oberach, Gemeinde Amriswil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 18. Dezember 1985 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von landwirtschaftlichen Hilfsstoffen aller Art sowie chemisch-technischen Produkten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen eröffnen, Liegenschaften erwerben, erstellen und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll einbezahlte

Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft wird nach erfolgter Gründung von René Künzle, Bischofszell, 6603 m<sup>2</sup> Land (Parzelle Nr. 476) in Oberach, Gemeinde Amriswil, zum Preise von Fr. 330 000 erworben. Publikationsorgan ist das SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: René Künzle, von Gossau SG, in Bischofszell, als Präsident; Albert Künzle und Angela Künzle-Bartholdi, beide von Gossau SG, in Bischofszell, als Mitglieder; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofstrasse 1, 8587 Oberach.

19. Dezember 1985

Enginor AG, in Frauenfeld, Erwerb und Verwertung von Erfindungen sowie Beteiligung an Unternehmungen aller Art (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1975, S. 609). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Dezember 1985 wurde die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Firma lautet nun: Enginor AG in Liquidation. Robert P. Gehring, von Wittenwil, in Frauenfeld, wurde zum Liquidator mit Einzelunterschrift ernannt. Die Unterschrift von Dr. Georg Wüest, einziger Verwaltungsrat, ist erloschen. Jetziges Domizil: Erchingerstrasse 2, 8500 Frauenfeld.

19. Dezember 1985

E. Späti Laden- und Kioskbau AG, in Tägerwilen (SHAB Nr. 138 vom 18. 6. 1982, S. 1981). An Robert Kappeler wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt; seine Prokura ist erloschen.

19. Dezember 1985

J. Müller, Treuhandbüro, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1980, S. 2373). An Rolf Speck, von Appenzel, in Bottighofen, wurde Einzelprokura erteilt.

19. Dezember 1985

Malergeschäft Helbling, in Kreuzlingen. Firmainhaber ist Hans-Ruedi Helbling, von Jona SG, in Kreuzlingen. Betrieb eines Malergeschäftes. Einzelprokura ist erteilt an Silvia Helbling, von Jona SG, in Kreuzlingen. Zühlstrasse 12, 8280 Kreuzlingen.

19. Dezember 1985

Ford-Garage, Gebr. Bühler, in Sulgen, Kollektivgesellschaft, Reparaturwerkstätte aller Automarken, Ford-Vertretung, Benzinhandel (SHAB Nr. 157 vom 10. 7. 1985, S. 2658). Die Firma lautet nun: Gebr. Bühler, Autogarage.

19. Dezember 1985

Sturzenegger & Salvisberg AG, in Romanshorn, An- und Verkauf von Radio- und TV-Apparaten, Installationen von Klein- und Gross-Gemeinschaftsantennen (SHAB Nr. 136 vom 16. 6. 1982, S. 1948). Jetziges Domizil: Bahnhofstrasse 38.

## Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Bellinzona

19. Dezember 1985

Esse-erre SA, in Bellinzona (nuova iscrizione). Data statuto: 17. 12. 1985. Scopo: la gestione di un negozio di articoli casalinghi, in cristallo, in porcellana e affini. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni nominative di fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC e FUCC. Convocazioni: per lettera raccomandata se noti gli azionisti. Consiglio d'amministrazione di 1 o più membri: Mauro Panzera, da Cademario in Giubiasco, è nominato presidente; Silvana Rusconi, da e in Sementina, e Gustavo Semm, cittadino germanico in Bellinzona, membri; tutti con firma collettiva a due. Recapito: via Codeborgo 13.

19. Dezember 1985

Box coiffeur - Bracelli Tiziana e Keller Francesca, in Bellinzona. Tiziana Bracelli, da e in Bellinzona, e Francesca Keller, da e in Bellinzona, hanno costituito sotto questa ragione sociale una società in nome collettivo con inizio dal 1. 1. 1986. Scopo: salone coiffeur donna e uomo. Recapito: piazza Collegata 7.

Ufficio di Biasca

17. Dezember 1985

Lavanderia Linda S.A., in Biasca (FUSC del 26. 5. 1971, n. 120, p. 1279). Questa società è cancellata dal registro di commercio di Riviera in Biasca, in seguito al trasferimento della sede a Bellinzona (FUSC del 10. 12. 1985, n. 288, p. 4626).

Ufficio di Faido

19. Dezember 1985

Gestione Stalvedro SA, in Airollo. Con atto pubblico e statuto del 16. dicembre 1985 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la costruzione e l'esercizio del complesso ristorante e del chiosco (shop) della stazione di servizio autostradale di Airollo-Stalvedro. Il capitale sociale, interamente liberato, è di fr. 300 000, suddiviso in 1000 azioni nominative di nominali fr. 1000 ciascuna e in 400 azioni nominative di nominali fr. 500 ciascuna. Nell'assemblea generale ogni azione dà diritto a un voto, senza riguardo al suo valore nominale. Le pubblicazioni avvengono sul FUSC e sul FUCC. Le comunicazioni agli azionisti, specie le convocazioni, avvengono per lettera raccomandata. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione di 3 a 7 membri. Il consiglio d'amministrazione si compone attualmente da: Casimiro Altoni detto Rino, da e in Airollo, presidente; Bruno Lombardi, da e in Airollo, vice-presidente; Silvano Ceresa, da Cerentino in Airollo, membro; Peter Andreas Tresch, da Silenen in Amsteg, membro, e Reto Fryberg, da Zurigo in Andermatt, membro; i quali vincolano la società con diritto di firma collettiva a due. Recapito: c/o Rino Altoni, 6780 Airollo.

Ufficio di Locarno

19. Dezember 1985

Dirisla S.A., in Locarno, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC dell'11. 11. 1985, n. 263, p. 4238). Giorgio Monotti, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è cancellata. Roland Zamboni, da Berzona in Losone, è nominato nuovo amministratore unico, con firma individuale. Nuovo recapito: c/o Monotti, Puttini Gestioni Immobiliari S.A., piazza Grande 22.

19. Dezember 1985

Fresabeton SA, in Losone, la demolizione, taglio, ecc. (FUSC del 3. 12. 1985, n. 282, p. 4538). Vittorio Perreggini, cittadino italiano in Claro, è nominato procuratore, con firma individuale.

19. Dezember 1985

Pietro Ackermann S.A., in Locarno, posa pavimenti, ecc. (FUSC del 26. 5. 1981, n. 119, p. 1697). Nello Carrara, da e in Ronco sopra Ascona, è nominato direttore, con firma individuale.

## Ufficio di Lugano

19 dicembre 1985

**Ponte Sporting Club S.A.**, in Ponte Capriasca, promozione di iniziative immobiliari, ecc. (FUSC del 13. 6. 1984, n. 135, p. 2125). Aumento di capitale da fr. 250 000 a fr. 400 000 mediante l'emissione di 300 nuove azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 17. 12. 1985. Il capitale sociale è ora di fr. 400 000, diviso in 800 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato.

19 dicembre 1985

**Caiar SA**, in Bioggio, casa Dott. Soldati (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18. 12. 1985. Scopo: consulenza in materia assicurativa, aziendale e marketing. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle che devono essere effettuate sul FUSC. Amministrazione da 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è Gianpaolo Cossi, da Paradiso in Agno.

19 dicembre 1985

**Continetale Compagnia generale di assicurazioni S.A.**, succursale di Lugano (FUSC del 30. 9. 1985, n. 227, p. 3690), società anonima con sede principale a Zurigo. Le firme di Dott. Ettore Lollì, già vice-presidente; Pierre Girsberger e Dott. Carlo Riedel, già membri, sono estinte. Firma collettiva a due è stata conferita a: Dott. Wolfgang Schieren, di nazionalità germanica in Monaco (D), vice-presidente; Dott. Umberto Zanni, di nazionalità italiana in Milano (I), membro, e Gilles Martin, da e in Ginevra, membro.

19 dicembre 1985

**Associazione dei proprietari di farmacie del Cantone Ticino**, in Lugano (FUSC del 16. 1. 1973, n. 12, p. 130). Nuovo recapito: via Pioda 9, c/o Dott. Mario Tanzi, Farmacia S. Luca.

19 dicembre 1985

**Escapade S.A.** in liquidazione, in Lugano, noleggio di imbarcazioni, ecc. (FUSC del 4. 10. 1985, n. 231, p. 3754). Recapito: via Somaini 5, c/o Fiduciaria Caverzasio. Essendo la situazione legale ristabilita, lo scioglimento della società è revocato conformemente all'art. 86 cpv. 3 ORC. La società continua ad esistere sotto la ragione sociale Escapade S.A. Georg Arpagaus, già liquidatore, è ora amministratore unico, con firma individuale.

19 dicembre 1985

**Sysoft S.A.**, in Montagnola, commercio di programmi, ecc. (FUSC del 14. 10. 1983, n. 240, p. 3549). Aumento di capitale da fr. 80 000 a fr. 160 000 mediante l'emissione di 80 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 11. 12. 1985. Il capitale sociale è ora di fr. 160 000, diviso in 160 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

19 dicembre 1985

**Seco Servizio Computer S.A.**, in Lugano, acquisto e vendita, ecc. (FUSC del 4. 9. 1985, n. 205, p. 3296). Aumento di capitale da fr. 500 000 a fr. 1 000 000 mediante l'emissione di 500 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate mediante compensazione di crediti. Statuto modificato: 16. 12. 1985. Il capitale sociale è ora di fr. 1 000 000, diviso in 1000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

19 dicembre 1985

**Prefor S.A.**, in Lugano, prodotti di plastica, ecc. (FUSC del 30. 5. 1985, n. 122, p. 2081). In scioglimento: 18. 12. 1985. Nuova ragione sociale: Prefor S.A. in liquidazione. Liquidatore: Fidiman Fiduciaria S.A., in Lugano. La firma di Luisa Gianella, amministratrice unica, è estinta. Recapito della società in liquidazione: via Pioda 14, c/o Fidiman Fiduciaria S.A.

19 dicembre 1985

**Cabriel S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 17. 1. 1985, n. 13, p. 191). Statuto modificato su un punto non soggetto a pubblicazione: 12. 12. 1985. Dott. Diego Lissi, presidente; Peter Steimle e Sandro Annovazzi, membri, hanno ora firma collettiva a due; le loro firme individuali sono estinte.

19 dicembre 1985

**N. A. T. S. Nouvelle Assistance Technique et Services S.A.**, in Grancia, immobili, ecc. (FUSC del 9. 10. 1981, n. 234, p. 3173). In scioglimento: 17. 12. 1985. Nuova ragione sociale: N. A. T. S. Nouvelle Assistance Technique et Services S.A. in liquidazione. Liquidatore con firma individuale è Ernesto Wohlgehm, amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: c/o Ernesto Wohlgehm.

19 dicembre 1985

**Edilmoima S.A.**, in Lugano, commercio di marmi, ecc. (FUSC del 13. 7. 1982, n. 159, p. 2269). Dolores Achini-Monti, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Diego Marchesini, di nazionalità italiana in Portofino (I), presidente; Andrea Poltera, da Mulegns in Canobbio, membro, e Maria Angela Gabella, da e in Lugano, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due dei membri.

19 dicembre 1985

**Clivia S.A.** in liquidazione, in Lugano, gestione di titoli, ecc. (FUSC del 3. 9. 1984, n. 205, p. 3154)

**Kusadi II S.A.** in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 3. 9. 1984, n. 205, p. 3154)

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali.

19 dicembre 1985

**Beaver S.A.**, in Lugano, viale St. Franscini 1, c/o Amfiduciaria SA (nuova iscrizione). Data dello statuto: 19. 12. 1985. Scopo: la partecipazione a società, in particolare l'acquisto di quote sociali e di titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione da 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è Giuseppe Doninelli, da Morbio Superiore in Castel San Pietro.

19 dicembre 1985

**Cogecom SA**, in Lugano, piazza Molino Nuovo 8 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 16. 12. 1985. Scopo: l'importazione, l'esportazione e il commercio di merce di ogni genere, in special modo di prodotti chimici. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e comunicazioni agli azionisti e ai terzi: FUSC. Amministrazione da 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è Antonio Bettosini, da Vezia in Agno.

## Ufficio di Mendrisio

19 dicembre 1985

**Crivelli S.A.**, in Mendrisio, lavori di edilizia e genio civile, ecc. (FUSC del 23. 5. 1985, n. 117, p. 1994)

**Cosmos Mode S.A.**, in Ligornetto, la vendita al dettaglio di capi di abbigliamento, ecc. (FUSC del 12. 7. 1985, n. 159, p. 2687)

L'amministratore unico Gianni Crivelli è ora domiciliato a Genestriero.

19 dicembre 1985

**Brotal S. a. g. l.**, in Mendrisio, la gestione di una fonderia artistica e industriale, ecc. (FUSC del 17. 12. 1985, n. 294, p. 4724). Modifica statuti: 18. 12. 1985. Le due quote di fr. 50 000 cadauna, già di spettanza rispettivamente della comunione ereditaria fu Valentino Medici e del Dott. Kurt Siegfried, a seguito di scioglimento della comunione ereditaria rispettivamente di cessione della quota di spettanza di Dott. Kurt Siegfried, vengono assunte e ripartite come segue: fr. 25 000 dalla gerente Rita ved. Medici; fr. 37 500 da Brivio Valeria; fr. 37 500 da Silvia Medici (già componenti della sciolta comunione ereditaria), che divengono soci. Il capitale sociale di fr. 100 000, interamente liberato, è ora suddiviso in tre quote come segue: una quota di fr. 25 000 di proprietà della società gerente Rita ved. Medici; due quote di fr. 37 500 cadauna di proprietà dei soci Valeria Brivio e Silvia Medici. Aggiunta allo scopo: la compra-vendita e amministrazione di immobili. Gli statuti sono stati modificati anche su punti non soggetti a pubblicazione. La società è ora vincolata di fronte ai terzi come segue: Rita ved. Medici, socia gerente, con firma individuale, come finora; Valeria Brivio e Silvia Medici, soci, con firma collettiva a due.

19 dicembre 1985

**Costruma S. a. g. l.**, in Mendrisio, commercio in genere di materie prime per le industrie di marmi, graniti, ecc. (FUSC del 17. 12. 1985, n. 294, p. 4724). Modifica statuti: 18. 12. 1985. Le due quote di fr. 50 000 cadauna, già di spettanza rispettivamente della comunione ereditaria fu Valentino Medici e del Dott. Kurt Siegfried, a seguito di scioglimento della comunione ereditaria rispettivamente di cessione della quota di spettanza di Dott. Kurt Siegfried, vengono assunte e ripartite come segue: fr. 25 000 dalla gerente Rita ved. Medici; fr. 37 500 da Valeria Brivio; fr. 37 500 da Silvia Medici (già componenti della sciolta comunione ereditaria), che divengono soci. Il capitale sociale di fr. 100 000, interamente liberato, è ora suddiviso in tre quote come segue: una quota di fr. 25 000 di proprietà della società gerente Rita ved. Medici; due quote di fr. 37 500 cadauna di proprietà dei soci Valeria Brivio e Silvia Medici. Aggiunta allo scopo: la compra-vendita e amministrazione di immobili. Gli statuti sono stati modificati anche su punti non soggetti a pubblicazione. La società è ora vincolata di fronte ai terzi come segue: Rita ved. Medici, socia gerente, con firma individuale come finora; Valeria Brivio e Silvia Medici, soci, con firma collettiva a due.

19 dicembre 1985

**Laveggio S.A.**, in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 18. 12. 1985. Scopo: la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili. Capitale: fr. 250 000, suddiviso in 250 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Giampaolo Henauer, da Kesswil in Arzo. Recapito: via Valdani 2, 6830 Chiasso.

19 dicembre 1985

**Nefront S.A.**, in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 17. 12. 1985. Scopo: la gestione di una stazione di servizio con vendita di carburanti, oli lubrificanti e altri prodotti affini; la gestione di negozi con vendita di sigarette, cioccolato e caffè. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, liberate nella misura del 60% (fr. 30 000). Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti se noti mediante lettera raccomandata. Amministrazione da 1 o più membri: Gianni Donati, da Santa Domenica, Comune di Rossa, in Vaglio, presidente; Pierino Ruggeri, da Iragna in Semone, membro; entrambi con firma collettiva a due. Dino Deana, cittadino italiano in Cernobbio (I), e Giuseppe Pellegrini, cittadino italiano in Cernobbio (I), sono nominati procuratori, con firma collettiva a due. Recapito: corso San Gottardo 10, 6830 Chiasso.

## Vaud - Waadt - Vaud

## Bureau de Cossonay

17 dicembre 1985

**Unifiltration, R. de Brémont, a Cossouay**, importation et distribution de filtres a eau (FUSC du 6. 12. 1985, p. 4587). Modification de la raison individuelle: Unifiltration, R. Brémont.

17 dicembre 1985

**Flam Confort, Suzanne Mouquin, a Penthaz**. Chef de maison: Suzanne Mouquin, de l'Abbaye, a Penthaz. Commerce de cheminées, barbecues, poêles en tous genres et tous accessoires.

18 dicembre 1985

**R. et P.-E. Bovey, a Sévery**, société en nom collectif, moulin agricole, huilerie (FUSC du 17. 3. 1983, p. 890). L'associé Raymond Bovey a cessé de faire partie de la société par suite de décès. Viviane Bovey, de Chanéaz, a Sévery, est entrée dès le 16. 12. 1985 comme associée de la société qui continue sous la nouvelle raison sociale: P.-E. et V. Bovey. Associés: Paul-Emile Bovey (inscrit) et Viviane Bovey (nouvelle).

19 dicembre 1985

**G. Benedetto, précédemment a Cossouay**, garage, réparation et entretien de véhicules automobiles (FUSC du 21. 9. 1982, p. 3035). La maison a transféré son siège a Penthaz a La. La maison ajoute a son genre d'affaires: exploitation d'une station-service avec lavage self-service.

## Bureau d'Echallens

19 dicembre 1985

**System Three S.A. (System Three Ltd) (System Three AG)**, précédemment a Lausanne, société anonyme (FUSC du 5. 11. 1984, p. 3929). Siège transféré a Cugy. Statuts originaires du 20 octobre 1982, modifiés en dernier lieu le 11 décembre 1985. Nouveaux statuts: 11 décembre 1985. But: coordination des activités du groupe «System Three» en matière d'études de marchés et opérations commerciales et financières en rapport avec le but. Capital: fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500 chacune, entièrement libéré. Publications: FUSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. L'administrateur Jacques Maury a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Il est remplacé par Valéry Sedenco, de Fey, a Epalinges, administrateur unique, avec signature individuelle. Locaux: Cugy, chemin des Bleuets 3.

19 dicembre 1985

**Dauge EMA S.A. (Dauge EMA AG) (Dauge EMA Ltd)**, précédemment a Lausanne, société anonyme (FUSC du 1. 3. 1982, p. 650). Siège transféré a Cugy. Statuts originaires du 13 janvier 1982, modifiés en dernier lieu le 11 décembre 1985. But: Commerce de vins, spiritueux et autres marchandises analogues; étude de marché, analyse financière et mise en valeur d'entreprises. Capital: fr. 100 000, divisé en 1000 actions au porteur de fr. 100 chacune, libéré à concurrence de 50%. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique, avec signature individuelle: Valéry Sedenco, de Fey, a Epalinges. Directeur, avec signature individuelle: Michel Dauge, de France, actuellement a Cugy. Publications: FUSC. Locaux: Cugy, chemin des Bleuets 3.

19 dicembre 1985

**Dauge Marketing S. a. r. l.**, précédemment a Epalinges, société a responsabilité limitée (FOSCO du 24. 12. 1982, p. 4114), siège transféré a Cugy. Statuts originaires du 10 décembre 1982, modifiés en dernier lieu le 11 décembre 1985. But: étude de marchés, prestations de service, recherche et conclusion de contrats de commission et de courtage mobilier; gérance de fortunes. Reprise, avec effet rétroactif au 1er novembre 1982, des actifs et passifs de la raison individuelle Michel Dauge European Marketing, a Lausanne, sur le base d'un bilan au 31 octobre 1982. Actif de fr. 192 014.82 et passif de fr. 150 941.70, soit actif net de fr. 41 073.12, repris pour ce prix. Capital social: fr. 20 000. Associés: Michel Dauge, de France, actuellement a Cugy, pour une part de fr. 15 000, et Marion Dauge, de France, actuellement a Cugy, pour une part de fr. 5000. Les parts ont été entièrement libérées. Publications: FOSCO. L'associé Michel Dauge a été désigné en qualité d'associé-gérant, avec signature individuelle. Locaux: Cugy, chemin des Bleuets 3. Le bureau de Lausanne, chemin du Cap 3 est supprimé.

## Bureau de Lausanne

Rectification

**Messoft Messerli Software S.A.**, a Lausanne (FOSCO du 30. 12. 1985, p. 4859). L'administrateur est Oskar Wädensweiler (et non Oskar Wädenswiler comme publié).

18 dicembre 1985

**Alea, Olivier Wilhem, a Pully**, commerce de mobiliers (FOSCO du 27. 4. 1978, p. 1317). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

18 dicembre 1985

**Owipub, Olivier Wilhem, a Pully**, chemin de Combes 18. Titulaire: Olivier Wilhem, de Courtedoug, a Pully. Etudes, conseils et réalisations dans le domaine de marketing et de la publicité.

19 dicembre 1985

**Esterel S.A.**, a Pully, opérations immobilières (FOSCO du 23. 7. 1984, p. 2638). Rainer de Chaulin n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

19 dicembre 1985

**Catco S.A.**, a Lausanne, opérations commerciales (FOSCO du 12. 8. 1985, p. 3094). Capital porté de fr. 50 000 a fr. 150 000, par l'émission de 100 actions au porteur de fr. 1000 entièrement libérées par prélèvement sur les réserves. Capital entièrement libéré: fr. 150 000, divisé en 150 actions au porteur de fr. 1000.

19 dicembre 1985

**Lift service JM S.A. en liquidation, a Pully**, entretien et dépannage d'ascenseurs, monte-charges, escaliers roulants (FOSCO du 11. 10. 1984, p. 3619). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

19 dicembre 1985

**East and West enterprises S.A.**, a Lausanne, transactions commerciales et financières dans le domaine des matières premières de l'industrie textile (FOSCO du 15. 5. 1984, p. 1742). Erwin Zurcher, dont la signature est radiée et Jean-Claude Fawer (inscrit sans signature) ne sont plus administrateurs. Le secrétaire Eric Sacriste seul administrateur et signe désormais individuellement.

19 dicembre 1985

**Institut de Beauté Madeleine Raymond, a Lausanne** (FOSCO du 20. 12. 1961, p. 3698). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC (départ du titulaire).

19 dicembre 1985

**Société Générale d'Affichage, succursale de Lausanne, a Lausanne** (FOSCO du 25. 11. 1985, p. 4427), société anonyme avec siège principal a Genève. La signature de Claude Blancpain, Henri Stockmann, Werner Kretz et Roland Desponds est radiée. La production de Bruno Mathis est éteinte. L'administrateur Silvio de Capitani est nommé vice-président et continue a signer collectivement a deux. Nouvel administrateur avec signature collective a deux: David Linder, de et a Bâle.

19 dicembre 1985

**Société Anonyme Abeag Zurich, succursale de Lausanne, a Lausanne**, conseils en matière d'investissements, d'entreprise et de placement de personnel (FOSCO du 20. 9. 1985, p. 3587), avec siège principal a Zurich. Nouvelle raison sociale au siège principal: Aktiengesellschaft Abeag Personal (Société Anonyme Abeag Personal). Nouvelle raison sociale de la succursale: Société Anonyme Abeag Personal.

19 dicembre 1985

**Béghin Say, a Thumeries, succursale d'Epalinges, a Epalinges**, industrie du sucre, des alcools, du papier (FOSCO du 1. 7. 1981, p. 2111) avec siège principal a Thumeries (F). La signature de Jean Huck est radiée.

19 dicembre 1985

**Set and Match Promotion S.A.**, a Lausanne, rue d'Etraz 12. Nouvelle société anonyme. Statuts: 18 décembre 1985. But: commerce et représentation d'articles en relation avec le tennis, ainsi que toutes activités touchant le domaine de la publicité. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSCO. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Charles Roguet, de Genève, a Collonge-Bellerive, président, et Paolo Gallone, de Romanel-sur-Morges, a Bussy-Chardonney, tous deux avec signature individuelle.

19 dicembre 1985

**S.I. Val-Mont J.**, a Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSCO du 25. 8. 1975, p. 2327). Michel Kaldeck (inscrit) sans signature et Julien Perret ne sont plus administrateurs; la signature de ce dernier est radiée. Nouveaux administrateurs: Alain Kostenbaum, de Carouge GE, a Corsier GE, président, avec signature individuelle, et Claudia Brauner, de Schattdorf, a Zurich, sans signature.

19 dicembre 1985

**Allegri licenze S.A.**, a Lausanne, achat, vente, représentation de griffes et marques (FOSCO 19. 12. 1985, p. 4755). Nouvel administrateur avec signature individuelle: Jacques de Allegri, de et a Lausanne, président.

## Bureau de Morges

17 dicembre 1985

**Monbaron S.A.**, a Bussigny-près-Lausanne, rue de l'Industrie 70, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 16 décembre 1985. But: exploitation d'un garage et d'une station-service, notamment commerce, réparation et location de tous véhicules. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Reprise de biens selon convention du 2. 12. 1985: matériel et outillage du garage exploité par Eric et Thierry Monbaron, a Morges, pour le prix maximum de fr. 35 000, matériel, outillage et installations du garage exploité par Robert Guignot, a Bussigny-près-Lausanne, pour le prix de fr. 45 000. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Eric Monbaron, de et a Lausanne, président, et Thierry Monbaron, de et a Lausanne, administrateur, signature collective a deux des administrateurs. Publications: FOSCO.

19 décembre 1985

Conrad Kern SA, à Ecublens, En Vallaire, nouvelle succursale. Sous cette raison sociale, la société anonyme Conrad Kern A.G., à Regensdorf ZH, fabrication, vente et location d'engins et matériaux pour bâtiments et génie civil, inscrite sur le registre du commerce de Zurich le 5 octobre 1948 (dernière publication: FOSC du 27. 3. 1985, p. 1169), a, suivant décision de son conseil d'administration du 29 octobre 1985, décidé de créer une succursale à Ecublens. La succursale est engagée par la signature individuelle, limitée à la succursale de: Pierre Perego, de Mex, à Ecublens, nommé administrateur et directeur de la succursale, et par la signature collective à deux de: Werner Strehler, directeur, de Zurich, à Zurich, et Walter Bosshard, vice-directeur, de Bauma, à Dällikon.

19 décembre 1985

Film et vidéo collectif image CI S.A., à Ecublens (FOSC du 15. 7. 1980, p. 2374). Cette raison sociale est radiée d'office par suite du transfert du siège de la société à Lausanne sous la raison sociale Cinéma manufacture YY S.A. (FOSC du 10. 12. 1985, p. 4626).

19 décembre 1985

Dermès S.A., à Denges, commerce de produits cosmétiques et exploitation de tous instituts de beauté (FOSC du 30. 1. 1984, p. 343). Le capital social a été augmenté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000. Le capital social est actuellement de fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées, dont fr. 41 580 par compensation de créance. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 18 décembre 1985.

19 décembre 1985

Lusso-Eldorado S.A., à Bussigny-près-Lausanne, production et commerce de glaces alimentaires, produits surgelés (FOSC du 1. 2. 1985, p. 407). La procuration collective à deux a été conférée à Ramon Lupi, de Coldrerio, à Thun.

## Bureau de Nyon

18 décembre 1985

«Providentia» Société Suisse d'Assurances sur la Vie Humaine («Providentia» Schweizerische-Lebensversicherungs-Gesellschaft) («Providentia» Società Svizzera di Assicurazioni sulla Vita) («Providentia» Swiss Life Insurance Company), précédemment à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 4. 1985, p. 1580). Siège transféré à Nyon, chemin de la Redoute 54. Statuts du 7. 4. 1976, modifiés en conséquence le 29 novembre 1985. But: toutes opérations d'assurances sur la vie humaine, y compris l'invalidité et la maladie, ainsi que toutes assurances complémentaires accident. La société pourra participer également à d'autres entreprises d'assurances ou de réassurances. Capital de fr. 15 000 000 divisé en 15 000 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libérées. Publications: FOSC.

Conseil de 4 à 7 membres: Fritz Th. Hefti, de Luchsingen, à Herisau, président; Burkhard Gantenbein, de Grabs, à Genève, vice-président; Peter-Jörg Kamer, d'Arth, à Wädenswil, administrateur; Otto Saxer, d'Altstätten, à Liebefeld, administrateur; Rudolf W. Frey, de Densburen, à Horgen, administrateur, lesquels engagent la société par leur signature collective à deux.

Kurt Mühlebach, de Kilchberg ZH, à Marchissy, est directeur général avec signature collective à deux. Conrad Rytz, de Bâle, à Nyon, est directeur avec signature collective à deux.

Les directeurs adjoints: René Gilliéron, de Servion, à Genève; Heinz Hägler, de Langenbruck, à Vernier, et Gottfried Rey, de Bremgarten bei Bern, à Nyon, signent collectivement à deux. Les sous-directeurs: Robert Müller, d'Oberägeri, à Genève; Ferenc Török, à Lancy, et Rudolf Noser, d'Oberurnen, à Prangins, signent collectivement à deux.

Fondés de procuration avec signature collective à deux: Heinz Geiser, de Roggwil, à Genève; Urs Suter, de et à Anières; Heidi Borloz, de Carouge, à Chêserex; Peter Hunziker, de Moosleerau, à Prangins; Erich Kaser, de Niederbipp, à Genève; Johannes Voser, de Neuenhof, à Gland; Jean Boppe, de France, à Coppet; Stephan Gerber, d'Aarwangen, à Nyon; Markus Sievers, de Berne, à Frauenfeld; Ruedi Aebi, de Kirchberg BE, à Versoix; René Detwiler, de Waldenburg, à Vernier. Tous sont déjà inscrits.

19 décembre 1985

HRM Human Resource Management S. à r. l., précédemment à Bellevue, société à responsabilité limitée (FOSC du 9. 10. 1984, p. 3587). Siège social transféré à Nyon, rue Perdetemps 5. Nouvelle raison sociale: Rudolf Affentranger S. à r. l. Statuts originaires du 11 septembre 1984 modifiés en conséquence le 10 décembre 1985. Publications: FOSC. But: conseils en matière de gestion des ressources humaines pour l'assistance et le développement des entreprises et administrations. Capital social: fr. 20 000 entièrement libéré. Associés gérants avec signature individuelle pour une part de fr. 12 000: Rudolf Affentranger, de Lucerne, à Versoix (déjà inscrit), et Edith Affentranger, de Lucerne, à Versoix, pour une part de fr. 8000. Eric Alain Favre n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés.

19 décembre 1985

Funline Products S. à r. l., à Mies, chemin des Tresans 13. Nouvelle société à responsabilité limitée selon statuts du 16 décembre 1985. But: importation, exportation, distribution et fabrication de tous produits de grande consommation dans les domaines du sport, de la sécurité et de la mode. Capital social de fr. 20 000. Associés nommés gérants avec signature collective à deux: John Strauss, des USA, à Mies, et Jean-Michel Barbey, de Chexbres, à Genolier, chacun pour une part de fr. 10 000, libérée à concurrence de 50%. Publications: FOSC.

19 décembre 1985

Modulmed Industrie S.A., à Glannd, modules industriels à usages médicaux principalement (FOSC du 9. 10. 1985, p. 3814). Capital social de fr. 100 000 porté à fr. 400 000 par l'émission de 3000 actions de fr. 100 au porteur, entièrement libérées. Nouveau capital: fr. 400 000, divisé en 4000 actions de fr. 100 au porteur, entièrement libérées. Statuts modifiés en conséquence le 18 décembre 1985.

19 décembre 1985

Jakob Stahel, à Coppet, restaurant à l'enseigne («Restaurant du Perron») (FOSC du 8. 11. 1983, p. 3846). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

19 décembre 1985

Gérard Monnard, précédemment à Prangins, entreprise de carrelage et revêtements (FOSC du 3. 6. 1981, p. 1792). Siège transféré à Duillier, En Valère.

19 décembre 1985

TV Direct S. à r. l., à Vich, «La Souvenance». Nouvelle société à responsabilité limitée, selon statuts du 18 décembre 1985. But: achat, location, vente, importation, exportation, entretien et réparations de tout matériel et appareil électrique ou électronique, notamment de télévision. Capital social de fr. 30 000, divisé en deux parts sociales de fr. 15 000, entièrement libérées. Apports: par convention d'apports du 18. 12. 1985 Christian Brigham fait apport à la société d'une voiture et divers appareils radio-TV-hi-fi pour un montant de fr. 15 000 et André Valentin fait apport d'un ordinateur, de divers appareils radio-TV-hi-fi et d'outillage pour un montant de fr. 15 000, le tout affecté pour fr. 30 000 et imputé sur le capital. Associés nommés gérants avec signature collective à deux: Christian Brigham, de Grande-Bretagne, à Vich, et André Valentin, de Genève, à Vich, chacun pour une part de fr. 15 000, entièrement libérée. Publications: FOSC.

19 décembre 1985

Marcel Antonietti S.A., à Coppet, chauffage, sanitaire, ferblanterie, etc., société anonyme (FOSC du 28. 1. 1974, p. 263). Dissolution. 11 décembre 1985. La liquidation est opérée sous la raison sociale: Marcel Antonietti S.A. en liquidation, par l'administrateur Charles Dubouchet, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: chez Charles Dubouchet, Grand-Rue 24, Coppet.

## Bureau d'Oron

18 décembre 1985

Volery Carmen, à Oron-le-Châtel. Titulaire: Carmen Volery, d'Aumont, à Oron-le-Châtel. Exploitation du Buffet de la Gare.

## Bureau de Rolle

19 décembre 1985

François Helfer, à Mont-sur-Rolle (FOSC du 12. 8. 1975, p. 2218). Raison sociale radiée par suite de cessation d'activité.

19 décembre 1985

Outlimes Karl Kraft, à Mont-sur-Rolle. Titulaire: Karl Kraft, de Neuhausen, à Mont-sur-Rolle. Importation, exportation et commerce d'outillage. Chemin Laurence 1.

19 décembre 1985

Le Château de Perroy S.A., à Perroy (FOSC du 8. 12. 1982, p. 3928). Les administrateurs Louis-Horace Borel-Saladin et Simone Borel-Saladin, tous deux inscrits, engagent désormais la société par leur signature individuelle.

## Genève - Genf - Ginevra

17 décembre 1985

Tarex Machines SA, à Lancy, fabrication de toutes machines, etc. (FOSC du 29. 5. 1985, p. 2066). Jean Luthy, Jacques Rosset, Didier Tornare et Assad Moukayed ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Paul Castella, d'Albeuve, à Saint-Aubin-Sauges, président; François Manfredini, de France, à Le Russey (F), vice-président, et Gérard Fatio, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à: Hans-Peter Matter, de Pieterlen, à Arzier; Jean-Marie Wagenknecht, de Genève, à Aire-la-Ville, et Jean-Pierre Chérix, de Bex, à Lancy.

17 décembre 1985

PFM SA, à Genève, gestion et organisation d'investissements (FOSC du 26. 11. 1985, p. 4443). Capital porté de fr. 250 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 750 actions de fr. 1000 au porteur. Montant libéré par compensation: fr. 750 000. Capital fr. 1 000 000 entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 13. 12. 1985.

17 décembre 1985

SISS Society for Industry Supplies and Services SA, à Genève (FOSC du 14. 1. 1985, p. 145). Capital porté de fr. 325 000 à fr. 1 200 000 par l'émission de 875 actions de fr. 1000 au porteur, libérées pour une part de fr. 210 000 par incorporation de réserves. Capital: fr. 1 200 000, libéré à concurrence de fr. 835 000, divisé en 1200 actions de fr. 1000 au porteur. But: modification de toutes opérations réalisées sur la base «clé en mains», notamment des hôtels, villages de vacances, fabriques d'équipements ou de biens de consommation pour collectivités; gestion de commercialisation d'hôtels ou autres collectivités; représentation de sociétés. Statuts modifiés le 11. 12. 1985.

17 décembre 1985

AAB - Jean Stryjenski SA, à Carouge, rue des Noirettes 32, chez Jean Stryjenski. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16. 12. 1985. But: exploitation d'un bureau d'études et d'un laboratoire de recherches architecturales et techniques. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jean Stryjenski, de Genève, à Chêne-Bougeries, administrateur unique, avec signature individuelle.

17 décembre 1985

SI Chemin des Hauts-Crêts 120-122, à Genève, rue du Marché 34, chez SI Bon Génie. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 12. 1985. But: achat, vente, location, exploitation de biens immobiliers, en particulier mise à disposition de ses actionnaires de la propriété immobilière qu'elle possède à Vandœuvre, chemin des Hauts-Crêts 120/122. Capital: fr. 270 000, entièrement libéré, divisé en 270 actions de fr. 1000 au porteur. Apport en nature: parcelle 2389, feuille 17 de Vandœuvre, pour un valeur de fr. 1 225 877.05 avec reprise d'une dette de fr. 513 010.60 s'y rapportant, soit fr. 712 866.45, pour fr. 270 000, montant entièrement imputé sur le capital. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Jacques Brunschwig, de Genève, à Vandœuvre, président; Michel Brunschwig, de Genève, à Vernier, secrétaire, et François Brunschwig, de Genève, à Vandœuvre, lesquels signent individuellement.

17 décembre 1985

SI Chemin Vert 7, à Genève, rue du Marché 34, chez SI Bon Génie. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 12. 1985. But: achat, vente, location et exploitation de biens immobiliers, en particulier mise à disposition de ses actionnaires de la propriété immobilière qu'elle possède à Vandœuvre, chemin des Hauts-Crêts, chemin Vert 7. Capital: fr. 270 000, entièrement libéré, divisé en 270 actions de fr. 1000 au porteur. Apport en nature: parcelles 1988 et 2390, feuille 17 de Vandœuvre, pour un valeur de fr. 1 225 877.05 avec reprise d'une dette de fr. 513 010.60 s'y rapportant, soit fr. 712 866.45, pour fr. 270 000, montant entièrement imputé sur le capital. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: François Brunschwig, de Genève, à Vandœuvre, président; Jean-Jacques Brunschwig, de Genève, à Vandœuvre, secrétaire, et Michel Brunschwig, de Genève, à Vernier, lesquels signent individuellement.

17 décembre 1985

SI Chemin Vert 15, à Genève, rue du Marché 34, chez SI Bon Génie. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 12. 1985. But: achat, vente, location et exploitation de biens immobiliers, en particulier mise à disposition de ses actionnaires de la propriété immobilière qu'elle possède à Vandœuvre, chemin des Hauts-Crêts, chemin Vert 15. Capital: fr. 270 000, entièrement libéré, divisé en 270 actions de fr. 1000 au porteur. Apport en nature: parcelle 2388, feuille 17 de Vandœuvre, pour un valeur de fr. 1 225 877.05 avec reprise d'une dette de fr. 513 010.60 s'y rapportant, soit fr. 712 866.45, pour fr. 270 000, montant entièrement imputé sur le capital. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Michel Brunschwig, de Genève, à Vernier, président; Jean-Jacques Brunschwig, de Genève, à Vandœuvre, secrétaire, et François Brunschwig, de Genève, à Vandœuvre, secrétaire, lesquels signent individuellement.

17 décembre 1985

Laficar SA, à Genève, rue de Lyon 106. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12. 12. 1985. But: commerce et service de véhicules automobiles, ainsi que de pièces de rechange et accessoires. Capital: fr. 600 000, entièrement libéré, divisé en 1200 actions de fr. 100 nominatives, à droit de vote privilégié, et 960 actions de fr. 500 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Anne-Marie de Bernardinis, de Zimmerwald, à Chêne-Bourg, présidente; Domenica de Bernardinis, d'Italie, à Chêne-Bourg, délégué, et Catherine Crochet, de Genève, à Thonex, secrétaire. Signature individuelle du délégué et collective à deux des autres administrateurs.

17 décembre 1985

Motomixte SA, à Genève, rue Pestalozzi 5. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28. 11. 1985. But: commerce, importation, exportation et représentation de motos et de tous produits et accessoires s'y rapportant, ainsi qu'exploitation d'un atelier de réparation. Reprise de biens envisagés: l'entreprise exploitée par la société en nom collectif «Motomixte, Bürigger et Rodriguez», à Genève, selon bilan au 31. 10. 1985, comportant un actif de fr. 50 321.60, et un passif envers les tiers de fr. 32 634.60, soit un actif net de fr. 17 687, pour le prix de fr. 17 000. Capital: fr. 60 000, entièrement libéré, divisé en 60 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Benoît Monney, de Meyrin, à Lancy, président; Didier Bürigger, de Hergiswil bei Willisau, à Vernier, secrétaire, et Carlos Rodriguez, d'Espagne, à Meyrin. Signature collective à deux du président avec un autre administrateur.

17 décembre 1985

MVS, Magnum Vins Suisses SA, à Satigny, route du Mandement 140, chez Vin-Union Genève, Fédération de caves genevoises. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12. 12. 1985. But: exportation de vin et de toutes autres boissons suisses à l'étranger. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 2000 actions de fr. 100 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Sinard, de Russin, à Satigny, président; Claude Chessex, d'Aander, à Lausanne, secrétaire; Jacques Guhl, de Steckborn, à Sion, et Franklin Ian Tree, de Zurich, à Kösnacht. Signature collective à deux du président avec un autre administrateur. Signature collective à deux avec un administrateur à été conférée à Matthias Weber, de Winterthur, à Genève, directeur. Procuration collective à deux avec un administrateur à été conférée à Michel Pottier, de France, à Bons-en-Chablais (F).

17 décembre 1985

PM Transactions SA, à Genève, avenue du Mail 15. Nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 12. 1985. But: achat, vente, gestion, investissement et courtage de biens immobiliers; études et conseils dans ce domaine. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Placidia Moreau, de Poschiavo, à Genève, administratrice unique, avec signature individuelle.

17 décembre 1985

Styrkane SA, à Chêne-Bourg, rue Peillonex 39, chez Gestinter SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 12. 1985. But: importation et exploitation de produits principalement dans le secteur alimentaire. Capital fr. 50 000 entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Marc Antoine, de Riggisberg, à Chêne-Bourg, administrateur unique, avec signature individuelle.

17 décembre 1985

Snamprogetti International SA, à Genève, cours de Rive 4. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16. 12. 1985. But: prise et gestion de participations, pour la plupart étrangères, du secteur Snamprogetti qui, en tant que partie du groupe ENI, ont pour objets ceux mentionnés dans les statuts. Apport en nature: 200 actions nominatives de la société «Snamprogetti USA», à New York (USA), pour fr. 8500, 4900 actions de fr. 1000 au porteur de la société «Snamprogetti SA», à Genève, pour fr. 4 900 000, et 7 350 000 actions de KRK 1, nominatives, de la société «Haldor Topsoe A/S», à Copenhague (DK), soit KRK 7 350 000, pour fr. 1 491 500, soit au total fr. 6 400 000, entièrement imputé sur le capital. Capital: fr. 6 400 000, entièrement libéré, divisé en 6400 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration de 2 à 11 membres: Giancarlo Cappello, de Paradiso, à Oberwil, président, et Werner L. Scherrer, de Kirchberg, à Zollikon, lesquels signent individuellement.

## Jura - Jura - Giura

## Bureau de Delémont

17 décembre 1985

Biwi SA, à Givolier, bracelets de tous genres, etc. (FOSC du 6. 2. 1985, no 30, p. 476). Pascal Bourquard (jusqu'ici sous-directeur) a été nommé administrateur; il continue à signer collectivement à deux avec un administrateur.

17 décembre 1985

Strahm & Leisi, Le Copeau, à Courfaivre. Eric Strahm, de Niederwichtach, à Delémont, et Philippe Leisi, d'Attiswil, à Delémont, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui commence le 1er janvier 1986. Atelier de menuiserie et d'ébénisterie. Rue St-Germain 14. La société n'est engagée que par la signature collective des deux associés.

18 décembre 1985

Etablissements Mercay S.A., à Delémont, garage (FOSC du 5. 11. 1985, no 258, p. 4159). Marc Vuilleumier, secrétaire, a démissionné; sa signature est radiée. Charles Mercay, président (inscrit), signe désormais individuellement.

18 décembre 1985

Hans Roth S.A. fiduciaire et gérance, à Delémont (FOSC du 31. 12. 1982, no 305, p. 4203). Procuration collective à deux est conférée à: Bernard Montavon, de Bonfol, à Delémont, et Jean-Pierre Scheder, de La Scheulte, à Courrendlin.

## Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

18 décembre 1985

Orolux S.A., aux Bois (FOSC du 21. 1. 1985, p. 240). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 18 décembre 1985, la société a modifié ses statuts. Nouveau but: fabrication, traitement galvanique et commerce de produits horlogers et industriels, notamment de la boîte de montre. La société a également décidé de porter son capital social de fr. 50 000 à fr. 200 000 par l'émission de 150 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées par compensation avec une créance de fr. 150 000. Le capital social entièrement libéré est actuellement de fr. 200 000.

**Marken - Marques - Marchi**  
**Bundesamt für geistiges Eigentum**  
**Office fédéral de la propriété intellectuelle**  
**Ufficio federale della proprietà intellettuale**

**Eintragungen - Enregistrements**

**342300.** Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1985.  
 Kambly AG, Biscuitsfabrik (Kambly S.A., Fabrique de biscuits), Müllestasse, 3555 Trubschachen. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 214170. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Oktober 1985 an.

Backwaren aller Art und Konfiserie.  
 (Int. Kl. 30)



**NOBLESSE**

**342301.** Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1985.  
 Kambly AG, Biscuitsfabrik (Kambly S.A., Fabrique de biscuits), Müllestasse, 3555 Trubschachen. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 214171. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Oktober 1985 an.

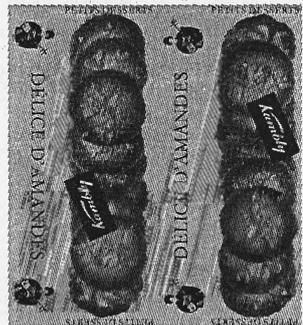
Mit Schokolade hergestellte Backwaren.  
 (Int. Kl. 30)



**CHOCOLONE**

**342302.** Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1985.  
 Kambly AG, Biscuitsfabrik (Kambly S.A., Fabrique de biscuits), Müllestasse, 3555 Trubschachen. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 214173. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Oktober 1985 an.

Mit Mandeln hergestellte Backwaren.  
 (Int. Kl. 30)



**342303.** Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1985.  
 Donaldson Company, Inc., 1400 West 94th Street, Minneapolis (Minnesota, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 214514. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Oktober 1985 an.

Staubfilterkabinen, Staubfilter, Staubfilterseparatoren industrieller Art, Staub- und Span-Absauganlagen für Bearbeitungsmaschinen, Luftfilteranlagen und zugehörige Filter.  
 (Int. Kl. 7, 11)



**342304.** Hinterlegungsdatum: 15. Oktober 1985.  
 AS Alpha Systems AG, Carmenstrasse 25, 8032 Zürich. - Handel.

Datenverarbeitungsgeräte.  
 (Int. Kl. 9)

**alpha systems**



**342305.** Hinterlegungsdatum: 15. Oktober 1985.  
 Sankyo Company Limited, No. 1-6, 3-chome, Nihonbashi-honcho, Chuo-ku, Tokio (Japan). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nahrungsmittel für Kinder und Kranke; Plaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Verfürgung von Unkraut und Ungeziefer.  
 (Int. Kl. 5)

**PLAUNAC**

**342306.** Hinterlegungsdatum: 15. Oktober 1985.  
 Sankyo Company Limited, No. 1-6, 3-chome, Nihonbashi-honcho, Chuo-ku, Tokio (Japan). - Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, fotografische, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; künstliche und synthetische Harze; Kunststoffe in Form von Pulver, flüssig oder als Fasern für industrielle Zwecke; Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel, Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln; Gerbstoffe; Klebstoffe für industrielle Zwecke; pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nahrungsmittel für Kinder und Kranke;

Plaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Verfürgung von Unkraut und Ungeziefer.  
 (Int. Kl. 1, 5)



**342307.** Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1985.  
 S. C. Johnson & Son, Inc., 1525 Howe Street, Racine (Wisconsin, USA). - Fabrikation und Handel.

Insektizide.  
 (Int. Kl. 5)



Die Marke wird hellblau, dunkelgrün, hellgrün, orange, hellbraun, rot, dunkelbraun, silber, ocker, schwarz und weiss ausgeführt.

**342308.** Hinterlegungsdatum: 25. Oktober 1985.  
 Kanya AG (Kanya S.A.) (Kanya Ltd.), Rothaus, 8635 Dürten. - Fabrikation und Handel.

Bauelemente aus Metall, insbesondere Profile aus Aluminium mit Verbindungsstücken, sowie Rohr-Verbindungs-elemente aus Aluminium.  
 (Int. Kl. 6)



**342309.** Date de dépôt: 26 novembre 1985.  
 E. R. Squibb & Sons, Inc., Lawrenceville-Princeton Road, Princeton (New Jersey, USA). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 210851. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 31 mai 1985.

Préparations médicinales, pharmaceutiques et vétérinaires.  
 (Cl. int. 5)

**DEMAVET**

**342310.** Date de dépôt: 26 novembre 1985.  
 E. R. Squibb & Sons, Inc., Lawrenceville-Princeton Road, Princeton (New Jersey, USA). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 214069. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 novembre 1985.

Préparations vétérinaires pour le traitement des parasites.  
 (Cl. int. 5)

**GARGON**

**Übertragungen - Transmissions**

**215921 (VITALON fig)** 299764 (MICRO-ROND)  
 Howmedica Inc, New York (New York, USA) - Übertragung an Austenal International, Inc., 5101 South Keeler Avenue, Chicago (Illinois, USA). - Eingetragen am 13. Dezember 1985.

**223906 (KORAD)**  
 Georgia-Pacific Corporation, Atlanta (Georgia, USA). - Übertragung an Polymer Extruded Products, Inc., 297 Ferry Street, Newark (New Jersey, USA). - Eingetragen am 13. Dezember 1985.

**234595 (DURA-BLEND)**  
 Myerson Tooth Corporation, Cambridge (Massachusetts, USA). - Übertragung an Austenal International, Inc., 5101 South Keeler Avenue, Chicago (Illinois, USA). - Eingetragen am 13. Dezember 1985.

**243004 (LYNXX)**  
 Velsa Oy, Kurikka (Finnland). - Übertragung an Nordtrac Oy, Teollisuusitie, Rovaniemi (Finnland). - Eingetragen am 13. Dezember 1985.

**243156 (DURATOMIC)**  
 Myerson Tooth Corporation, Cambridge (Massachusetts, USA). - Transmission à Austenal International, Inc., 5101 South Keeler Avenue, Chicago (Illinois, USA). - Enregistré le 13 décembre 1985.

**248807 (COOK-O-MATIC)**  
 Les Ustensiles de Cuisine Inoxydables Cook-O-Matic Inc., Cook-O-Matic Kitchenware Stainless Steel Inc., Toronto (Canada). - Transmission à Kitchenware Investments Limited, 326 Bay Street, Nassau (Iles Bahamas). - Enregistré le 13 décembre 1985.

**253827 (ASTRALIT)** 253828 (PETRALIT)  
 Howmedica International Limited, Stanmore (Grossbritannien). - Übertragung an Austenal International, Inc., 5101 South Keeler Avenue, Chicago (Illinois, USA). - Eingetragen am 13. Dezember 1985.

**262175 (SERVEZ VOUS)**  
 Servez-vous S.A., Bern. - Übertragung an Servez Vous Export S.A., Fellerstrasse 15, 3027 Bern. - Eingetragen am 13. Dezember 1985.

**266967 (PAYLOADER)** 267129 (fig.)  
 International Harvester Company, Chicago (Illinois, USA). - Übertragung an Dresser Industries, Inc., 1600 Pacific Avenue, Dallas (Texas, USA). - Eingetragen am 13. Dezember 1985.

271954 (LUXENE) 332021 (VITABASE)
294935 (APL, fig.)
Homequick, Inc., New York (New York, USA). - Transmission à Austenal International, Inc., 5101 South Keeler Avenue, Chicago (Illinois, USA). - Enregistré le 13 décembre 1985.

277664 (BANDAG, fig.) 284843 (MICRO-SIPE)
Bandag Incorporated, Muscatine (Iowa, USA). - Übertragung an Bandag Licensing Corporation, Bandag Center, Muscatine (Iowa, USA). - Eingetragen am 13. Dezember 1985.

291238 (NIEHANS CLINIQUE) 291239 (CENTRE NIEHANS)
Clinique La Prairie S.A., Montreux. - Transmission à Cyblla, Cytobiologische Laboratorien Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Hauptstrasse 1, Heidelberg (République fédérale d'Allemagne). - Enregistré le 13 décembre 1985.

291535 (NIEHANSCELL) 291537 (FRISCHZELLEN NACH DR. PROF. P. NIEHANS)
Laboratoires Collogran S.A., 1618 Châtel-St-Denis. - Transmission à Cyblla, Cytobiologische Laboratorien Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Hauptstrasse 1, Heidelberg (République fédérale d'Allemagne). - Enregistré le 13 décembre 1985.

295974 (QUINIMAX)
Sanofi, Paris (France). - Transmission à Clin Midy International, 20, Rue des Fossés Saint-Jacques, Paris 5ème (France). - Enregistré le 13 décembre 1985.

313532 (PRETON)
Stahlton AG, 8008 Zürich. - Übertragung an Keller AG Ziegeln, 8422 Pfungen. - Eingetragen am 13. Dezember 1985.

325646 (MURIN, fig.)
Stanzwerk Glarus AG, 8750 Glarus. - Übertragung an Schweizerische Holzwerke Sibre AG, 7500 Zug. - Eingetragen am 13. Dezember 1985.

328133 (SANTA CRISTINA) 330677 (CASTELLO DELLA SASSICAIA)
328134 (SASSICAIA) 330678 (VILLA ANTINORI, fig.)
328349 (LIGNANELLO) 330679 (VILLA ANTINORI, fig.)
Rudolf Binda della Unternehmungen, 8037 Zürich. - Übertragung an Marchesi L. e P. Antinori - Società per Azioni, Piazza Antinori 3, Florenz (Italien). - Eingetragen am 13. Dezember 1985.

329133 (PLASTOCOR)
Tecnico-Coat S.A., 3960 Sierre. - Übertragung an Dipl.-Ing. Ernst Kreisler-meyer GmbH & Co. Wasser- und Metall-Chemie KG, Luggendelle 17, Gelsenkirchen-Buer. (Bundesrepublik Deutschland). - Eingetragen am 13. Dezember 1985.

331217 (UNSOULASHABLE, fig.)
Fabra S.A., 2302 Bienna. - Transmission à Unsoashable Import- und Handels-gesellschaft mbH, Westendstrasse 81, Mainz-Castell (République fédérale d'Allemagne). - Enregistré le 13 décembre 1985.

Firmaänderung - Modification de raison
323525 - Darlabs Inc., Harvard (Massachusetts, USA). - Firma geändert in MOD-TAP System W Corp. - Eingetragen am 13. Dezember 1985.

Firmaänderung und Sitzverlegung
Modification of raison et transfert de siège
217572, 218758, 245221, 247219, 279423, 289226. - The Morgan Crucible Company Limited, Londres S.W. 1 (Grande-Bretagne). - Raison modifiée en The Morgan Crucible Company plc. - Siège transféré à Cherritt House, 6-12, Victoria Street, Windsor (Berks, Grande-Bretagne). - Enregistré le 13 décembre 1985.

Firma- und Adressänderungen
Modifications de raison et changements d'adresse
241720. - Uio-Ring AG, Zürich 2. - Firma geändert in Uoring AG. - Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet, Beethovenstrasse 24, 8022 Zürich. - Eingetragen am 13. Dezember 1985.

271111-272115, 273564, 285218-285220, 287385-287390. - Schneider & Co. AG für Isolierungen und Industriebedarf, Winterthur (Zürich). - Firma geändert in Schneider Dämmtechnik AG. - Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet im Hohlteufel 26, 8401 Winterthur. - Eingetragen am 13. Dezember 1985.

286537. - Pantean AG, 4058 Basel. - Firma geändert in Pantene AG. - Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet Holtheimstrasse 91, 4051 Basel. - Eingetragen am 13. Dezember 1985.

Sitzverlegungen - Transferts de siège
242474. - Menor Bakeries Limited, West Byfleet (Surrey, Grande-Bretagne). - Siège transféré à King Edward House, 27/30, King Edward Court, Windsor (Berks, Grande-Bretagne). - Enregistré le 13 décembre 1985.

269662, 303835, 317822. - Ono Clean Chemie AG, 8620 Weizikon ZH. - Sitz verlegt nach Belsstrasse 17, 8330 Pfäfers ZH. - Eingetragen am 13. Dezember 1985.

300639. - Swensen's Ice Cream Company, San Francisco (California, USA). - Siège transféré à 7500 North Dream, Draw Drive, Phoenix (Arizona, USA). - Enregistré le 13 décembre 1985.

338892. - Erich Balmer, 1203 Gent. - Sitz verlegt nach Jungfraustrasse 44, 3800 Interlaken. - Eingetragen am 13. Dezember 1985.

Adressänderungen - Changements d'adresse
276482. - Kyocera Corporation, Kyoto (Japan). - Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet, 5-22 Kitanocho, Higashino, Yamashina-ku, Kyoto (Japan). - Eingetragen am 13. Dezember 1985.

309420. - Kyocera Corporation, Kyoto (Japan). - La nouvelle adresse de la déposante est 5-22 Kitanocho, Higashino, Yamashina-ku, Kyoto (Japan). - Enregistré le 13 décembre 1985.

Einschränkungen der Warenangabe
Limitations de l'indication des produits
332786 (VENADORON)
Wetleda AG, 4144 Arlesheim. - Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: Pharmazeutische Präparate, nämlich Venenmittel. - Eingetragen am 13. Dezember 1985.

333666 (ACISEPT)
Pharmova S.A., 1003 Lausanne. - L'indication des produits est limitée à Désinfectants d'origine naturelle à l'exclusion de ceux destinés aux lentilles de contact. - Enregistré le 15 décembre 1985.

Berichtigungen - Rectifications
299530 (VICORON)
Von Roll S.A., 4563 Gerlafingen. - En ce qui concerne la marque précitée, il s'agit d'une marque de fabrication et de commerce. - Enregistré le 13 décembre 1985.

299531 (WIKORON)
Von Roll AG, 4563 Gerlafingen. - Bei der obgenannten Marke handelt es sich um eine Fabrikations- und Handelsmarke. - Eingetragen am 13. Dezember 1985.

341340 - Ernest Anderson, 2503 Bienna. - L'adresse exacte du déposant est 34 b, rue Alexandre-Moser, 2503 Bienna. - Enregistré le 13 décembre 1985.

341544 (IBA)
Iba AG, 3012 Bern. - Die Angaben der internationalen Warenklassen dieser Marke wie folgt berichtigt: Int. Kl. 1, 9, 16, 20. - Eingetragen am 13. Dezember 1985.

Löschungen - Radiations
307552 (PERMA-CORE)
Lloyd & Limaro S.A., 2503 Bienna. - Radiée le 13 décembre 1985 à la demande de la titulaire.

313631 (AMERICANO, fig.) 324655 (AMERICANINO, fig.)
Winter-Pan, 4061 Bissel. - Gelöscht am 13. Dezember 1985 auf Ansuchen des Markeninhabers.

329451 (CHAMPAGNAIR)
Thierry Bouchard, 1206 Genève. - Radiée le 13 décembre 1985 à la demande du titulaire.

332777 (GINGERS)
Baudos AG, 8152 Gluthing (Opfikon). - Gelöscht am 13. Dezember 1985 auf Ansuchen der Markeninhabers.

338715 (TELE-DRESS)
R & S Textil AG, 6008 Luzern. - Gelöscht am 13. Dezember 1985 auf Ansuchen der Markeninhabers.

338768 (PELLTAB)
Mephia AG, 4147 Neer-Aesch. - Gelöscht am 13. Dezember 1985 auf Ansuchen der Markeninhabers.

339889 (INSPIRE, fig.) 340152 (DERMODEP)
Detergent Products AG, 6300 Zug. - Gelöscht am 13. Dezember 1985 auf Ansuchen der Markeninhabers.

340151 (DERMADEP)
Mephia AG, 4147 Neer-Aesch. - Gelöscht am 13. Dezember 1985 auf Ansuchen der Markeninhabers.

341414 (GINGER ALE, fig.)
Schweppes International Limited, London W. (Grossbritannien). - Gelöscht am 13. Dezember 1985 auf Ansuchen der Markeninhabers.

Schutzverweigerungen von internationalen
Marken in der Schweiz, November 1985
Refus de protection en Suisse de marques
internationales, novembre 1985

1. Totale Schutzverweigerungen - Refus définitifs totaux
475325 (IDEALE) 483821 (MONDIALE ITALIA)
4803556 (ANTHONY RUBINO) 90 + services)
482151 (CYTOFLUORO. 483822 (ITALIA 90 + services)
482762 (BIO-MAIGRI 5) 483823 (MONDIALE 90 + services)
484598 (SOFTNET, fig. + 483824 (MONDIALE DI CALCIO 90 + services)
484763 (TUBELITE) 483825 (MONDIALE FIFA 90 + services)
484765 (JAVEL PASTILLE 486131 (AUSTROMATIK)
EFFERVESCENTE 483834 (FITMIX)
JAVEL 483892 (ZUM GLOBETROTTER, services)
BRUISTABLET) 486111 (RENOCARD)
485718 (PrimaNature, fig.) 486243 (RAM)
485817 (Triple Seco, fig.) 486251 (Quality Inn)
485817 (FORUM INTERNATIONAL 486265 (Achilles, services)
DESNOUVELLES 486266 (ANT, services)
IMAGES... services)
483818 (RALLEY MONTE. 486286 (B.B.C. France)
486293 (CARIACHIC)
483819 (monoclim club de 486303 (Staufeg)
486307 (HYDROSERUM)
483820 (GRAND PRIX DE 486309 (THERMO ACTIVE)
MONACO, fig. + services) 486324 (JEAN DORSNE)
486325 (PERLANT DYS)
services)

2. Teilweise Schutzverweigerungen - Refus définitifs partiels
480234 (NIXAS + services) 486327 (EZ, fig., services)
486609 (LIEVERGER DE PARIS)
486119 (KERS, services) 486410 (Kaiserfädel... fig.)
486428 (DERMATON) 486663 (MAXIMATH)
486429 (DERMATON) 486664 (delisana, fig.)
486433 (INTERNATIONAL 486682 (IPSOA, fig., services)
HARVESTING, fig.) 486717 (Tonssteiner RÖMERFÜLLUNG)
486435 (PIERRE VERANI, fig., services)
486454 (Poulet, fig.) 486724 (TINY CANDY, fig.)
486468 (fig. c. linea dietica) 486730 (DRUVACELL, services)
486507 (CREACIONES) 486744 (Medictom)
486520 (FERROSPRINT) 486745 (Danco, fig., services)
486527 (ITM, fig.) 486750 (Poulet... fig.)
486532 (Lorbac MADE IN ITALY) 486752 (Modal theraderm... fig.)
486548 (BASF 20... fig.) 486776 (Lock i. d. fig.)
486581 (STERO-CRETE, services) 486779 (SEMFERDUR, services)
486596 (Würzburger Hofbräu + services)
486599 (CONTACT Business Centers, services)
486610 (Kaiserfädel... fig.)
486663 (MAXIMATH)
486664 (delisana, fig.)
486682 (IPSOA, fig., services)
486717 (Tonssteiner RÖMERFÜLLUNG)
486724 (TINY CANDY, fig.)
486730 (DRUVACELL, services)
486744 (Medictom)
486745 (Danco, fig., services)
486750 (Poulet... fig.)
486752 (Modal theraderm... fig.)
486776 (Lock i. d. fig.)
486779 (SEMFERDUR, services)
486794 (BASILE, fig.)
487259 (fig.)
486274 (PRECIDOR, services)
487259 (EUROFOURS, fig.)
487752 (HYDRATUDE)
486294 (Ferrari, fig., services)

486365 (REMY STICK)
486375 (GRANI)
486404 (HET VERSE OVENTJE FRAIS DU FOUR, fig. + services)
486410 (GRAND H, fig. + services)
486431 (fig.)
486434 (SIGNE DES TEMPLIERS... fig.)
486469 (MASTER)
486477 (PAGLIUZZA)
486515 (GUIDAMAGLIA & UNCINETTO, fig.)
486516 (GUIDAMAGLIA & UNCINETTO)
486521 (SEISA)
486524 (Bronx, fig.)
486534 (CHEF)
486536 (MERIAN)
486556 (RHINSCOTT)
486594 (artilleur)
486598 (classens Colors, fig.)
486618 (GIUSTO)
487746 (MARCHAL)
487500 (AVOLONTE)
487804 (TELESELL)

486644 (NEW WAVE)
486659 (EASYFORM)
486681 (ALEX DEI)
486705 (FABER)
486709 (PIQUE, fig. + services)
486754 (BAVARIA)
486754 (DENTALART)
486764 (EURO TV)
486770 (Barucci, fig.)
486777 (FLIPPIN'FILE)
486787 (DIY DO IT YOURSELF PROF, fig.)
486790 (BASIC PLUS, fig.)
486793 (CUISINE)
486795 (LUCIANI)
486797 (Fino-graph)
486798 (Variograph)
486800 (Dr. Miga's EBEE, fig.)
487368 (COLORGO)
487719 (Mimicut)
487745 (ALFRED HESS)
487746 (MARCHAL)
487500 (AVOLONTE)
487804 (TELESELL)

**Besuch von Willy De Clercq, Mitglied der EG-Kommission**

Das mit den Aussenbeziehungen betraute Mitglied der Kommission der Europäischen Gemeinschaften, Willy De Clercq, wird auf Einladung des Vorstehers des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, Bundesrat Kurt Furgler, der Schweiz am 8. und 9. Januar 1986 einen offiziellen Besuch abstatten.

Im Mittelpunkt des Treffens wird die Unterzeichnung des Rahmenabkommens über die wissenschaftliche und technische Zusammenarbeit zwischen der Schweiz und den Europäischen Gemeinschaften stehen. Die Schweiz ist das erste Nicht-EG-Land, mit welchem die EG ein derartiges Abkommen abschliessen. In diesem Zusammenhang wird auch über die Bestrebungen zur Stärkung der europäischen Kooperation auf dem Gebiet der Forschung und Entwicklung diskutiert werden.

Der Besuch bietet Gelegenheit, die Beziehungen zwischen der Schweiz, der EFTA und den EG im Lichte der Erweiterung der EG auf 12 Mitgliedstaaten zu erörtern.

Im weiteren werden die Lage innerhalb der EG sowie weltwirtschaftliche Probleme - namentlich die neue GATT-Runde und die Verschuldungssituation - Gegenstand der Gespräche bilden.

**Visite de M. Willy De Clercq, Membre de la Commission des CE**

M. Willy De Clercq, Membre de la Commission des CE, chargé des relations extérieures, effectuera une visite officielle en Suisse les 8 et 9 janvier 1986; il sera l'invité du Conseiller fédéral Kurt Furgler, Chef du Département fédéral de l'économie publique.

La rencontre sera marquée par la signature de l'accord-cadre sur la coopération scientifique et technique entre la Suisse et les Communautés européennes. La Suisse est le premier pays avec lequel les CE signeront un accord de ce type. Dans ce contexte, les discussions porteront sur les efforts concernant le renforcement de la coopération européenne dans le domaine de la recherche et du développement.

La visite offrira également l'occasion de discuter des relations entre la Suisse, l'AELE et les CE à la lumière de l'élargissement de la Communauté à douze Etats membres.

Les entretiens porteront en outre sur la situation au sein des CE ainsi que sur les problèmes économiques mondiaux, notamment le nouveau cycle de négociations du GATT et l'état de la situation concernant l'endettement.

**Bauausschreibung**

Amt für Bundesbauten  
Baukreis 4 Zürich

Kloten: Waffenplatz Kloten-Bühlach.  
Objekt: Kloten, Kommandohaus 2-3150 UA/274.

Zur öffentlichen Ausschreibung gelangen:

BKP	Arbeitsgattung	Arbeitsbeginn	Fertigstellung
710	Ersatz des Kieselbedaches auf Holzschalung, Dachfläche ca. 1260 m <sup>2</sup>	Ende April 1986	Ende Juni 1986
710	Ersatz der Spenglerarbeiten	Ende April 1986	Ende Juni 1986

Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis Ende Februar 1986 dem Amt für Bundesbauten, Baukreis 4, Zürich, Postfach, 8023 Zürich, zu melden, und zwar unter Angabe des Objektes und der Arbeitsgattung. Die Submissionsunterlagen werden Ihnen anschliessend zugestellt.

Es kommen nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften in Frage, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit dem Angebot sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen.

Die Angebote müssen bis am 24. März 1986 in einem verschlossenen Umschlag dem Amt für Bundesbauten, Baukreis 4 Zürich, Clausiusstrasse 37, 8006 Zürich, abgeliefert oder spätestens an diesem Tag der Post übergeben werden (Postfach, 8023 Zürich). Die Umschläge müssen neben der Empfängeradresse unbedingt noch mit dem Objekt und der Arbeitsgattung klar und deutlich angeschrieben sein.

Offertöffnung am Sitz des Amtes für Bundesbauten, Baukreis 4 Zürich, Clausiusstrasse 37, 8006 Zürich, am 3. April 1986, um 14 Uhr. (M1)

**Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft» 1985**

Die Einbanddecken für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» 1985 (58. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes bezogen werden. Der braune Einband mit Goldprägung ist so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Mitteilungen der Kommission für Konjunkturfragen mitgeliefert werden können.

Die Einbanddecke kann unter Vorauszahlung von Fr. 6.- auf Postcheckkonto 30-520 beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, bestellt werden. (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheins anbringen.)

**Couvertures pour «La Vie économique» 1985**

Les couvertures pour l'édition de 1985 (58e année) de la revue mensuelle «La Vie économique» peuvent être obtenues auprès de l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce. De couleur brune, avec titres or, elles sont préparées de façon à pouvoir contenir non seulement les 12 fascicules mensuels mais aussi les bulletins encartés de la Commission de recherches économiques.

Ces couvertures peuvent être commandées, contre versement préalable de 6 francs par pièce sur le compte de chèques postaux 30-520, à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne (prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement).

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati



**Einladung zur 30. ordentlichen Generalversammlung**

auf Samstag, den 18. Januar 1986, 16.30 Uhr, im Bergrestaurant La Charpenna, 7550 Scuol - Motta Naluns.

**Tagesordnung:**

1. Wahl der Stimmzähler.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1984/85.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Aktivsaldos.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. Orientierungen:
  1. Liegenschaft Engadinherhof.
  2. Erweiterung La Charpenna.
7. Umfrage.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung, Bericht der Kontrollstelle sowie das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 2. März 1985 können ab dem 7. Januar 1986 bei der Verwaltung der Pencilularas Scuol-Motta Naluns SA in Scuol eingesehen werden.

Stimm ausweise sind bei der Verwaltung der Pencilularas Scuol-Motta Naluns SA in Scuol zu beziehen. Hiezu sind die Aktien oder ein rechtsgültiger Ausweis über den Aktienbesitz vorzuweisen. Bei Vertretung ist laut Art. 12 der Statuten die schriftliche Vollmacht des Aktieninhabers vorzuweisen. Stimmkarten können vom 13. bis zum 17. Januar 1986 zwischen 8 und 10 Uhr sowie zwischen 15 und 18 Uhr bezogen werden.

Am Tage der Generalversammlung werden keine Stimmkarten mehr ausgestellt. Ohne Stimm ausweis ist der Zutritt zur Generalversammlung nicht gestattet.

Der Stimm ausweis berechtigt zur freien Fahrt Scuol-Motta Naluns retour.

Anschliessend an die Generalversammlung sind die Aktionäre zu einem gemeinsamen Nachtessen in der Charpenna herzlich eingeladen.

Scuol, November 1985

Der Verwaltungsrat

**Norges Kommunalbank Oslo, Norvège**

**Emprunt 6% 1980-1990 de fr.s. 100 000 000**

avec cautionnement solidaire du Royaume de Norvège

(Numéro de valeur 598 350)

**Remboursement anticipé**

Faisant usage de la faculté prévue à l'art. 3 des conditions de l'emprunt, la Norges Kommunalbank dénonce l'emprunt susmentionné au remboursement anticipé pour le 17 mars 1986 avec une prime de 1%.

Les obligations cesseront de porter intérêt dès cette date. Munies de tous les coupons non échus, elles seront remboursables à 101%.

Le 3 janvier 1986

Par ordre  
Banque Gutzwiller, Kurz, Bungenzer SA

**Handbuch der schweiz. Sozialstatistik**

Das Sonderheft Nr. 65 enthält eine zusammenfassende Darstellung der Ergebnisse der schweizerischen Sozialstatistik. Die Zusammenstellung schliesst mit 1971 ab und bietet die Fortsetzung einer im Jahre 1982 erschienenen Publikation.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 40.- auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.

**Öffentliches Inventar - Rechnungsruf (Art. 582 ZGB)**

Über den Nachlass des am 10. Oktober 1985 in Buchs verstorbenen

**Scherer-Eckert Hermann Johann**

geb. 13. Juli 1940, deutscher Staatsangehöriger, Kaufmann, wohnhaft gewesen in 9470 Buchs SG, Arlnweg 11, ist das öffentliche Inventar verlangt worden. Es werden daher sämtliche Gläubiger und Schuldner des Verstorbenen mit Einschluss allfälliger Bürgschaftsgläubiger aufgefordert, ihre Forderungen bzw. Schulden (in 9470 Buchs SG, anzumelden). Gläubiger, welche die Anmeldung versäumen, laufen Gefahr, ihre Rechte gegenüber den Erben zu verlieren (Art. 582 und 590 ZGB). Schuldner, welche die Anmeldung unterlassen, können für die Folgen verantwortlich gemacht werden.

9470 Buchs SG, den 3. Januar 1986

Das Bezirksamt

**Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt die unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»**

Das Sparheft Nr. 513 161/08, ausgestellt von der Migros-Bank, Hauptsitz, mit einem Guthaben von Fr. 39 796.65, Wert 31. Dezember 1985, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Heftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert drei Monaten von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros-Bank vorzuweisen, widrigenfalls dasselbe als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues Heft ausgestellt würde.

Zürich, den 29. Dezember 1985

Migros-Bank



**Informationslisten**  
Wirtschaftsauskünfte und Inkasso  
im In- und Ausland

**Verlustscheinverwertung**



**6403 Küssnacht am Rigi**

Telefon 041 81 13 61

**Inserate erschliessen den Markt**

Auch Sie sollten günstiger einkaufen

**Farbbänder/Kassetten für alle Maschinen und Systeme**

Mindestbezug 20 Bänder	Preis je per Stück und Porto				
Seide Schreib- und Rechenmaschinen	20	50	100	500	1000
IBM 82/96 C, Remington SR 101, Hermes 808 usw.	5.50	4.-	3.80	3.60	3.40
Korrekturbänder IBM, Olympia, Hermes usw.	4.-	3.80	3.40	3.20	3.-
Olivetti TES 401/501/, ET 121/201/221/225/231 Plastico	2.-	1.80	1.60	1.50	1.30
Carbonband Kassetten	5.50	5.30	5.20	5.10	5.-
Nylonband Kassetten	8.-	7.80	7.60	7.40	7.20
Olivetti ET 121/201/221/225/231, Kassetten Lift-Off	6.20	5.90	5.70	5.50	5.40
Olivetti ET 111/115 Kassetten Lift-Off	10.50	10.20	9.90	9.70	9.50
Korrekturbänder Lift-Off. ET alle Modelle	2.90	2.70	2.50	2.30	2.-
Olivetti Praxis Kassetten Lift-Off. (alle Modelle)	5.40	5.20	5.-	4.80	4.60
Olivetti Praxis Korrekturbänder Lift-Off.	3.-	2.90	2.70	2.50	2.40
Olympia ES 100 Kassetten Lift-Off.	5.50	5.30	5.-	4.80	4.60
Triumph Adler SE 1010	Gr. 185 C	9.50	9.10	8.60	8.-
Adler 1005	9.70	9.50	9.30	9.10	8.90
Adler 1005 Korrekturbänder	2.70	2.50	2.30	2.10	2.-
Silver-Reed EX 44	6.30	6.60	6.40	6.20	6.10
Canon AP 350/400	Gr. 155 C	9.10	8.70	8.30	8.-
SCM 1100/1300+Butec 10/15	Gr. 187 C	6.50	6.30	6.10	5.70
	Gr. 187 C	6.50	6.30	6.10	5.70

Immer äusserst günstig, deshalb Preise vergleichen. Alle Farbbänder für Olivetti, IBM, Textverarbeitungs- und Computersysteme erhältlich, bitte bei Bestellung immer Modell und Grösse angeben.  
**Script-Büro, 8630 Rütli, Eichwiesstrasse 2**  
Postfach, Tel. 055 31 75 77